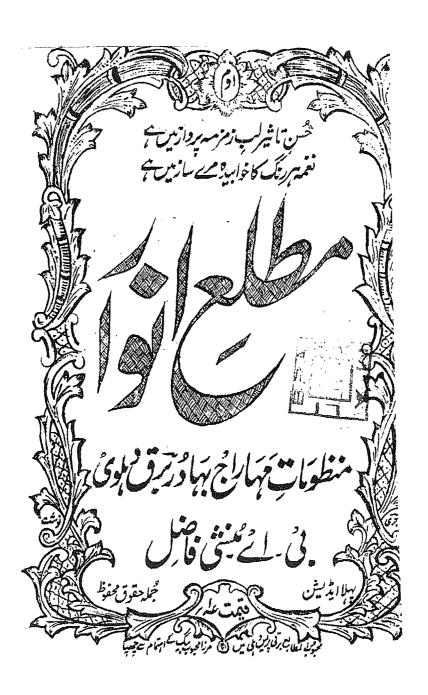
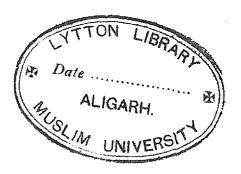


1.11

Kitab K



Rem Bebu Gaksena Collection.



M.A.LIBRARY, A.M.U.



جب مجمدے میرے مرّم دوست برق والموی نے این نظموں کے مجمّوء برمقدمہ کھنے کے لیے کہاتو میں نے بہت تیجنب کیا ، تعجنب اِس لیے کہ اہنوں نے اتیٰ بڑی فدمت سے مجھ پیچیے زکو مرفراز کرناکیونکرمناسب بھیا۔ دوسرا سعب بیرتھاکد میں اس ذمہ داری سے کیونکر عہدہ برا ہونگا میکن جو کمدایک دوست کی فرمائش تمی اسے اپنے اپنے اپنے انتریحھکواس پر کارسند مواہی اپنا فرفونص توکم میکن اِس کامیجھے اعتراف ہے کدان جواہر مایروں کی داد تھیرسائے مامید نہ وے سکتا تھا نہ وے سکا اس سے تبل کدمیں جناب برق وبلوی کے کلام پرتبصرہ کروں صروری معلوم ہوتا ہے لربسيل ندكره ناظرت عان كاتما رف كراديا عاك-تعارُف إناب برق د لموي يني منتى مهاراج بها درصاحب برق ماه جولا أي مشاع میں مقام و بی پدا ہوئے ، آپ سے آبا واحداد کا قدیم وطن کیٹ صنع ایٹ ہے ۔ خاندان سے مور مناعلی رائے حکر ڈے بہاور تھ جوامیڈ کے مائیٹا از سرز رگوں میں سمجھ حاتے تھے کئی مثبت ہے آپ سے بزرگ ذبی میں موتون ہیں اور شاہی زائے میں عبدہ ہائے جلید سر ممثا زرہ تھی میں آپ

کے داوا منتی خوب جندصا حب آخری دور شاہی میں شاہی دکیل شے آپ کے دالدمنتی ہرزائی صاحب حرت ایک خوش کارشاع تھے ۔آپ کے نازائے دولات رام صاحب عبرت "جوراحیہ کورا میں کنول میں کے خاندان کے ایک خوش کارشاع تھے۔ ادب فاضل شاعر کمند باید - صاحب ویوان اور طاقانی برزائیں ان کے خاندان کے دارشد کلا مذہ میں تھے۔ پڑانے تذکروں میں ان کے حالات واشعب اسلامی منول میں جورا جوری میں ان کے حالات واشعب اسلامی منول میں درخہ میں بلی ہے تو خلط نہوگا۔

میں ورخہ میں بلی ہے تو خلط نہوگا۔

شاعرى كاشوق الشعوش ساآب كالبيعت كونطري مناسبت اوراس نن لطيعت كا قررتى ذوق ب اوائل عمري ميل كي طبيعت اس طرف مأل تقى بحبين بي ميں جناب عبرت ووگير شاہيرين كے عد دلا شعارات بے نوك زبان تقے را درا شعار پيشنے اور شننے سے الك كي في

ر رجان ہتا تھا بھیں ہی میں ضادا دموزونی میں کے جسر نمایاں ہونے لگے تھے ۔ سررجان ہتا تھا بھیں ہی میں ضادا دموزونی میں کے جسر نمایاں ہونے لگے تھے ۔

بہلاشعاوراُس کی ابتدائے بن شعدرکاز انتقاراَ ہے کہ کمیں دُکمی تھیں ، ایک بہلاشعان ٹرول درست نے پوتھا کہوکیا حال ہے ۔ ببیاختہ آپ کی زان سے یہ

شْعِرْ مُكِلاً : - ع دِل دِرْ مَا مَا مُرَاكَ نَمْهِ سِي آنِ لَكِي

بخته کاری شی کی یا ک کھلانے لگی

است می حاضر بی کمتنی متالیس بی جونو ب طوالت مفیون نظانداز کرتا بون و الدین کی جمت افر الی حب ب ب کے والدِ بترگواد کو آب کی مورد نی طبع اور
شعر کوئی کا علم جواتو ول میں بیحد خوش بوئے بیکن تعلیم میں برخ جونے خیال سے آپ کو
فکرسخن سے بازر کھا اس مگر بر کھنا بھی نتا میں موری ہے کہ اس زما ندیں اردو شاعری ندکر آ
حس و بیان واروات عشق کم محد و توجی جاتی تھی او فطرت نگار ابن دور حاضر و کا آفتاب
شہرت ملند نہ ہوا تھا بست فل عمیر حب آپ نے انظر نس باس کرایا توکی کی ولی کے شاعر ب

اه فروری شنگاه پیر شاید کا سایسرس ایشگار ایک کوه المرقوت پر آنعلیم ناتام ره گئی اور داوت زار سے مجور موکر آپ کوسلسلهٔ طاز مست بی با بندمو نا پڑا تعلیم ناتام رہجانے کا آپ کو بحد طلار اور اکت ب علمی شوق آتر ش بوش کی طرح دل میں دبار ہا۔ بالآخر موقع احتق نے بیر شاکھ باجمی آپ نے منتی فاصل (اکرزان پٹیس) کا استحان باس کیا ۔ دوسرے سال الیت ۔ اے اور سر کے ایم بی ۔ اے نیجا ب یونیورسٹی سے باس کیا ، لبداز انسسسائی میں سنب آرڈ بینیٹ اکا کونٹ میسروس کے ڈیپارٹرنٹ استحان میں کا میابی مال کی اور اب بوسٹ اور شار بی سے سر شار شار (منت آپ کے لیے ایک فریفید ہے ناگزیم، ورز اس کیا جملی الیہ عبدہ بر مامور و مشار بی ۔ ملاز مت آپ کے لیے ایک فریفید ہے ناگزیم، ورز اس کیا جملی الیہ عبدہ بر مامور و مشار بھی ۔ ملاز مت آپ کے لیے ایک فریفید ہے ناگزیم، ورز اس کیا جملی ا رمجان طبعیت شعرو بحن اور مطالعُهُ کتب کی عانب ہے ۔ اصلاقی وعادات | آپ کے شن اخلاق کے متعلق میں صرف منتی تکو

صاحب محروم كروشعرورج زيل كردينا كاني محبتا مول:-

برنگ کاه کفنچر نبر ق کی جانگیج و قبی که اُن کوجذب ُالفت میں مثال کمرا دکھا ول محوم نازاں ہے کہ من سے اہتمی ہے کو منہیں سترا قدم محبوعهٔ صدق وصَفار کھا

ر ابتدائی زمانہ میں آپ نے نواب نصیح الملک بہادر دائے دہلوی کے ایماسے جن سے اولاً رجوع کیا تھا تھے نو لیس افرالیشعراجنا بآغا شاعرصا حب قزار باش دہلوی کو دکھائیں

اوران سے استفارہ من کیا لیکن تقورے ہی عرصد لعبد

بقدرِدُوق بہنین طرن ِ ننگنا ک غزل کھے اور جاہئے رسمت مے بیاں کے لئے

ئے مصداق آپ کی طبیعت نول گوئی کی برنسبت ا دبی-اخلاقی ادر نیچرِ لِنظموں کی جانب زیارہ مائل ہوئی ۔

ر این از با این از با برای از برای از این از برای می از دار می مورد این کارخیر کی سرخی سے این از این کارخیر کی سرخی سے میں اور دیا ہے اور دی ہے میں اور دیا ہی میں شائع ہوئی جوری سے لیندی کم کئی سے میروری سے لیندی کم کئی ہے۔

ادرآج تک مقبول عام ب - ایر نظم کود تیجینے سے معلیم موتا سے کدوہ ایک سیح دیباج سے آمد

کے صفحات زریبی ادر کا رنا مُدشاعری کاحتُنِ بایں اور زوطِببیت قابل دا دسے - یُوجیعے م خود اینے سے یا دو سرے انسان سے سوال کرتا ہے کداس دنیا میں آ کرتونے کیا کیا۔سوال كوبدل بدل كي يوجيها باوراس طرح بربجيد جزيت كساته كارخير كم محملف محمود طريقة دائره بايس سي كي جير - اكثراشعا رجبة اورقابل سائن ببريكن ان ب کا پہاں درج کر'ا طوالت سے غالی نہوگا - صرف ایک بند ملاحظہ ہو - اور مبت _کا بھر يوجهت يوجهت سوال مرتاب. شركب ورودل موكري كادكوراياب مصيب مي من نان زده كام آياب یرائی آگ میں ٹرکھی دل میں حبا یا ہے کسٹی بی کی خاطر جان بریشتہ اُ کھٹایا ہے کھی انسوبہائے ہیں کئی بنصیبی برمہ کبھی دل تیرا بھرا یا مقلس کی غریبی ہیر كننا چهامعيار حيات بے ادكىيى سى جى بات دوائعى انسان كا دُنيا مي آ ما بىكارا در موض كيا ہے اگاس نے کمزوروں کی مدداور بقول خباب برق: -" مجھی کھے جارہ فرائی "نری رخمی ذھنہ کی" اسكے بعد آپ کونظم تلفتے سے زیا وہ کجیبی پیدا ہوگئی اور تقوارے ہی عرصہ میں آپ كی دلاومنا نظمیں اُردو کے بہترین رسائل وحرائد ادتیب' زنآیہ العَصر، رَ بَان ، مَخَزن وغیرہ مِی

ٹائخ مونےلگیںاو _آپ کامٹامبر ہیں شمار ہونے لگا۔ایک خاص اِت بہاں قابلِ ذکر ہے سے کہ نیچے انظیں لکھنے سے آپ کے ذوقِ غزلگوئی میں کوئی کمی داقع نہیں ہوئی بلکہ یہ ندا تی بخن اپنی عکبر مر عذبات صن وعشق کے اظہا رکا فرربعیدر ما جمائحی غزلوں کا دبوال يى تقرباً كلّل ب وعنقريب المتحلّيات برق "ك امس شائع بوكا -إِسْ عَبُوعه بِينَ آبِ سِي سَامِنْ رَبادِه ترونْظَلِين بْنِ حَبْكا تَعْلَق مَظَا سِرِفْطرت يااخلاقيا ے بیے یاان میں ندہمی رنگ کے ساتھ ساتھ عام دلجیسی کا ایسا میلونمایاں ہے کہ ہر مور وملت مرطبقه وفرقه كام وى ان مي ذوق ا دب اور دلكشي كا كافي سا مان يائيگا -یں اِس مقدمہیں ہیں اس عام کمزوری سے اپنے کومحفوظ رکھنا دیا ہول کہ اساتذہ ما منى يا اور ديگر مقتد رستيول كي منقصت كرول يا جناب برق و بوى كي نسبت ايني بست اورها ميدارى واس توركام مي لا ون كه غير معولى اورجا ميدارا مذسستاكش كا کجرم سمجها جاؤں کوسٹسٹ کروں گا کہ حباب برتن کے کلام کی خصوصیا سے منصفا نہارے یں بیا ین کردں اوربس - اُن کا با میہ دوسسرے شعرائے ما صنی وحال سے مواز نہ کونے پر کیا قرار پائیگا اس کی بامت اپنی را سے منسی نطا ہرکرنا چا ہتا۔ اسے اربابِ ِ ذوق څو دسطےً ارسنگے اورکوئی طے کرے پاہنیں زما نہ خود سرعل کالقا دا ور صیح معنوں میں جوہری ہے . اوّ حقيقت برين كرقدما يتعموازنذ كرفي مي بجائب غود الكيساميت براا ندليشه حاكل مواع

يف عوماً قا مرسة بي مم كوا تك محاسف نظرات بيلين معائب إلى وتتعفرا ليواكيب لآله مرسة كدأر دوكي شاعرى كامخزن ادر مخزج تحنيلي اور زباني برياعياتنا ہم برکٹرٹ سے فارس کا رنگ غالب ہے کہ س کہ بری عربی کی جاشنی تھی ہے لیکن چ کی تو ماً لوگ زبان عربی سے صرف رو شناس ہوتے ہیں اس سے بکات دکاس سے صرف جب ، وْشْ قَسْمت بِي دا قف بوتے بياس ليئے بالعموم ٱرووغزل ميں مبندى اورفارسى بى كا حِمَاع نظراً مَا ہے ۔ وَاتَّى صَدْبات بِهِي شَاعر کے تقِد يُطِوف واسكان اسى رنگ بير، ازبُک إنتياب متیر کے جذبات اور ملبذ تحنیش نے اُرووز مان میں وہ ورجہ عامل کیا جا کہی دوسر تا عرکوشا يدې نصيب مواس كركئ د چوه بي -ايك تو وه كيكه ارستي سُر كلي زبان ي مفقور بوتى جانب شايس تحرير وتقرير يكمها جاتا سيكدريك برسيفيل الفاظ عبارت و شعرمي عرويي حائين خواه وه بخل ي كيون نه بول ملك وہ صحبتیں المی کو سر مستایں ہیں ۔ اب بن کے دیکھنے کو انکھیں ترستیاں کیا آجکِل کی دینواراً روو میں پر لطا فت کسی طرح تھی ہید اک*ی جاسکتی ہے ۔ اِس سے میرا* مفہر مزنیب ہے کرزبان ای ٹرانے اندار و بیانے پر نصبند قائم رکھی جائے تر میم و تنسیخ ہی نہ مولیکین مرلی

ئى موج تجدىدىكے فلافت صرورہوں -

مَیرکی زبان اورعذبات کافکر زبان اُردو کی یغت بهاین کرنے کے لیئے اُن کمس موگا اگر اسی سائن میں غالب کی تنگیل کا تذکرہ نہ کردیا جائے جوز کمیشعر شاعرکے قلب کا آئینہ بروارموا ، اور شاع اپنے گردو مہیش کے حالات سے منا نزمو ہے بغیر نہیں رہ سکتا ہیں لیئے تنا م وُنیا کی تا بِح

شایدا نتعا رکی ارتقائی منزلوں سے آسانی کھی جاسکتی ہے ۔ کیونکہ اپنے محورے مہٹ کرا وراپنے تا یدا نتعا رکی ارتقائی منزلوں سے آسانی کھی جاسکتی ہے ۔ کیونکہ اپنے محورے مہٹ کرا وراپنے

گرو دبیش کی کیفیتوں ہے ملند تر ہوکر شکرکہنا صرف انہی جیند سبتیوں کاحصّہ ہے جنکا شمار ٹکی شاعروں کی صف سے ملند تر سوکر شعرائے عالم کی فریل میں آجا آ سے ۔المختصر غالب نے متن سریہ

اپنی تخکیل کوآسمان برمنجا دیا کیجی تواس کا کفرت مطالعه او رکھیداس کی غیورا و بیجد حترت طراز طبیعت اس کی و تمهردارہے کبوکھی ہم مان محسوس کرتے ہیں کہ شیالات کا ایک سمت کہ اس کے دل میں مرصیں ارر ہاہے - اپنے تلب کے احساسات کو بیان کردیا جا ہما ہے لیکن

کو صیح اورجام طور ریرا داکرسکتی ہے۔ دور کیوں جانبے اِس کی پیلی غزل کا پہلا شعر جو دیو ان بطوع مں ملت سے اسی کو لیعنے ہے

نْقَتْ فریادی ہے کس کی شوخی محرر کا کاغذی ہے ہیر ہن ہر پ کر تصویر کا

مجھة تواس تنعر ميں خو د خيال مربادي "نظرا ماہے كه ميں پوسے طور ميا دانېس موا اور زبان

فر یا دی نظام تی ہے کہ میں غالب کے تخیل کی بطرز شن آئیند برداری نہ کرسکی ۱ سب سنی کی عُدِ من عُنائس دوسری چیزہے بتیجہ آخرِ کا رمیہ ہواکہ خو فالب کو سیکی محسوس ہوئی اورا منے عین لا چاری کی حالت میں آواز ملبند کی :-

ى مىلىيىدەدن بىين ظرىت ئىگنائ غزل بقدرىدون بىين ظرىت ئىگنائ غزل

كجهدا ورجابية وتنعت محك ببال كمالية

امسامين في الك غزال كم مقطع مي عرض كياتها

اليے بھی کچيزالہائے قلب ِضطربی وال جونصائے اساں میں حشر تک گونجا کریں

غالب كانالةٌ للبِ مُصنطر رابرنصائع اسان مِن كونعبار بإنك لعد اُردوشاع ي شا بإن اوده ك

آخری زماندیں بیجیسیتی و بدندا تی کاشکا رموکئ اور بھم صاف طوریت دیکھیتے ہیں کہ آج کک اِس وزیر نال سال میں روان مجل نبعد سک

فعرتدلیل سے پورے طور نیکل نہیں گی ۔

ن اسکو ل شعر ملی حالات کا ایک لازی نیم بھیے یا آردوشا عری کی خشتمی کانگریکا زبان کی ترویج کے ساتھ اُردوشا عربی میں بھی ایک نیاد قررشروع جوا۔ زبان میں نے خیا لا داخل ہونے ملکے اور انگریزی کا ہران من کسٹس (در شیلی ۔ ورڈوزور تداور میں اور طبی سن کے مجزرا

شعر عامے سامنے آئے اور فطرت ان فی کے تقاضے کے عوصب عم میں ایک،آرز و میدا ہوئی کہ

ہاری زبان کا دامن تھی ان موتیوں سے تعراجائے ۔ خاکے ہاسے ساسنے آگئے تومندوستان ن ایسے کلک میں جہاں غزل میں حذبا سے حسن دعشق ساتے نہ تتھے اور فعرت اپنی رنگسین حیاد پرط

بھیلائے ہوئے ہے - اشعار کی کما کمی ہوسکتی تھی - نئے نئے شاعروں نے نئے نئے انداز سے نعرکلمان

شروع کیا اور اُ فَیِّ اُردو پرایک نے زنگ کی بهارنظر آنے لگی ۔احسان فراموشی ہوگی اگر اس موقع برِخاب برِتَ د ہادی سے میشیر وانِ ماضی وھال میں سے جبند کا ذکر اِس موقع رپند کرویا مدا مر

مجتهدان عصر عبد بیشانی و آزا د کے معبد آور کا کوروی اور سرورجهان آبادی کا نام مرحبه دان عصر عبد بیشانی و آزاد کے معبد آ

بے ساخنہ ہاری زبان پر اجا اہے۔ حالی نے اپنی زبان سے قدیم طرنے خزلگوئی کی دل کھول کر مذسّت کی اور اپنے ممجصروں بیاس کا انرقائم کرویا محص الفاظ کے گو کھ دھندے بانے کے دبر

خلات اس نے ایک صدائے احتجاج بلند کی اور وہ صدا خدا کا شکرہ کر حن کا وال میں بہنچیا جاہیے متی اُن میں بہنچے بغیر نے رہی جب حالی کہنا ہے اورا کی سی کے زیانے کی شاعری کے سمالی

مها ب كد ٥

حالی اب آ وُ بیردی مسنسر بی کریں بس اِقدائے حتی خاتی کی سینسر کریے

تو مجموں کرتے ہیں کدا کی حسّاس ول جل را ہے اور مم اس کے اثر سے بین موجلتے

ب - غزل سے نفرت یا بے تعلقی توحب تک مشرقی شاعری زندہ ہے نامکن ہے اور سب بھی نہیں ۔الدینغزل کےعلاوہ دوسری اصنان شعرکی حانب رغسبت کس زمیم وتحدید کالازمی نتیجه به اوروه نا در کاکور دی کی نظموں میں بخ بی ظام رموایشرو جهان آبادی - آكبر- اقبال ومخوم نے كافی داریخن دی-آزا وكى ركھى مونى ئىبا وكوحالى نے كسى قدر لمبند كميا اوراگر مراءِ راست حا كى كو مغرب كے اسا تدہ كاكلام وسيجھنے كا اتفاق ہوا ہو ہا تومولٹیا حالی تعینیًا بہتر من نظم تکھنے برقا ور ہوجا اس بربھی حالی کی نتا عری سے جو کرانقد راضا فہ اُردو ادب میں ہوا وہ تا بل صدر زمز ہے ا ورحب مجمعی حالی ان سندستوں ہے آزا د موکر شعر کہتے ہیں توان کاصحیح حذبہ جعباک اُسٹھتا ہے اوران کی رُوح خو دان کی مسبت پروحبد کرتی ہے جیسے اُن کی مشہور نظر حیسے کی داڈ ہے بیکن ان میشقدم شعرامیں حبوں نے بہلے مبل غزل کے خلاف صدائے اُحتجاج ا لبند کی اورنے دورکا خیر مقدم کیا حالی کا منبرا ذال ہے۔ حالى كے بيشروا زاد نے عبى اس تسم كى محودكومستير كير اور خود عى اس صنف

حالی کے بیشیروا آزاد نے بھی اس قسم کی محدد کوسٹ نیں کیں اورخود بھی اس صنف شعر کی ترقی میں بہت کام کیا لیکن دہ نٹر لکھنے کے لیے نطر تًا زیادہ موزوں تھے اوران کی نظم بر فوقیت رکھنی ہے کہیں کہیں السبۃ " شنوی خواب امن "اور مشنوی" سٹب قدر" میں ہم آزاد کی شاعری کا سچا جو سرد پکھتے ہیں ۔

*ڐڰؽ*ٳۏؙ۫ڔڛڗٵڔڮؠٸٮ؎ڇڡٵڰؽ

اب به زمامذ آیا که محض ذاتی مفا دا و سنمنی ترقیوں کے علاوہ شعرا کی نظامجہ دی تیت سے عوام اور مکی ہید و کی طاف بھری۔ اُ دھرمغرب کی شاع ی زیادہ داخلِ مزاج ہدنے لگی شعرا کویدانساس بونے سگاکدانے واتی - قوی کملی فطری جذابت کے اظہار کے لیئے کسی ووراً فقاره عنوان کے بجائے معمولی روزمرہ کے عنوانات پر مکھنے میں زیادہ کئنا کش ہے۔ ان کی تخنیل میں وسعت بیدا ہوئی اوروہ اپنی شاعوامذ نگا ہمعولی چیزوں برھبی تمہدردی اس كىفىيەت كابهېرىن نظارە بىم كوشردرجهإن آبادى كىنظموں میں دیچھنے كوملتا ہج سرور کی شاعری مبایند موے کے علاوہ ولی صنوبات سے رنگ میں ڈوبی مونی ہے ملکی مہو كااحساس اسكي ظمول ميں بدرجهُ اتم موجو دہے اورا س كے مجهُوعه ميں ہم كوزيا وہ تعدا واليي تَطُول کی لمتی ہے جنیں قومی حذبات کی روشنی ہے" خاک وطن "کے عنوان سے جو نظم سرّو، ن تکھی ہے اس میں شاعرف اینا کلیمہ بھال کرکا غذیر رکھدیا ہے - ذرا سُنیئے: -اً ٥ - اے خاک وطن اے ورومند قرار سستان اے شورید ہتمت کے بریشار فرکا آڑر ہاتھا پرجم شوکت تراا **ٹ لاک پ**ر سرنگ**وں ہے نیرغ ظم**ت کانشاں اغباک**م** جعلملاکر تجی کئے سے تیرے اول سے طبغ میں مگرے داغ ا*متیر شیست*اں کے حواغ

نيرّا تبال دُد با بث مِ ماتم حياكُيُ

اس نیم رات درکینی اور جذبات بگاری جدب وطن اور آزاد نوسی کے لیئے ہم آور کا کوروی کے است می آور کا کوروی کے است مقدس سزوین ، اور مبند شعاع آمید میں ہم انہی جذبات کونمایال طریقہ سے کس بزیر باتے ہیں ۔ شمع وریروانہ آور کا کوروی کی ایک یا دگا زظم ہے (افسوں سے کداس کیا کے عصر کی جیسی کچے قدر ہونی جائے تھی نہیں جوئی اور ہم اس کو جوں جوں زمانہ سرکہ ان می کیا کے عصر کی جیسی کے قدر ہونی جائے تھی نہیں جوئی اور ہم اس کو جوں جون زمانہ سرکہ تا تا بات کے گئے انتخاب میں موجوباتی ہیں ۔ اور اکبر کا نام اس تہ بدھ ہوری زبان بربے ساخمہ ہوجاتی جو است کو ظاہر کرنے اور مقبول بنانے کے لئے انتخاب کے جو خاص دنگ استخاب کو ظاہر کرنے اور مقبول بنانے کے لئے انتخاب کے دو خاص دنگ استخاب کے دو خاص دنگ میں جائے کہ دو خاص دنگ کے دیا جائے کیا کی دو خاص دنگ کے دو خاص دنگ کے دیا جائے کا کھوٹی کا دو تا بلی صدیحت میں ہے ۔ استخاب کے دو خاص دنگ کے دیا جائے کی دو خاص دنگ کے دیا کہ دو خاص دنگ کے دیا جائے کے دیا کہ کھوٹر کی دو خاص دنگ کے دیا ہے دو خاص دنگ کے دیا ہو کہ کے دیا کہ کا دو کھوٹر کی کے دیا کہ دو خاص دنگ کی دو خاص دنگ کے دیا ہو کہ کے دیا کہ دو کا ہم کرنے کے دیا ہو کہ کے دیا گئے کرنے کے دیا کہ دو کیا ہم کرنے کی کے کہ کے استخاب کے دیا گئے کہ کے کہ کے کہ کو کے کے کہ کو کے کہ کو کے کہ کو کے کہ کو کرنے کی کے کہ کو کے کہ کے کہ کو کے کہ کے کہ کو کے کے کہ کو کے کہ کے کہ کو کر کے کہ کو کے کو کے کہ کو کہ کو کر کو کر کے کہ کو کے کہ کو کہ کو کے کہ کو کر کر کو کر کو

 صبياة أنده وكرة عنكا جناب برق كي نظر أسى طرح دسيع ادر مبركر بكام مب وي ورا ورتا نمير ب-وه کسی ایک موضوع برنبس لکھتے ملکہ بھو نرے کی طرح مختلف ٹٹیڈلوں کا رس لیتے ہیں بھی جاپا نہ ستاہے ، درما ۔صبح-شام ۔ان کے دل کے حذیات کوستح کے کرتے ہیں اوروہ اپنے میوانتیج حذبات صاف مُوثرا وريُكيزه زبان مي اد اكرته من تهم يب ثباتي ُونيا امنيں بے حين كرتى ہے اور وہ اپنے خیالات تناع اند ہراریمی بان کرتے ہی کبھی مند دیذ سب کی تنظمت ان ہے سا وہ ا در ٹیر کمیٹ انداز میں خراج تحسین وصول کرتی ہے کیبھی وہ مغربی تخیل ا درجذیابت ہے اینے ادب کے وامن کو مالا مال کرنے کی فکر ترحموں میں کرتے ہیں کمیں وور ماضی کی برکتوں ورخ بو ر کومقراص تحدیدے بانے کی خوامش میں صدائے درد ملیندکرتے ہی کھی مرجودہ دۇرى ئىزائىدى سے بركىشىتە بوكرىختىق و ترسىم كى صلاح اپنے كلام بى دىيتے ہيں - ان كى نظرىيە حدومىيى- ان كى طبىيىت دردمندا دردل احساسات سى لېرىزىيە - ان كى زمىي ملوں من بھی کہس تعقیب ۔ تنگ خیالی اورکو ناہ نظری کاشائیہ بھی نہیں یا یا جایا ۔ اس مجوعهين خباب برق نے يانے طرح في ظيس شاس كى من ا، نيچرانظىي جطىعزادىي -

الع فطيس جود سرى زبان سے أرد ويس ترحمه كي كئي بن -سر: نرسي نظيس -

مهم : ينظيس بن كا تعلق دور ماهني ما ما يرخ سے ہے .

نظیر جن کا تعلق زائهٔ حال یا کسی اصلاح عل ہے ہے۔

ينهير لنظيس النظوري فهرست بعرد وصقول متيت يم موجاتي به ١٠ دل د فليرمنبي

معنی کسی کرشمهٔ مقدرت برتوحمه کی گئی ہے. دوسری و فطیع حبنی شاع سے اپنے جذبات کا ان کی مندہ جن سے سری منابع موسری اندوس الاند مطرب میں نام

ظها رکسی خاص عنوان سے کیاہے مثلاً "بہجم ایس" "صبح اسید"" مٹی کا چراغ " "سبزهٔ مبگیا نه" "کا رخیر" "ول وردہ سٹنا"" مہدا وست" " 'راحنی برضا" صنعنہ

اقل کی نطیس برنسبت صنف دوم سے بہت زیادہ ہیں ۔ مثلًا" حسنِ فطرت" "ستارہ ہیں۔ ا

"جادهٔ سحر" "کرمکب شب تاب" «شفق" "بهارشفق" "لبنت رُت" " تاب "مثانه معری رات" "اه تا بال" « شب ما تها ب" "بهارلسینت" « پرسات کی شام" « جَنْ

سبري وات "بوبان مسبب به به به به به به بود به به براست موجول " مثيه و تحريمول" بهار" " برسات اورمنا ظركوه" "عودس كومها ر" "مسرس تحديمول" " مثيه و تحريمول" " به به " « مرس سرس " :

قُوسِ قرْنِ " "جِمْنِهِ كَى كلياں "وغيرہ -ترجيجه اسصف مي"اوائے شكر" "نغمْه فطات" " بوئے خولین" " عودس مرگ"

رسب المن من الواسط من المورد من المورد المن المورد المراد المام المراد المام المردد المر

مرسی طبیر اس دیل س" منظری" "بانسری" "کرش میگوان" "بین کا جومر"

"ميران بائى" بريم كانحفه " وشكتى بان" " دسېرو" " ويب مالا" " بن ماسيون كى وطن يرلّ بدّ

"گرونا تك " "كرمشنن سدامان" "فلسفهُ كيّنا" وغيروبين -

نظمیر حکا مقلق دورلصی مثلً" تاج "شهدوستان جنت نشان" (الم بهند" میل مثلًا تاج "شهدوستان جنت نشان" (الم بهند" ما رایخ سے میں استی میر" در مکیاری پنا "" زیب النساکی قبر"

مين وغيره -فيره وغيره -

سے پیلے ہم بچرانظوں کی خصوصیات ادخو ہوں کا مختصراً تذکرہ کرنیگے نیچرل اور سندن سر صرب سینے بیشرین میں میں میں میں میں میں اور است

مجرعی طور بیشاعری کوچیج کسوٹی برجانجنے کے لئے سم کو دیجینا ہو کا کہ آیا نظم میں د: -صفائی بندش اورانتخاب الفاظ و تشبیبات واستعارات کسیاہے .

٠٠- كيا شاعرف حقيقت الكارى اوراسرار حيات كي آئيد بردارى كي ب -

س بكياس كانداز بيل حثووددائد على هم -

المرد كمياس كي فلم آسان مترنم ادرب تحلف ب .

٥ .- كيانظم مي جوش بيال اورجذ بات نكاري كافي روستني موجود ب-

٩: کیا جو کچو کہا گیا ہے وہ محسوس بھی کیا گیا ہواورول کے احساسات دل کی زبان میں

اوا يوك بين-

٤: - كياشاعرفے خودا پينے اور خاص اپنے حذبات ادا كيئے ہيں يا ودستر بكے سريا يہ كا

رہیں متت ہے کیاس کی نظر کافی کمترس ہے۔

 ۸: - کیامجوعی طور پرشاع نے دلاویز ۔ دسجیب و پیکر میں مجمع بہ نظم بیش کیا ہے بچھن الفاظ کا گورکھ وصدا مصنوعی طور پرتیا رکھا ہے ۔

میں نے جناب بر ت کی نظموں کواسی کسوٹی پرجانخاہے اور مجھے یہ کہنے ہیں فرا تھ کھف نہیں کہ میں نے ہمیشہ ان کے کلام کونصیح کے تکلّف اور ٹیرکیفٹ یا یا ہے ۔ رہی زبان توسکا کہناہی کیا ۔ خباب برق کی زبان دہلی گئے کسالی زبان ہے اور محاورات ہمیشہ مستقرے اور کملّ

الدارن نظم يوئے ہيں جيتي بندش اور جدت اواك بيان آپ كاحضد ب

نٹر میں جن صروریاتِ شعرکامیں نے یہاں ذکر کیاہے ان کو کچیو عصیبو اامکے نظم کا جاسہ

بنا یا تحااور شاید قابلِ معانی بوگا اگریس اس نظم کے چند تعلقه بندیداں بیش کروں :-شاعری کیا ہو اک احساس قرانین وجود دل کے جذیات کا اظہار ستائید قیود

بریمن بودل شاعر بُتِ فطرت معبود طوه پیرائ ازل کامیم بهان تُحسِ منود جه نظر از کرده در سیام ما تا می ده در میام ما تا می ده

حبنظررارنے پردوںء گزُرجاتی ہے

ول كائية باتصويراً تراتى ب

دل ہے شاعر کا کاکٹ نزل انوا رحبال اور جولا نگیرول وسعت سیدان خیال نفید زن ہوتا ہے جب سے خواج قبال برم فطرت میں مراک چیز کو آجا آ ہے عال

ب سور کا جبرہ کوہ بھیک جاتے ہن شعار کی موسیقی سے

عِشْے رُک جاتے ہیں اشعار کی توقی ہے

بخیرہ وغیرہ (ملاحظہ مو''روہِ رواں'' صفحہ م ہ) اس کے بید میں کومشٹ کروں گا کہ اِس وعوے کی تائید جناب برتق د ملو ی سے

اس سے بعد میں توسسس روں ہ ادار کلام میں شالوں کے فرابعہ سے کروں -

" حُنِ فِطرت السيء فان سے وِنظم جاب برق نے لکھی ہے اسکو مڑھ ہے تو یہ معلوم

ہوتا ہے کدشا عرکی نظر کی توسیع کیلئے زمین وآسان دونوں کم ٹرِتے ہیں۔ زمین کا ذرّہ ذرّہ آسان کا سستارہ ستارہ ، تمام صبح وشام کے مناظراورا نکے انسان کے دل اورانسان

ا مان ہ سسارہ سارہ سارہ ہام ہے وسام سے معاطرا ورائے مصاب ک دل راہم کی گروح سے تعلقات یہ سب شاعر کی نگا ہوں ہیں ہیں بہبی ہنیں ملکہ اُسکی نظراُ اُن از کے پرووں سے گزر کر فقا ق مُجزوک کا عکس لینے کی کوسٹسٹ کررہی ہے۔ شقد ت

احساس الفاظت تُعُونُ كُلتَّ بِ اورالفاظ فربات كو كافي طور برِاوا كرم كيك بحين

بين - لاخطه مو:-

معوُرلطافت سے بے دنیائے نباتات ہرگُل میں نئی بُرے بنیا رنگ نئی بات ہر پیکر تصویر میں ہیں شن کے زرّات نیرنگی جلوہ ہے اسی شنے کی کرا مات مِنْقِشِ دلاّ ویزہے قدرت کا مُرقع اعجاز قلم کاری مشدرت کا مُرقع

پُوری نظم کی تشریح کے لیئے ایک دفتر در کارسے ۱۰ نہی دو مبندوں کو دیکھئے۔ پہلے صرع میں ٹ عرفے آئندہ تشریح کی کتنی ایھی تہدید کی ہے ۔ عالم اساب کہکر ٹنا عرف اپنے وائرہُ تخلیل میں درص وسا حلائے بالا - دابانِ فضا ۔عالم نیا آبات ، ستارہ اور استان عرضکم

سین میں اروں و عامولات برار ، رارہ ن صابات کا مرب بھا ہے اور بہا ہے۔ فرارہ سے ایکرآ فتا ب مک سب کچھ لے امیا اور کس قدر نیچے ل طریقیت پہلے آسان سیٹے وقع کیا ہے ادر آسان پر بھی سے زیادہ منوز اور سے زیادہ فیا عن سی کا ذکر سے پہلے

ی مبارده می پیری می دارد و مرورد می دارد یا ن می معدم می این می می در می در می می در می در می در می در می می در کیا ہے - رہے بعد استمال کا ذکر ہے بچراس کے بعد ستا روں کا - ان ستعدم سیوں کے .

بعد زمین تک آتے آتے جو" دامان خلا" بیش نظر ہوتا ہاں کا تذکرہ ہے اور کس قار در این تک آتے آتے جو" دامان خلا" بیش نظر ہوتا ہاں کی نیوری کیفنیت بان کردی فصیح انداز میں 'حسن سے لبر بزی جیسے مخصرا فعاظ سے اس کی نیوری کی کدیرسب گئی کہ میرسب کی سے سے کہ انسان کی شکا ہ بینا ہو در مذیر سب ہوتے ہوئے ۔

می کی خیم نہیں ہے۔

اب مختلف مصرعوں کی سجادٹ ملاحظہ ہو " جلو ہ گرمشن" کی تشریح میں پوری نظم صرف کی گئے ہے ۔ چا در مہتاب کو ٹور کا سیلا ب کہنا کس درحہ بطیعت تخکیل ہے ۔ بُوپ چا ندکوا ور اس کی روشنی کو عالم بر بھیلا ہوا خیال کیجئے اور پہارٹا اور دریا سکان و نیا ہے نہا ، سب بر چا ندنی کوش تھا تصور کیجئے بھراس مصرع کی لطا منت کو مگل حظہ کیجئے ۔ع سب برچا ندنی کوش تھا تصور کیجئے بھراس مصرع کی لطا منت کو مگل حظہ کیجئے ۔ع

ا رنٹراکبر - جاندنی کا دہ محیط تسلّط - دہ عالم نواز دُسعت . دہ بہات وہ صفائی وہ موج در موج روانی سب کیجا کیے مصرع میں - سالاب کی مشاہمت جا در نور سے کس متدر برکتطف ہے ۔ دمجنی ہوئی چنزن کی تعرفین کرتے کرتے شاعرے دل نے محسوس کیا کہ جو

پر تطف سے دیجی ہوئی چیزوں کی تعربی کرتے کرتے شاعرے ول نے محسوس کیا کہ جو چیز میں مام بھی ہوں کو نظر نہیں آئیں اور جن کے لیے " ویر کا بینا "کی ضرورت سط کی صیدن نظرت کا بیان مجی ضروری ہے ۔ آب آسان اور خلا کا ذکر میج کیا اب زمین کا ذکر

کرتے ہوئے سے 'زیادہ قابل دیہ چیزیقیناً د نیائے نبا یا ت ہے '' دنیائے نبا یا ت'' کہکر بھر شاعر نے اپنی آغوش نخکیل میں بہار طبیک ۔ باغ ۔ دشت دگار ارسب کچے لیلیا اورا کیکی فاص چیز کا ذکر تہیں ملکہ تمام و کمال دنیا ہے نبا یات لطافت ہے 'مور ہے ۔اس لطافت کے تذکرے میں ہیا ت بھی نطقت سے ضالی نہیں ہے کہ کہیں بھی کُرگی اسکا دیا تا ت کے ماہرین کیا ملکم تکرار یا تخلیق ففنول کا جُرم فیطرت پر عائد نہیں کیا جا سکتا علم نبا تات کے ماہرین کیا ملکم اسٹیندی بھی اس بات کو جانتے ہیں کہ چیوٹی ہے تھیوٹی تی کے درخت میں بھی کوئی دو بیسیال ایک شمل وصورت کی نہیں موسی ۔ یہ فطرت کی آزاد تنوع تخلیق کی ایک اونی کر ڈیواکی ہے ۔ یہی بات جو سائمن کے الفاظ میں کسی دوسری طرح ادا ہوتی شاعر کی زبان سے اس طرح ادا ہوتی شاعر کی زبان سے

ہرگُل میں نئی ہو ہے ۔ نیارنگ بنی اِت

" فتى إت سُك ما مع الفاظ كى دا د نهيں دى عاسكتى مختلف صورت مختلف بهئت مختلف بنا دُمِنح تلف ڈيل ڈول ان سب با توں كو شاعر نے دولفظوں ميں اد اكر ديا۔ سيستخز ُه شاعرى ہے۔

اِن تمام با نوں کے ہوتے ہوئے سے کچھنے کے بعد پھر بھی شاع موموں کرماہج کہا سان کی ٹوٹرود ومعد ورٹگاہ ٹسن قدرت کو خاھبی طرح دیجے سکتی ہے نہ اسکی داودکیتی

ہے اور إلا خركتبائي كم

سنجيية اسرارب معمور كاستى إك مطلع انوار ب معمور كالمستى

من ارده صبیح هم میں سے کون ایسا ہے جس نے صبیح کا حجلمالا تا ہوات ارہ ندویجا ہو۔ اوراس کی کیفیات سے منا نٹر نہ ہوا ہولیکن اِن جذبا نے کو صبیح اور سبی طریقہ پرا داکرنا جنا

برت كاحسب -ايك بندال خطارو:-

رب ین مرد جمیرہ سے میدوال ہے انہی پر منا ہو در وید بیام نورے ترشے سر کا لا یا ہے

بنیام ور*ت مرت سره تا یا ہے۔* بزید مقدم خور شید دینے آیا ہے

" حلوہ سخری فظم میں فرماتے ہیں:

اروں کی اب کہاں ہو ہو ہ گائیاں گل ہی چراغ ۔ مہر منور کے سامنے چھٹی ہیں ما ہتاب کے نے بروائیاں کیا رنگ جم سے شرفادر کے سامنے

انگرائی کیے سنرۂ خوابیدہ حباک اُٹھا اُنتراخاً رنگس بدمستِ خواب کا

مُونِ عَلَمِي كااختر قسمت حِك كيا كولي بِآنكه ديجِيكِ مُخْهَا فيابِ كا مصرعوں كاتناسب اورالفا ظركي تشست الاحظمالي ہے - يہلے بند كا الدار طوية زنی کاہے اور *ہر صرع میں وہی تج*لی ووٹرتی بھرتی ہے ۔'' اب کہاں ہں'' میرکس قار تن ہے اور دوسرے مصرع میں گویا ستاروں کی تیر مجنی پر ممرلکا دی گئے ہے " کُلُ بِن تِراغ مِرمنو ٓرکے سامنے "کسی بڑی اور محیط مستی کے سامنے حیو نی اور زُ و دانجام مستى كاچراغ جل نبير *سكنا - إس كوس قدر ئيرتا شيرادر زور* دارالفاظ **ميل دا** كياب ك دادنبس دى جاكتى -^{رد}گل ہیں چراغ" اگریہ کہا جا اگریزاغ حبل نہیں سکتا تو محاورہ نامگتل رہنے کے علاوہ خیال کوواقعہ کے مطابق نہ کرتا جقیقت بیسپے کہ رات کو ستا ہے نکلتیں رات بجررد شن رہتے ہیں اور ہو فقا ب نکلتے ان کی روشنی ما ندیڑ جاتی ہے اور وہ نظروں سے او حبل موجاتے ہیں۔ اِسی خیال کو" گُل ہیں جراغ "سے اداکیا گیا ہے۔اس کے بعد "حجیلتی ہیں ما ہما ب کے رُخ مر موائیاں" بھی فصاحت کا ا کی نایاب نوبذہے ۔ تین مصرعوں میں جکیفیت بیان کی گئی تی اس کوس خومشمنا ا ندارنت ممل کیاگیاہے اوراس دعُوے کے ساتھ کو یا س موضوع بریہ آ حن ری الفاظيس منوت ترديد كاتوذكري كيا -

" کیا رنگ جم سکے شہرخادر کے سامنے" 'کی مدید کے سے متن متن میں متن سر میں ا

ظرت کی کتنی کمس تصویر ہے ۔ کر مک بیشت آیا ہے ابتدا ہے اردو میں جگنو شاعروں کا مد صنوع شعرر جھکا

بر توجہ کی ہے ، جناب بر ق نے بھی کر کب شب آ اب کے عُنوان سے اس فطرت کی حسین اور تعجب انگیئز کریٹر مسازی رنیظم کھی ہے ، یہ نظم خاص طورسے قابل وا دہے میں ہی

تعلین اور عبب المیمز کرمیمه سازی مرسم هی ہے - بیستم محاص حور سے قابن داد ہے - ایر آب الفاظ کے انتخاب میں ایک خاص بات پائیننگ میر مصرع میں الفاظر 'و ح تشبیہ ہے مصر میں دینا جب در تشفہ اور کر تاریخ ہیں قدیمناں سے قب ز قل تر ہو رویوں سے میں

وست دبین ہیں۔ اور شنبیہات کی تلاش میں توجناب برق نے قلم توڑ دیے ہیں۔ یہ نظم کمیم جون شلالدء کو کھی گئی تھی ۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ جناب برق کو اس موضوع پرنظم تھے میں خاص دقتوں کا سامنا ہوا موگا ۔ جناب برق جسے کثیرالمطالعہ سے میہ پرنظم تھے میں خاص دقتوں کا سامنا ہوا موگا ۔ جناب برق جسے کثیرالمطالعہ سے میں

بقنیًّا امیدی عاسکتی ہے کہ دیمگرشٹا ہیر کی نظمیں ان کی نگا ہ سے گزرمجکی ہوں گی ۔ بھردوسر ٹ عور پی تیجی پھر چھ کالے لیجا رکھنٹر پھاکت کا سن کر 'اایک دشوار مات تھی کمین خیا ب

قلم کس جد کے امیا ہے ہورہے اس کی دادا مال کوانظم طریحکاری دینگے ۔ استعا اللم کس جد کے امیار وتتنبیهات کاایک دریا ہے کہ اُمند العظام آئے جالات میں کس قدینے گی۔ زبان میں کمتی سکتا اور برب گی ہے تبنیمات کی لطافت کے ساتھ ساتھ حقیقت سے ہم آغوشی قابل وادہے۔ چند کا تذکرہ کافی ہوگا۔

ا خن را ما موري مع موا من يران

صِدَتِ تشبید لاحظه مو . نُجَلَّنو کی حِکِ حَنُورٌ می دیرره کر بھیرا ندیثِ جاتی ہے۔ اس عارضی ک کو 'خندہ ''سے تشبید دیناکتتی 'ا در شال ہے ۔ بھرخندہ اگر کسی بشکل ہتی کا ہوتواس کا تطبیت مو 'الازم ہنیں ہے ۔ اس لیئے خندہ حام کہا ۔ اب خندہ جام میں شکل بیمتی کہ '' حیام ''کیلئے' یہ کیا صرورہے کہ وہ نو رَآگیں بھی ہواس لیئے خندہ جام بگوریں کہا بسیجان الشہ ۔ ا ب

ر ما برا به بین از منظم به ایمام موتی اگر موامین میتران ند کها جا تا کیونکهٔ مگرنوار تا رستاسه اور خندهٔ هام بدرین کی شعبهه ناتمام موتی اگر موامین میتران ند کها جا تا کیونکهٔ مگرنوار تا رستاسه اور اسی حالت مین زیاده دلکش جزاسیه به

اس ہے بھی طائن نہ ہوکرا کے فرماتے ہیں'' انسٹِ حسن کی اُرٹی ہوئی جنگاری ہے'' کشی خوب یات کہی ہے ب

تجمیں نے کر کب شیاب جبلک ڈرکی ہے۔ جشک برق سے شبت ہے گردور کی ہے جلو ہوشن ترا پروے سے مانو سنہیں۔ توہد وہشتے جو سنرمندہ فانو سنہیں سَوَ اکثر شمع کو مجنّا دیتی ہے لیکن کی لطف ہے جناب ترق نے اس سے ستفنا دخیا ل کو

بِكُوُّ كَيْ حَفْدِهِيدَت كَى طرف اشاره كرك ا واكبابي:-" توہے وہ تھے کہے موج ہوا پرروشن" فيم سيح ايك وتحن نظم بحس مي ايك بيجان جيزيس اكترمقا ات تيجفسيت كارنگ دىچرىچىد كامياپ نيا يا گياہے - ايپ ىندىلاخطە بېۇس قدر ئىرلىطىف كتنا جذيه ې فري اورمعا ملا چېحن گلشن کی سي تي اورما کيزه تصوير ہے :-توحمین ہیں آئی شنقِ گل کا دم بحرتی ہوئی ۔ جیعانوں میں مارو ک*ی گرنگرن کرقدم وحر*تی ہو پہلے آمہشرطی کھیلیاں کرتی ہو ٹی <u>کھروی بری</u>ل دائی<u>ں روز کی برتی ہو گی</u> لَلَ كُوحِيهِ الْعُرَّا وَصَعْلِيلَ مِرْكِيثًا لَ كُرُو يَا تنحيرُ نوخيرُ كاصدحاك دا مان كرويا يه بند محا كات كى بهترين مثال ب يخط كشيده مقا بات كى سا دىگى اور سيم ميح كى جا در س ملتی تُلتی حرکت قابل دادہے۔الفا ظامگینے کی طرح ہڑے ہوئے ہیں ۔ ع '' چھانوئن میں تاروز کی گِن گُن کر قدم دھرتی ہوئی'' الفاظ كو ذرا رُك رُك كر سُرِيتِ اليا معلوم بوتاب كوني دُردُر كم يا وُن ركهما علا آر إلى ورجيك كوئى عاشق افي معرسكى باركاو نازس جات بوك وراجه كالماس ليه چۈكىدىسىم جىنى ئىك كادم بعرتى بولى" آئى سے بىياك طريقىت جدر جارنبىر جاتى تى

سکید آست آست آست تا رون کی مجانو کسی آتی ہے - جون جون صبح کے آثار زیادہ مُمایاں
ہوتے جاتے ہیں نسیم صبح بھی نسب اُسُوخ ہوتی جاتی ہے اور یہ عالم موتا ہے کہ
شوخی کیا ملکہ دست درازی کی ذرب ہونچ جاتی ہے اور یہ عالم موتا ہے کہ
طگی انتہا بالاً خریہ ہوتی ہے کہ عنی نوخیز کا صدیحیات دا ماں کردیا''۔
حسکی انتہا بالاً خریہ ہوتی ہے کہ عنی نوخیز کا صدیعیات دا ماں کردیا''۔
صبکی انتہا بالاً خریہ ہوتی ہے کہ عنی نوخیز کا صدیعیات دا ماں کردیا''۔

صُّبِح کی ملمی روسنسنی برنسیم سحر کا ککسشن میں آنا در اس کا اثر نوجوانا رحجن و خنچه و گل بر اس مندیں انتہائی دلاً ویز بیرامیس بیان مواہیم .

آخری بند مین سیم حرکی زبان سے تمام گُلشن کو پیایم صبح اس طرح سُنا یا گیا ہے :-کے تیکے انگر اکیا ں میں جگیسو در اوالوائٹو نُور کا تراکا کا ہوا · اسے شنب کے متوالو! اُکٹو

سنت رئت برجاب برق نے كى نظير كھى ہيں و بائے خود نہايت ولا دير ہيں

لیکن هنوری سام قایم کی این می مونظر کھی ہے وہ بہت ہی خوب ہے ۔ارنظم میں موسسے کی میں خوبیاں ،اس کا وقت ، دوسرے مؤتموں کے ساتھ اس موسم کا ربط اور مجموعی طور سے سندے کی مند مدین میں کرنے میں میڈ

کی شانِ دلا ویزی بجار دلکش ا در مئو نثر بیرایه میں بیان مونی ہے ، للاحظہ ہو : ۔ سرس سرس میں وی سنگی سنگ

سان پيرسوں كے كھيت كا بَوَلَهُ وَالْنِ الْجُولِيْ الْجُولِيْ اللَّهِ مَا اللَّهُ مِنْ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهِ

فراتے ہیں: -

کھلے ہی ٹیسو کے بیگول بُن میں فیانگن ہِ شفق زمیں ہِ کول کے مگیولوں سے مورہے ہرکہ میں لب بچہ جواغ روشن

تشبیهه کی دوبی به سه که فزرًا و من مذصرت موضوع مذکور کی حانب شقل موجائ ملکه

وحہر شنبہ بھی لبطر زاحس ذمن میں آجائے ۔ کیا اس سے بہتر کوئی شال اس کئی ہے ؟ تا روں مریکھتے حواے اُن تمام معلوم حالات کا بھی ڈکر کرتے ہیں جیکے لیے ہم علم نج م کے

ر بن منت ہیں ۔ رہن منت ہیں ۔

كوئى و يران ب كوئى معثور كوئى تاريك كوئى بقعه نوْر در درُد كوئى صورت رنجور كوئى چنىك زن تخسبتى طور كوئى تا بت سے كوئى سياره

موهرت بيحبث بغلاه

د دسری نظم جو از اروں بھری رات اسکے عنوان سے ہے اس میں بھی بیم خیال ظاہر کیا کیا ہے گرکس قدر د لفریب بیرائے میں -

تارىك كوئى، اندكوئى، كوئى ورخشال 👚 نابت كوئى، سيّاره كوئى ، كوئى مؤرفصا ل سر كشته كروش من مدوا ان فلامين لا يحول كُرُهُ تُورِ معلَّق بِس موا يس بهدم هی غمد میدوی بین رنج و تعسبی دل ان سے بہل جا اسبے تنہا أي ثب بي گردُوں نیجب محفلِ انجم کا ہے عما لم سے اتا ہے نظر دورے اک مجمع برمہم الانتمع كُنتة أكعنوان سے ايك بحد وليسك اورمع كدة رانظم ب اورخاب برق كا كار نامهُ شاعرى سے ، تعين بعين بند تو لا جواب ہين ، -مثلاً يِرُكِي بِيكَا فروغِ حُسُن لا تَا نِي تِر اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللّ حِياكَ يَا مُعْفَل مِن وُو وِسورِيهَا في رّا ﴿ وَهُ هِل كَياساك كَي سُورِت تُورِيشاني رَا وست صرت تیری حالت پر بلے گلگیر نے رفتة رفت رساته حيواراحس كي تنويرتي شَمع كُشْتَه كو بيان صبح "بير" اندوه كي تفسير كها اكب الجيو اخيال بيد واقعيت ست سرشار ادر مقيقت مال سيمدون .ع - توباع صبح يراندوه كي تفسير ب غوننكه امك مبني مُكبنيج لنظيس جواس محجوعه بين بهي اسينه وامن مين امك طرف

شاعرى سكرجوا مريارت كيياس تو درسرى جانب زبان دمحا درات كالعيم كارنام

ا کی جانب حذیات فطری سه الا مال بی تودوسری طرف حبّت و ملندی تخلیل کا

در باموصیں مارر ہاہے۔ ایک طرف نلسفۂ حیات کی تشریح سے تو درسری حانب اسرار حقیقت کی تومینے - ایک جانب توت تخیل کی مهترین مثالیں ہیں تو دوسری حان باکنے ہ

كهيي منبكا منه قدرت تشكار

جہاں تک دورجدید کے ارتفا ہشاءی کا تعلق ہے جباب برق کی نظیر اُرورا و ج من مونہ ہیں۔

کا مبترس مونه بین -

اب میں دوسری اصناب نظم کی طرف نا ظرین کی توجہ دلا ناجا ہتا ہوں بینی جن میں ا مصنف نے دیگر زبا بوں سے اُردو میں ترجمے کیے ہمیں ، البی تیر فیظمیں ہیں جن میں سے دیم انگر مزی بعض مبندی ، اور لعبون فارسی نظموں کے ترجمے ہمیں ،

ان میں سے بعض نظیں دنیا کے مہزین شاء دن کی صف میں شدنفین کو اکٹ ریز ہے در

رابندر ٹائڈ ٹیکور کی گٹیانجلی ہے ترحمہ کی گئی ہیں۔ ظاہرے پینظیں ترحمہ کا ترحمہ ہیں ۔ گار یہ میں سیکی سالم کے تعدید کا سے میں میں میں میاننگ سے میں دیکھ

اً گر تھچر بھی آب د تھیں گے کدکس قدر تا زگی ۔ حبّرت اور دانّ ویزی ہمان ظوں کی بی ت مم رکھی گئے ہے ۔ سر ورمبرد راپنی قدرتِ ترحمہ کے لیئے خاص شہرت رکھتے تیے لیکن إلن نظموں میں جوکیفیت بہم آمنگی اور مقرمت ہے وہ شا پر سر ورکے ہاں بھی شکل ہی سے ملیگی خصوصًا دوسری خلم" نغمہُ فطرت "کے عنوان سے خاص طور پیر قابلِ دادہے: -

علوہ صبحے عیکیگا سستا را میرا سیرگی رات کی حبب نوُرے مشراک گی تیری واز بھی نیجر کِ شِعاعِ خور مشید سات پر دوں سے منیا بن کے نکل کیگی

ایک ایک دف نزانسی زنزیم بن کر سست طیمرتِ تعمدُ مرسما نِ دس اعال ہوہ گُل کھلاً یکی نئے نغمنہ نوازی سیسی سے شُخیۂِ خاطِر ناستا دبھی خنداں ہو گا پوری نظم بڑھنے کہیں بھی الفاظ کی دہ بے ربطی نظرنہ ائیکی جو ترحموں کا خاص نفض ہے۔

تام خیالات پورسے طور برادا ہوئے بیں اور تنام الفاظ وعادرات اپنی نفا بِشعری بیں ا معلوم ہوتے ہیں. سندشیں ڈرست اور ترکیبیں بالکا حکیت بہی ترجمبر کی معراج ہے۔ ملم کی فلمیں حزاب برق و ہوی ہندو ہیں اور مبندومذ مہب کی بیخصوصیّت ہے

منتم **ي من المرسوب عن المنته المن المنته المن المربي المنت المولي المنتبي . رام بسينا - مها بها بها** كه رويما متر شعر سبح - مبت و منتخارة - مربم بن - كرمشن - گورني مسنى - رام بسينا - هها بها بها

تطلع اتوار

ورارحن سب امکیب طرف توحیتی حاکمتی با حسب ستیان معلوم موتی میں اور و دس اِت مِنقوین فیطرت اور بمپرگیر قدّرت کے رسمو ز کا روینہاں کے اشارات اوراسرارعالمے ہوئینہ سردا رمیں اور نام ہی محصّ تخنیکی بیرایوں کے - مجھے قلق ہے کہ میں اپنے اس خیال کو بہاں اس مختصرے مقدّم میں زیادہ تفصیل ووضاحت کے ساتھ ناظرین کی ضدست میں بیٹ نہیں کرسکتا صرف! ن قدر کہنا جا ہتا ہوں کہ حناب برق کی نام نی ظوں میں اِسٹ تخیل کی کہ حقا داددى كئى ہے اوران كا قلم مرمقام برينها بيت قابل داد طريقيه برياس امر مربر دشني ^وللي میں عہدہ بر آ ہواہے ،عصر عبدیکے انگریزی شعرا نے بھی اس ہید دلکٹ انداز مبال سے بہت کچے انرلیاہے ، اوراس موعنوع بردیٰد نظرت نگار عا وورقم شعرانے بہت کچ - تشرقین سروکیج و آن نے ابتدا و سورج ۱۰ ندر و یو^۳ ک^{یک ش}ی نا ایر رمی تی برگزگا کا نذکرہ اپنے خاص بیراید میں نظم میں کمیا ہے ۔ یہی ہنیں ملکبہ زندہ جا ویہ مہاجما ئی مشہ ترخصیتوں بر بھی بہت کیے دو رطبیت نظم میں صرف کیا ہے ۔ اس طرح حان آتیان ، جن کی شہرت و نیا کے شعر میں ہمیاں کے مشرقی معا المات کا تعلّق ہے *کسی طر*ے رون يتركنهل ب الهيني مزملوك ميركم أنعًا ياسي اي کیے تعنیر بنس رہ سکتے ۔ان مشارہ پر لک علادہ کھی بہت سے دوسرے حیوثے شاء

ئے ہندوستان کی ستہدرومعروٹ نظموں را آین اور دہا بھا رہ سے اور سندوستانی آریخ کے حصوبے میں میں میں میں میں میں حچور ٹے چیو ٹے معاملات اورانسخاص بروقاً فوقاً نفلیں کھی ہیں جیسے مہنر تی ڈروز یو اوکیپٹن ڈِیوِڈ لِرسٹروغیرد وغیرہ -

ڈیوڈلسٹرنے ہندوسانی سی پرنظم کھی اپنے کو زندہ مادیدکرویا ہے۔ طاحظہ ہو:۔ She mounts with dauntless mien, the funeral pile

Where lies her earthly Lord

Orwanders thoughtfully by Ganges shore
While the broad sun upon the slumbering wave
Its last faint flush of golden radiance gave
And tinged with tenderest hue some ruins hoar.

ای طرح Merideth Parker نے ہندوؤں کے سنہورو معروف تعتبہ

كوككس طرح سمندركو متعف س يهل بهل امرت بكلانظم كياب -

اس کے بعد اور دن ار نالڈ اور روٹارڈ کیبنگ کا نمبرایسے شعرا کی صف پر خاص طور پر متا زہرے - اوٹون ار نالڈنے جس تندر منہ دستانی قصص اور امور سے دلیمیں کا افلہ راہنی نظموں میں کہاہے اس کے لیے ہم سنبدوستانی جس قدر شکر گڑار ہوں کم ہے -

ل ومنینی کا تصنیب کوآج ہے کئی سوبرس پہلے فیفنی نے نظمر کا حیا مہتبایا تھا ا س بے نظیہ شاء اورعالی مرتبت فاصل جیّد کی توجه مبذول که اے بغیر ندر ہا ۔ ہے دیو کے گیت گوہر اوركالى داس كى ملبنديا نيظم رتوسنگھا ريرا ڈون ارنالٹر كى شاعرى دېيھئے تومعلوم موہا ہے کہ بالمیک اورکسٹی انگریزی زبان میں کھھ رہے ہیں ۔اس ذبل میں مسرالفرڈ لائل پروفلیسرطریکو - اڈمنڈگوس کے نام نامی نظرا نداز نہیں کیے جاسکتے جب مفرکے نتاعروں کے دلوں میں جن کا تعلق مندوستان سے صرف ضمنی طور میں تھا یاہ مبندوونگی قدیم کتا بوں میں اس قدر دیجیسی کے سا ان اور موضوعاتِ شعرمجتمع یائے توکس*ور* نعجب کی بات ہوتی ۔اگر مندومستان کا ایک سیّوت اور منبدوشاء میندومستان کے "اریخی اور مذمہی حالات اوروا قعات وشخضیات کی حانب اپنی توجہ میذول نذرًا کِس قدر قارتی بات ہے کہ خیاب برق والموی کے کلام کے مجموعہیں ہم ان موفوعاً حن پرنظموں کی اُمپیاکریں -اس مجموعہ میں کرشن تھاگوان- پاینسری -شدایاں وغیرہ معرک آراظوں میں ہا ری یہ آرزو پوری ہوتی ہے۔

ہندوندسہ کی یہ ایک بی رستہدر بات ہے کہ سری رامچندرجی جوتا جدار اور دھتھ اور توم کے جھیتری تنے انہوں نے ایک جبیلیٰ کے القدسے بیر کھا کے اور اس کے یہاں ایک خانس مدست کے مہان رہے ۔ اس تقد کولکٹکرخواہ وہ حقیقت ہویا خیالی بات معتتم

بیز مکته عوام برداخنع موگیاہے کہ جاں دودل مریم اور محتبت سے متقعت موتے ہیں امیازا

يمى مثلاً ذات بات كى مندس ما حيوت برك كى تفرن كوئى معنى ننبى ركھتى - دوسرانتيج ج

اس واقعه سے کلامیے وہ یہ ہے کہ حذب صاوق خواہ وہ کتنی ہی جیوٹی ستی میں کیوں مذہو اینا انزایک نه ایک دن صرورو کها تا به اوربرت سے برٹے کواپنی جانب متوجر کرلتیا ہے

اسى بات كوخياب برق كس قدر مؤنثرا ورجذ به افرس بيرايد مين بيان كرتے مين .

معكوان تا فلاص مدارات كوفيا وارفية وبارك مديات كو و كيف كوفرات كودكها ألحي قفات كورتها وكياتوفقط بريميكي سوغات كووسيا

دوع بور سے معم بر محتب کے بورس س

ۏڔڔؠے مارمی تو برم كابسي

اسى طرح بن باسيول كى وطن من آيد - وسهره - بيجرت ملاپ وغير فطيس بي - بحرت ملاپ

كى فلم مى چندىتغرىر بے اختياروا ه واه مندسے تعلق ہے ۵

حیاتِ ازه می مفتل مزوهٔ جارخین مجرت کی جان سی جان اگئی ورام کے تُطُولُكُانْ كُودِنَ بُينِ مُنونِ مِن الأمِينِ ﴿ كَدْ جِيبِ بِيانِ تُجِهَا نَهُ كُونَشَنْهُ كَامِ كُنْ

نەنىكى بات بھى يورى *بىل ئىرىسى خ*ال سېرىكىڭ ئىے توكىلىفىغا ئاسام آ.

كورونانك يرنظم كيفي بوئي كياؤب كمات م

طوهٔ حسن ازل سے ول برامغروتها زنگفِتنِ ماسوال كرينت و ورتها شا بريميّا ك عالم كانظرس توريقا سرسبركيف مخ توحيدس مخمور تها

خیتیم عرفال میں تری تھے کا فرود یندارایک صلوہ گرویر دحرم میں تھا جالِ یار۔ایک مستور

فلسفهٔ گیتاا و رسدامان اور کرستن دولاج اب نظین بین جن کا ختصر ند کره کرے ان کی خوبی کم ند کروں گا ابل ذوق کودعوت نظر ویتا ہوں اور پس ۔

اِس کے بعد اُن فطروں کا نمبر آ تا ہے جن کا تعلق دور ماضی ، تا پیج فی حت وطن ہے۔ این فطیر نسبتاً کم ہیں اورا وندوس کہ کم ہی غطرت اصلی بٹری چیزہے ۔ تریس ہونا میں منا

قفتهٔ عظمتِ ماضی کومهٔ مهمسل سمجههِ قویس حاک اُشتی بی اکترانبی نساندی " .

تویس جات استرا بهی سالوں اس ذیل میں "مبند دستان جسّت نشان" "اہل مبند" "مینی مبندی" وغیرہ دینے رفظیں قابل طا امیر جن میں حسبِ وطن کے جذیات کو شکوٹ کر بھرے میں "مہا رانا بیرتا ب کی تلوار کے عنوا سے ایک بے نظیر نظم کھی ہے عموماً قاعدہ ہے کہ جب کوئی تنیج جیانے والاکئی دار کرتا ہے تو کھیے

پوری نظم کی روانی اور جربتگی قابل وا دہ ۔ چند شعر ملاحظہ ہوں ؛ - عقا وامن و سنت و ن ست میں الفیار کئیں تین بے سر حمارت سے زمین میں گڑگئے ہاؤں سکتہ سا ہوا حکر مسکئے ہاؤں سکتہ میں سکتہ جن ہوئے ہونہ تقسا بدن میں سکتہ موثن ہوئے ہونہ تقسا بدن میں

بهرے بیکھوٹ تھے مرطر بھیلی شدر وریسیاہ رو کال یں

گُرْری مولی داردات بُوجھی جس کی تھی کھٹاک ابت بوجھی غرصکہ تمام نظم ایسے ہی برجبتہ اشعار کا محبوعہ ہے۔

کوئی سندوای ابنیر میں کی آرزوی نہوکہ آخر کا رحب اِس دُنیا کے فانی سے رُوح کو نجاتِ ابدی قال موتواس کی مٹی گنگا کی نذر مو - سی تنگاجی کے عوان سے جناب برق نے ایک بے عدیل اور آبرا رانظ کھی ہے جس میں رکھیں ہے جس میں رکھیں ہے جس میں رکھین رنگینی بیان اور ندر سے شبیعات کے علاوہ سیمے اور سیجے سندو حذبات کی ایک سندو کی زبان سے ترجمانی کی تی ہے اور آخر کا را پنی ہم ترین اور آخری آرزو کا پیش از وقت یوں افہار فرماتے ہیں: -

> لېرون مين تيري ملكرمتى مو باك ميري اك ان يول ملكان لكيائ عال ميري

یا نجوان وراخیر حصد ان فلوں کا ہے جنیں کی اصلاحی نقطہ بیش نظر رکھا گیا ہے۔ کوئی انسان ایسا ہمیں حسکو تصبیح معنوں میں زندہ کہ ہمکیں اگر دہ اپنی قوم اور ملک کی ہم ہو کا دل سے طالب نہ ہو۔ چنا نجے جنا ہے ترق کا دل می ایسے ہی حذباتِ ترمیم واصلاح سے

الامال ہے۔ بینظام ہے کہ موتور وہ دور کی مہندوسوسائٹی کی سب سے زیادہ جہلک اور

ز ہر ملی دوخرا بیاں ہیں - اقرل اعجُوت ذا توں کی ہتی اعجُوت کی حیشیت ہے۔ دوسرے بیوہ کی شادی نہ ہونا -

عال میں سندی کی ایک بے مثل اور قابلِ دیدگا ب'' املا وُن کا انصاف ہے نام سے جاند دیب مالا سے شائع ہوئی ہے جسیں سندو ہواؤں کی شادی منبونے کے باعث مند و دھرم اور سوسائٹی کی جو دلفگار حالت ہے اس کی حیجے اور کمل تصویر سیحد رکھیں پیرا یں کھینچ گئے ہے ۔ اس کتا ب کو دکھیکا پنی سوسائٹی پرکوئی مبئد وبعنبیر ور دوغم کے آنو ہو ہے نہیں روسکتا۔ خباب مرتق بھی اسی حبز ہُ ول آزار سے متا شرہوئے اور نالئہ ہو ہے عنوا

ے ایک نے تظیف کھی ہے - اے کس قدر تھی ٹر تا غیر او کتنی دلکش بات ہے ۔

، بحرب ہوتا ہے تکیہ آرزوئے دیدیر صبراً نے محصلیت میسرت کوس اُمتیدیر

آگے حیل کرکس وروا گینراندا زمیں لکھتے ہیں:۔

شرم دامنگیرید دل محرک رکتی بنیں آنسود کا پنے دل کے داغ دسوکتی بنیں بیکی بے دست ویا ہو اطبان کو کتی بنیں باعثِ تسکیں کوئی تدہر ہو سکتی ہنیں

صدمهٔ دردِ فراق در نج سهنے کے لیے

مين كهال سے لاؤں دل ناشا در شكيليا

يتيمول كى فريا د كي نظم مي ايك دردا نكبز شعر الاحظ موساميا معلوم موتا ہے كايل

ايك يىرىكلى جودل كى يار بواجاتاب ك

غرُّئيت نصيب بهي هم خو دا پنے ہي وطن ميں جلجائيں شاخ پرجو وہ پھول ہيں جمين ميں

جی حیا ہتا ہے اور دل بے صبین ہے کہ اس شعر کی داد دل کھول کر دوں اور اس کے مطاب

معانی اور شعری خوبیاں دکھلاؤ کہ لیکن مقتر مدیہلے ہی سے اس قدر طولانی ہو گیا ہے کہ اب آئندہ کچھ لکھنے کی بہتت نہیں بڑتی مجبوراً اپنی زبان پر مہر کگا تا ہوں اور اپنے ربوار قلم کوروکتا ہوں ۔

" اُحْيُبِوتُوں سے نفرت فضول ہے" اِسْ ظَم میں جناب بر ٓق نے نہا بیت ہی ندلل طریقیہ سے یہ ٹابت کیاہے کہ منہدو ستان کے بانسندے اور یہاں کی منی ستے

مخلوق سیب ایک سے ہیں اور صدورہ خو وغومنی ہے کہ کوئی ایک فرقہ دوسے نیے گے احْچوت خیال کرے ۔ واقعی مہندوستان کی مبختی اس سے زیادہ اور کیا ہوسکتی ہے کہ یہاں خو

ایک مہندوستانی دوسرے مہندوسستانی کونفرت کی مگاہ سے دیکھے حببہم خودا پنے بھائیوں سے ایسا بر تا وکرتے ہیں توغیرا توام کے خلاف اسبی حرکتوں سے لیئے کسیا

بھا بوں سے انسا برنا درے ہیں دعیرانوانم کے طلاف الینی واتوں نے سے لیے کہ سکتے ہیں اورکس منھ سے کہ سکتے ہیں ۔خاب برق نے کیا خوب کہاہے :-اِس خاک کے ہیں میٹلے معارسین ہیں۔

گرىيەانچۇت مېن توسىم مھىي انچھوت بىي سب سىرىيەنچۇت مىلى تارىخى انتجھوت بىي سب

میں نے دانست*نگنتی کی چنانظموں پر تبصر و کیاہے تاکہ ناظرین کی تشنگی* ذدق مطالعہ کم گئے

رسم تنقید کے بوحب صروری تفاکہ میں اس مقدمہ میں جناب برق کے کلام

کی ذہبوں کے ساتھ ساتھ فامیوں کابھی ذکر کا لیکن شاعر کےعیوب کے متعلّق میرے خیالات میں معمولی تخیل کی مبنسعیت ترمیم ہے - میں بھیتا ہوں کہ اگر شعرو ل بر ا ترکزما ہے اور صحیح معنوں میں شعر کیے جانے کامستی ہے توجید طی خامیاں اگران میں مُؤمن تھی توان کونظرا ندا ز کرنا جاہئے ۔ا در محصے یہ بات کہنے میں کوئی سی میں میں میں مہر کہیں نے نقد ونظر کے اسی اصول کے مطابق خباب برق کے کلام کو مجموعی حیثیت سے عانیاہے البتہ میں یہ کہنے کے لیے تیا رموں اور نہایت خلوص قلب اورکشادہ بیشانی سے طبیا رموں کہ خاب برتق ہے انسان ہی اورجب تک انسان انسان ہے جھے ا اس سے خطائیں سر زوہونا لازم إس مبش بهاخرا المي مين كفر يسكون كي ما تق اگرمیدملت سکتے بھی رمحل آئیں تو کوئی تنجے کی بات نہیں

	11	-	our control and the		}	' }		-				,, (<i>)</i>
المراجات												
أببرمحه					لمستم	نوارنغ	ع					تنبثرار
		~	••	.	,,	*,	.,	•, •	ت .	لمو ُهُ جُ	احب	,
۲	**	u			**	**			**	بطرسه	خسو	۲
۵		1,	••	~	••				أصبح	ر سارو	-	μ
4		~	,,	,,	,, n	••	,,	"	<i></i>		حلوكه	لم
۸			,,	••	,,	,,	**	**	٠,		تاج	۵
9	~	*,,		,,	**	,,	 //	څ	رار ا	حرب	متى كا	4
11		,,	**	**		<u>هِ</u> نو)	، (تقلُّ	اب	es Income	سائت	كريك	4
1}"			**		••	u	•	~	"	.(شفق	/ *
14	**	~		. .			~	•	٠	رشفو	س	. 9
14			*	**	**	* .	••	••	.**	م م سیح		1.
۲.	-	-	.,	,, ,	. ,,				<u>ر</u>	إسمسا	تحرم	4 11

-		· ,
مرفرخه	عنوان	ن نمترار
lm.	برسات اور شا ظرکوه	40
ببوسور	غُرُوسِ كومهار	니비
هس	نیزگنی	46
۱۳۸	الكرسوه سايد يد يه يد ده يه	44
الا٠	یشیموں کی فریاد ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	49
۲۲	الحَيُوتُون سے نفرت نصُول ہے	60
וממ	. د " ا	
100	زگىنىبىنىت	64
176	رضاكاريا والشطيرز	سو ک
1619	وان ويركرُن ا ا ا ا ا	۶ لاز ا
104		
101	فلسفة كميت ما ما الما الما الما الما الما الما ال	64
144	مہارا ناپرتاپ کی علوار ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	66

وسيباهي

وسان

جنّا ب بنی مقتر میں صاحب آخر کو نگروی (مصنّف مقارقی) اُردو کے شہورا دبی رسائل میں جناب برق دملوی کی فطیس اکثر نظرے کرزتی رہی ہیں۔اس لئے ان کے شاءاند کمال ومحاسن کا ایم مجانع شد تدہ سے زمن میں محصوظ چلا

آر باب كياسعلوم تفاكدكسى دن اس بربا قاعده اظهار خيال كى ضرورت بيش ائيكى اورود بھى اس عجلت وغير طهرن حالت ميں -

كى كاب يروياجيد مقدمه، يا تبصر على الم على المحديث الفاظ كويذاوا ق

بین پھیلاکرنٹھ در شاعر کی نوش ائن طور پر تو اپنی کردینا مشاعروں کی ردایتی واہ واہ سے کم بہیں ا

لىيكن خيرسے اب وہ زما ند نہيں ہے كہ ان ہے كيف رسمتيات كاكوئی ورجد مو اور مہميا می عنصری و خاتفا فی " با"رشكب طالب وكلئم ايسے نصوليات كے محصوبی سمجھے جائیں -اب تروہ شاعر موما تمشاعر

اس کے کلام بینقدوتبصرہ کا مقبوم بیرے کداس کے کارنا موں کی سائنظ کے خلیل کرے بیر تایا

عائے کداسکی استعدا دو دو بنیت اور اسکے افکار و تخلیل کی ترکمید بفنسی کیا ہے -

مالت بیہ کے دخیاب برق کی نظیر طبع ہو مکی ہیں ملکیاس کے اجزاءاس وفت میرے سامنے موجود ہیں . ظاہر ہے کہ اس محلت میں اپنی سعمہ لی مصروفیتوں کے ساتھ اسپراسی خاطرخواہ

بحت جب کا پیچیوع عقیقی طور برستی ہے مکن نہیں ۔ ان بے ربط سطروں اورا برت ن فراحمل

باین کا ذمه دارایک دوست کا باس خاطری اسی کے ساتھ میری بے بضاعتی کڑی شال

اُرُدو کا مُصْلِینَ زَلُوا ورُولانا خَالَی کی مجتهدا منه کا وشو کهی حاتی بر *لیکن مد مزرگ*ه غربی علوم و فنون سے ذاتی طور بر نەتقے -ان کی دۇررىز ئىخابول نے صرفتیقترل اور آئىدە امكانات كاابک خاكدتيا ركماتھاجىر مېر صلی رنگ بھرنے کا شرت اُن لوگوں کو ٹالل ہوا جو خو دسشر قی ومغر بی شعروا دب کے ۱ ہرتھے جیا کئے۔ ىڭىق عنوا يۇن سىھانچام دېگىيا كېس توكىكا كەڭلە تىرىمىدىخلا كېدىمغىرنى خاپچەپ شىرتى رنگە ورکھبی معفری رنگ کوسٹر تی خانے میں بھرنے کی کوسٹسٹ کا گئی ۔ صاف صاف ترجيح کی مثالیں نآور کا کوروی کے محموط کنظم میں کٹرے ان کک ٹامس مُورکی نظم "Opt in the stilly night کا ترحمبهٌ اکثر شب بِهُ اَئْ رُسْبِ بُهَائی مِر اور Curfew will not ring tonight کا ترجمہ تکھنٹیس کے گا" كعنوان سكياكيا - اسى طرح مامس عور كي نظم The last rose of Summer کا ترجمه سرورههان آیا دی نے "موتم گرما کا آخری گلاب" اورمولوی ظفرعلی خاں نے مینسس کے The Brook كا ترحمه" ندى"كي عنوان شكيا بولوى طباطبا لي كينظم شام غريبان" Elegy written in a country church yurd ELS كالحُمُلابواتر حبب شِكسيرِك" Mercy "كاتر حمينتي توك جيذمحروم في "رحم اوربا رُون کے"The Ocean" کا ترجمبرولوی وحیدالدین لیم نے "سمندراً سے کیا۔ اس طرح ار دُنِظم کا دا س طرح طرح کے گُل بد ٹوں سے مزمن موسف لگا ۔ اُکہ وا قبا

خیل اور مغربی انداز بیاں سے مالا مال بائے کی عی سیک نظر معام بیکتی ہے۔ اکبرمرو م کی نظرا سا ڏُڏي کي نفري ڇرب ۽ - ا قبآل کامصرے - ح جادهُ عظمت کي گويا آخري منزل ہے گوٰر "The path of glory leads but to the grave" [اورع ترجى روا عناك لى داغ كورونا إول بن شلى ك Wake melonchaly mother wake and weep برلابدا قالت، اسي عيرو خدداغ سي تعقيب عد اقبال بَبَنِ تِي غِيهِ يُدِهِ السَّرِينِ مِن مِن مِن اللهِ عَلَيْهِ مِن الْهِي رَعْنَا ول مَاغ مِن سَح جَبَال For he is gione where all things wise and fair descend كالك ۋىھورت يرتوه غيال ہے-یمی و اساع جمبایی من بینے مروز فطموں سے قدیم وفرسو وہ قالسیس ایک اڑہ جان بید جوئی اور شاعری کا دامن تنوعات کے اعتبارے وسیع ترامد نے لگالبکرین بن قدیم خیال کے بزرگ <u>جنگ</u> ر ماغوں میں بیلے جنبسلی کی ذشبوسی مولی ہے اوروہ انگلش وزا ور اونڈ رسے مام می سے *میں میں سرکہ*: پوهاتے ہن' سی طرح یہ حد برسم کی ظهرے بی فرسو دہ مُدان شعرا رکے صلقہ نمیں نالیٹ کنگیئیں جیرا نیے لوگو*ں کا تو ذکر سی نضا*د ل جو شینے نز در کیب ر*شکت و ناتش*خ کا مصیبت انگیز کلام اُردوشاء ی پرآخری لفغلب ماسے نہایت سخیدہ اورڈش مذا ق طبیفے کوبھی یہ ان میتیہ موجلاکہ شعروا دے پریھی اگر مغرکیا ملطح نعليه وتسلّط را توكسي دن شرق كي تهام خصوصيات كميسركالندم ونسيًا منسيا موحاً بيتكي تهايي شكرينم بيستله ايكتنجيده غرر وتجتث كامتماح هجه ايك طرف نطرت كأمير زبروست قانون تجار برشعنهميات مین تمدّن وترقی یا ننه ا توم سے آثار در پرتوکو فزول کیاجا کے انتہا یہ کتھب ہم مفرب کی خالفت پر بھی **وا**

OF

نیفیت روحا ہوجا ہیں۔ انسانی اغ کوخاہ نفسیاتی میڈیت تے کیل کھیئے یا نفسٹیاں کی شریح و تنقید نتیجہ رونوں کا ایک ہی ج خاب ترق کی تصویر کے نیچے میشعر درع ہو ۔ •

برک صوری تعلیب بی از مینی بیری مینی ارجاب مین گر صحرائی تقس کماس کے مرحما میں گیا آنکھ کسی کی بیری

اس خرس بظا مرکوئی ایسی بات نهین ظرآتی دوسشرتی بنو اور و مهاس بهال عشراکی و شرک بامر ظرفی اسی به است بهال عشراکی و شرک بامر ظرفی اسی دلا و ید می دوست بنها می دلا و ید می دوست بنها می دلا و ید می دوست بنها می دلا و یک است می داد می در می داد می در می داد می در می د

. de sert a sor کو میں ملاحظہ فرائیے۔ بیمعلیم ہوگاکہ خباب ہتر ق کا دماغ اس سے ناآشنائے صن نہیں ہے گرائکا شعرا کی پوری بوری آواز بازگشت ہی نہیں بطیح آتیا ہی کمکی اور تیزیشنا عیں باغ دِ مُپن کھرے طرحے زمگین کرتی رہتی ہیں اس علی وسعت مذاق شاعرے دماغی تخیل کونیم شعوری حالت میں گوناگوک فیدیتوں ہے لبر مزیرتی ہے بمغر بی تخیل کا انعکاس مذکورہ شعر مراہن جدم کا ورلطیف ہج كەپتى*چە ئىگار ت*وابك *ھاو*ن شاپدىۋوشاء كواس كااھساس دىشوار بېرگيا بو-جناب بَرَق كَىٰظوں ك*ى سنتِ بِٹ*ى چنە چەھەستى بىي *ب كەشب طى* ائى*كى عُن*وا نات بىغائىرشرقى اور سنافي شافى ظركت بين طيح الكي مص بحى خالصًا مشرتى وسندوستاني ب يغري شعروا دبكى وقفنيت سے *مِن اس بی وسعیت مذاق کااضا فه جوا بو پینبن کَا نکی البیت و ما ستیت شدیل موکرمغرسیت کی سبیط* نفنا يركم بركي بواورشايديي وه كاميابي وكي رئيت بريت جد تعليم بافته شاع كوفسير مستقي و-نگره می در ای می ا حد نیظمونکی وه ایک تیازی خصصیت جرمغرت مستهار کگی بوده و مناظر قدرت کی مفتوری ہواہے عام طور رنیر حرل شاعری اور یا شاك تدادك منظريه شاعرى كجنه لكر- اس ميس مناظرومظام رى ميتت وصورت كى عكاسي ومصرى صرور کی گئی کین اکثر اسکی اہلی روح سے بے بروائی فیفلت برتی گئی -حالانکه شاع صرف معتوراً ور تصويكين بني بو كليدوه صورت كراورخال عي بو اسك يها ربغا برتصوير ينظرا في بي كروه تصويري بنبرين ملكية كئىء ندار مخلوق بب وه حبيد ويجيكا بيجامحة ببنين ملكه وه زنده بستيان مبرج يفظو بإرتح باس بیں صد ہا اعیان ومنطا مراور نبرار باصورت وُعنی کے نقینے ذہن کے سامنے پیش کرتی رہتی ہیں۔ جناب بِرَق کی وَنْظِیرِ شِنْ مِنْ طرکے یہ نقشتے چین کیے گئے ہی وادحشن فطرت "رسجوش بہار" تعادة بسنت ""نسيم صبح " اورام منى كاجراغ "وغيره وغيره بي - الظهول كوغا ترنظرت وسكيك و" " ينيرل شاءری" اور تخلينی شاعری " کابه نازک اور باريک فرق صاف صاف مايال برح الميگا شَلَّ السِّن فعارت كعنوان عي وقطم إن اس مين فريل كي مصرعون برِنظر فرماليي: -ع: - - ج جا در متاب كداك نور كاسيلات

ع: - سعمور لطائنت سے ب ونیائے نبا آت ع: - ہر سپر تقویر میں ہیں شن کے ذر ات ع: - دامان نفنا مشن کے جلووں سے سے معمور

ان مصریوں میں صرف مناظری کی انہیں ملکہ ان کی قروع ، ای مدجو دیے ، اس میں صرف مظاہرومنا فرکے جھائے برگل و سٹے بہنی نبائے سے بیس ملکہ تھیجے آ رسسٹ کی طرح

ا یک زندہ اور ما ندار مبنی تا رکرکے تخلیقی شان کی بھی ناکش کی گئی ہے ۔

جناسیا بترق کی اِن نظموں میں فنی (آرٹسٹک) حیثیت سے آئا رزندگی اور الطافت خیال کے علاوہ ایک بلند حکیما نانظر کی حبلک بھی صاف صاف منایاں ہے۔

مثلًا:- ٢

چشعلۂ بیاب بیں سا بات بیٹ ہے روئے گئ خذاں بن بی حذب کشش ہے

ں کئی چیچے مشاعری سے زاد کیے نگاہ سے حکمت و فلسفہ کے کتنے ہی گہرے اور فامص مائل کیوں نہوں حبیب مک ان میں ور دونیا ز ، سوز و تبیشس کی ہرتی حرار ت

محى كار فرما ندمواس كى ميتريت الكيمة جسير سلى روح من و يا ده نبين -

سفرت کی عظیم الشان روایات اس کی شاہر میں کہ اص سے ہوائی جہاڑوں کی تشکیل کے مقابلہ میں النا نیت کی تمیل و تہذیب برزیادہ زور دیا جو ان وخروسٹس تبیت و نیاز صرف شعروادب ہی کی جان بہیں ، ملکہ خود

انسائيسة كى حان اورأس كا اصلى غازة جمال بي مشرق ف التكي حصوليا بي

کے لیئے اعلیٰ اور مقدس مستیوں کو آئیڈیں قرار دیا اور انسانی روح کو اُسی ٹیڈیل کی جانب گرم عناں کرکے اُسے جو سِٹ تبشس سے لبر بیٹر کردیا۔ اسی جو پٹ بہنس کا کانام اس کی زبان میں " مذہبتیت "ہے۔

جناب بیری کی نظری من باسیوں کی وطن میں آمد" اگرچه مظامروا فقہ سکاری ومنظریہ مشاع ی کا بنو نذہبے ، نگراس سے پردسے میں اسی وردونیازگی مکی ملکی کیفیدے کام کررہی ہے -

"میران بائی "کی نظم میں ریکیفیت اور زیاده متلاظم مبوکرسوزوورد ، جِسَّ و خروسَ ، معلَّی اور نیا زمٹ دی کا آتش کده بن گئے ہے -

مختصریه که جناب بترق کی شاعری اُس طرح کے حریفیا مذاور بازاری صذبے کا نتیجہ بنہیں ہے حب سے معصل علقوں میں زبان دمحا ورے کی کیج بختیوں اور من واُستا دانہ فن کی لمبند آسٹگیوں کے ساتھ ایک مردہ و بے کارسر مایئر بندار وسجنر تت رہوگیا ہے اور جو مہاری شاعری کے لیے مکیسرا دبار قومیسب

پندار و جنتر ست رموگیا ہے اورج مهاری شاعری سکی کیے مکیسرا و باروسیب کی جنرے کی اس ففائے لطبیت کی اس ففائے لطبیت کی جنرے ، ملکہ ان کی فطرت کی رسائی حقیقی شعریت کی اس ففائے لطبیت کک معنوی اندتو کی معنوی اندتو کے معمورو لبریزہے ، معمورو لبریزہے ،

" ہاؤمشن بخیر" و تی نے اپنے عہد ماصی میں کسیا کیا بلندم تبت ہستیاں ات کی کفیں۔ آج ایک مدّت کے تعبد اس کی فاک سے مجمرا کیک شرارہ البت دم وکرستارے کی طرح اُ فق مضاع ی پر منو دار ہواہے۔ اسیس

کہ ارباب ذوق اس کا کا فی ومناسب چرسٹس وخروس سے خیر معتدم

كريب سك م م الموسيا است مى داند كسك كم مورم با وصبا است مى داند كم اوجود خزال بوئ ياسمن إقى ست

اصغى (مصنف نشاطِ دوح) الله ياد - ١٤ مني ويواء



شيرازه بندونترامكان شان ق مشرمين عيات بفيض روان عق بإرانِ ُطف ہے کرم ما ووانِ عق فرتے زبانِ حال ہے ہیں ُ نانِ عق رنگ نوائے رازیج تی کے سازمیں ورميروه براي بحقيقت مجازيين ابن فزائے ما ونظر تاب ہے وہی فہ ضح بن برت غیرت سیاب ہے دہی نُزْ بنت دورُن گُلُ شاداب ہے دہی ترینت فروز عالم اسباب ہے وہی ح کی ضیاے نور کا مطلع جہاں ہے ذرون مین قامیخشان ی شان ب روئے مجانس ہو کی صفات کا پہتواس آئیننیں انوارِ ذات کا حق صل کل ہے کسالہ کا ننات کا اعجاز حق ہے راز طبلب میات کا

لانتے ہوں کر بھولُوں میں تاہی ہوئی الی کو نیا میکن کی چیز نہیرٹ سے خالی

بینا بی آمواج میں بی شن نهاں ہے گذافتہ

ٹینبٹ ہیم کاسال اور کہاں ہے معروطا فت سے دنیائے نہاتات سرگن میں نئی اُدیج نیازنگ نئی بات

ہورے میں ہوئن کے ذرات نیر کی جادہ ہے ای شے کی کرایات ہر سیجر تصویر میں ہوئن کے ذرات نیر کی جادہ ہے ای شے کی کرایات

بُقِرْشِ دل آویزیے نُدرت کامرُ قع اعجازِ فلکاری فت درت کامرُق

کہا رِ فلک رس ہے کہ بہتا ہال میں میائے روال ہے کہ نفتا جنت ال فیاضی نظرت ہے ہونگاؤیدا اس میز گرشوق ہے صدحلہ ادراں

ب عملار بدوم من من بهر من من اشا بحمیلا بوا سرمرت بهاک دام تماشا

حيف أن يبعة ألمعين بينا كام ثماثا

دا مانِ فصنا حُن کے جلو وق ہے می مور کے بیر ق صفت ہیں ہیں ہیں گئیں۔ موز وق تما شاجے ہر کر نہیں معذو جس مت بیٹے آنکھ نظر ہوتی ہے سرو ہیں وفتر ہتی کے درق دید کے قابل

ین دسر، ی عدس دید مان و ذره ب به منزل خورشر کال

ہر قصے کے دامن ہے، اکسُن کی ونیا مسموطرے میں، تُکازم ذَفَار کا نقت

ر المالي

ملی ہے ہی ہے بو دنمیت ہوئے کو کہ انکھ کھولی ہے خواعد میں سونے کو

شب گزشت کے جلووں پر اشکبار ہی ہ ۔ اُواس جورت شمع سبر مزار ہے یہ خزاں ضیب کوئی در اُن کے ان اُن کا درجہ یہ خزان ضیب کوئی خار ہے کا درجہ کر درجہ کا درج

چراغ گشتہ ہے بام سپہراخضر بر یرواغ ہے فاک نیاکوں کی جا دریہ

سم زینت لیلائے شب ہوامعدوم عیان تفق ہے ہے نیز گرفیم کا مفہوم ایل تقلاب کی ہے یا دکارا مقرمے

برنگراشک ہے ہے آپ دار گورٹ

نپ الم ع ع فق رنگ رو رنجید به اندهگورت یا قوت نا تراستیده

سحر کے جلوے ہیں شرق مین می خوابید یہ ڈوالٹائے انہی پر بھا ہ و رویدہ
پیارم فورے ترطے سحر کا لا با ہے

فوید مرتقدم خورشید ویٹ آیا ہے

نظر نابریں صافائی

3-50

مکلاوہ آفتاب شبستان شرق ہے مجھیلی صنیائے صبح درخشاں قربیب وڈور ملبوس یا ولوں کے ہیں کیارز ت برت منالک شے زمیں پر برساہے ایک نو ر

تاروں کی اب کہاں ہوج جلوہ نمانیاں گل ہیں چراغ مہر منور کے ساسنے چھٹتی ہیں اہتاب کے رہوائیاں کیا رنگ م سکے شرخا ورکے ساسنے

زرتار ہوگئی ہیں بہار طوں کی چوشاں سیاب بر ہن ہے ہراک می آب نشار پانی میں کوندتی ہیں شعاعوت بجلیاں خیرے مباب کے میں لب آب زرتگار

زن طيور سحرخيز باغ ميس بگلوت ایاغیں مُرَّا بَي لِيكِ سِنْرُو خُوابِيدِ عِبَالُ مُقَالِمَ الْمُرَا خَارِنْرُس بِرَستِ خُوابِ كَا تُونُ تُمْعِي كَا اخترِ سَمت حِكُ كَيا ﴿ كَعُولِي جِيَّ انْهُودَ كِيمِ كُمُخْهَ أَفَّا بِ كَا ليا از گي ۽ خنده گُل کي تميم ميں فرحت فزائے قلي ۽ از وکن دماغ عجاز جانفزائی ہے رہے کسیم ملی 💎 وقت سحر بچھے ہوئے دل مجی ہی باغ باغ مصروب كاردباريها في براك بشر موكرشراب نوات بغت تازه جال ننرل سے قافلے بھی بی رم رہفر برحم شعاع مہرکاہے کوج کانشاں ببیها جهان پیتر منورشدجت وری زیرنگین جهرب اورنگ کاننات ظا برہن فرت فت سے آنارزندگی جاروں طرف ب گرمی ہ کامرحیا

Cl

بىلطەغاك يە تۇھ ئگارغا ئەھىن ، رقم سە ياسىرلوم زىيى فىما ئىھىن جىين سنگ يېنىقۇش ئۆترانىشىن ، نظرنوازىپ ياگەھىسىرىگا ئىھىن

> حجل ہے جلورہ نہتا ہے ، وہ صُوحتجہ میں نہاں ہے شانِ ادائے عرون پی محبہ میں

زِ فرِق ابقدم یکیز حسیں ہے تو روائے نوریں البُوں نازنیں ہے تو

مُرْتِحِکُ شُرْتِ دَانِشِی ہے تو ہمارِ فُلد کی تصویر بالیقیں ہے تو فرہ نے دیاہ واج ترجہ انواں میں

فروغ دیدهٔ دل حبّت نظاره ہے صنیا فتّاں گرهٔ ایص پرستارہ ہے

شگفنة تخهٔ نسرت ، قو که قصب بلو تبیده سخری ہے کہ خرمن کا قور نظارہ کفِ سیلائ کے شہر فور فرازخاک یہ یا ضوگن ہے شعلہ طور

نثارِب وسيس بحشِّر نظت ره

فدائے توكت تزئين جيتم نظت و

عجائبات زماندين انتخاب، تو زمين بالمنزل فرشد كاجواب، تو

ہِرْضُ ہے' یا بڑج اہماہے تو منگارہا نہُ صنع خمون ثمي فروزات مركنج مدمن يس بهارِشُ ب خوابیده صرفی شن شکون پزیرے ممتازاینے سکن میر بلكابلكانور برسا يَا جَيْ كَارِياغُ إِس كَى صَوياتُى مِي صَاعَا الْجُ و يك إس بن الميص بركواتين أغ باده ناب تجلّى كاب يحيونا سا اياغ لیکی شب کا شارشن بے بیروہ ہے یہ وكش مهرونيا يرورى وه وره جي شرورانگیزاسکا جلوه مشانه بخور جهبائ آتن خیرم

شرخى افسائة شنبينت كائتانيه مي سيمت بدن يدير الإغفائف شامغم اسكے فروغ فينے سے نورا في بون تیرگی پر توسیلا علوه سا مانی مونی *ں کے شاپے فروز جلوے ے فضام موری ہے ۔* دید ہُ نظا ڈ حُروش ہے ل_ی سر دیہ تعاریویاں بنا*ن گئے ق طوت سیمع کا فدی بھی اسکے کتنے ہے تو ہ* د کینااک بارهٔ گل کی ذرا و قات کو نوك سائي مي شالا المحي رات كو ا و نواس منظل سهديهُمَا يا سبوكيا منع رُخ ابنا و كهاتيم من جوينان موكيا بخت جمِكا رات كاجب فيرولك بَيْا ﴿ كُرَىٰ سَبُكَا مُرْمِعُلُ كَاسَا مِالْ سِوْكِيا مِسَرابا حُسن كاشعله يتنكول كيك موسنی مورت ب این کار کارکسیائے روئے انشناکتے شعلہ مزاجی ہے عیاں جنبش باد صيائفي ہے نزاکت پرگراں ليون كوين كوالقور في أنحصب نفيذها مسر محتميم حيينال في لوكات وهوال ارکل جلوہ ہے نیا زیر وہ فانوس ہے

ت بھر سوزورول کھنی بوگر میں سوزوساز س كى خاسىتىنى بِجَاكَ ۋُرْتُ الصِنْبطِرارْ مَا سَابِكُومِا بَى بِحَكُمُ اصْالمَالْفات در مدا ال عيروشد حركوا يەدەشەئى ۋى كابول بالاستىخىئە كىرى برم طرب كھر كھركوالاس مشتى يوجاكى زمينت ديسيالان سيحيح فسنحه شعه شبه تاريكا دنياميركالا چونیر فی منس کی رفتن کاسی کورت بمسافركودكها دتيا بومنزل دُوري ت به گرمبر سنور کااے فاکاکهول دوزردش کا مرقع ، انشین الواکهوا ب برق طور تصویمه پیمینیا کهون مشعله زارشُ ن کا سترا به پانقشا که وا برق شايد مرة الرساه شبيب يا زيس بربيرخ سي توما بواكوكس بيب

كريكية ان (مكنو)

المنشِ شَنْ كايا بإرهٔ دلسوزے تو شرر تنز گل بائے مجت مرکو اگر

گرم پروازہ یا پرتوشاخ مرجال اُرْ تی بھ قی کہ فیرسے کی کئی رہوتیاں

بير بن نور كايهنے بع*ے ا* پروائد ہے

سنب تاريك بن جوهو ميا بارى ب غني تيم شكفته كاتبت تو نهيس ؟

اس كوائر" ما بوال قطائ سياب كون اسمال سے كولى وُما بوا مال و نبير

چشک برق مینبت می گردوریی وی ایجه با برین برین را رشده

یا کہ جھوئی می کوئی شعاب وٹن ہے تو تیری پیرواز میں ہے تصب شرسے نداز

يدبارون كيكي تحكاتا راجتو

بر تونورے ماشم شرافروزے تو الدوغارا وراہ مسلم

منده کوم بوری به دارین محویدوازیلعل منی ہے سٹ ید م

سمع رضار کل ترکاجو دیدا نه ہے۔ اکترنے مشن کی اُڑتی ہوئی جینکاری ہی

چش*رگب*ٔ ق کا لیقسشس توتیم توہنیر بر قررحہٰ کا باحلہ ہو میتا ہے کہ

برب رساره یا جوه بینا ب ہوں کسی ناشاد کی آ ہولکا شارا تو نہیں؟ تھرس اے کریک شت ارجھا کئے رکی^ج

> لیلی شب کاچاغ تهه دامن۔ شوخوں میں شرق مرق نظر کے ا

و کیا میست مشور قب آل را میسی تو

تىرىغىپ ئازدل لائى ؟ تىراجلو ە ئېھى نيان ئىجى بىيدا ئى ہے نوبریں ہے فاشفرس کاجلوہ حس کے آگے بی خیار شعار مشس کاجلوہ سُن ترایریے سے انوس نہیں 💎 قریبے وہ شمع کہ شرمند ہ فا نُوس نہر برتاریک میں صدمائیہ تابش نبکر مجویر وازہے *یر کالدُا*تش بن کر صحن گُلبتان بین وات کی را سائیه میش ہے گئے برسات کی رہ ری بیروازنے کھینچے وہ طلائی حدِّل محسے زرّار ہوائیلی شب کا انجل برے حلوے سے منقرر وہ کا گائے۔ ترہے وہ شیمے کہ ہے موج ہوا پرتزن *ۺافزائ نظرتیری شرباری بو* بيرحك إثرق تحاب يربيخ فأرى *ك*

Jew

يدك قابل ورنگك غوان ارشفق دار ما بوشرخي وامان زرتا رشفق

ياميطين زنگارى عابين ب علوه آخر کی اک شی بولی تصویر ہے آنبن افزائه فطرى إفروغ شعدرا وك زياك عروت م كاير توب يه گوشه مغرب مور حق و صوب يه برنوهوط عملا وشاب جرع بير يائ احمر وزيب شيشا الايا يوشفن نبحر فبهيدُل كالهُوُ لوح كردول سه عيار برنفتن خوليَّ جلوهٔ زرین فضای*ں جا ذرنظا ہے۔* منظرِرگین گا وشوق کا گہوارہ ہے تصرفردوب برين كالمنشدن شهري يابهار بوستان قلركا فاكه يب رخ جوڑا لیافی سے کیا بوزیب تن 💎 روز روش سے بیم آنوش جوشی کی ابن دیجھ لے شیم تما شا بھر پیچلوہ دیجھ لے كلك متناع حقيلتي كاكر شمه ديجه ك شّفق النّق بْ اللّه دِيرِي رُزِّكُ شِنْ لِي الطّلبِيمِ لِكَ اللّهِ الْمُيَهُ نِيرِنَكُ حِسُن رکارا زِسکرے ہے تو یاسبرطاف فلکنگیں گلاستہ ہے تو لى چىڭ تىرى ئىيراقى كەرىثار كېكىشان كا نولاس كوه نىائى پەز تا

كيف آورتير اجلوه به سكوت شام مين آرث بتال هم البريز تيريه عام ما بری رنگننی سے عقدہ گھا گیا یہ آشفق نونٹر بنیت آسانگی تو شتہری ہے ورق بور کھاتے ہی تھلکا <u>اُٹھائے وہ ب</u>ا ای کا مرقع جلو کہ بیتا ب ہے مح ہوجاتے ہی**ن** م بھرمی*تر نقیق ویرا ت*سے یونہی د قفِ خزاں ممردوروزہ کی ہما علوة كل توجه شتاق تما شاكيك شظرعبرت أما يحقم بناكسيت

بببارشفق ياتآك لك بي يحسى لالدزار مين لا ياب رنگ نون شهيدان نا مرا و یا گرم کارزارہے یہ نوروٹا رہیں عل فرستوں ہے آتش فسا و كِياً سَالَ وَلِعَلِ لِكُهِ بِنِ أَي شَانَ ﴿ يَصِيكُ الْجِنْكُ الْبِيسُرِ عَلَى الْجَارِبُكُ كُلُابِ سُرَحَ

ياب نظركوشعله جواله كالمكالث يا دامن فلک پيري ۽ شراب شرخ

يامعداع يقتن كي ضويے نظر فرو نه لالے کے پیول ون بیٹے بریایں ہیں ياياره إك أتش كُلُ كُلُ ربين بين بي يان سيرر رُرُهُ ارسيلوه سور

يىنے تبا*ئے بينے* كوئى لالەت ام ہے۔ يا *ديئے آتشير كا ہے جا*دہ نقاب مير یا چرخے فتنہ سازیہ آتش بجبام ہے۔ یا آفٹاب ڈوب گیاہے تنہا ہیں

یہ نے ہے اُرکے تا فلک خضری گلال ہولی کا یا یہ کاسٹر دوں میں رنگ ب عقيه الرويجسين فرنكب بالنفئ فهرميب سيسشرخي انفعال

یلا*ئے شب جلاز تین می* جلوہ کر کھے ہیں سیائے ''تش تِ عِي نظاره نهوبرقَ كيونظر ﴿ حِوثِ شابِ مِينِ عُروسِ بهارِه صبح المي وان وسال الميراحت موروك ا را جھو کا تاز گی خبش فی میرمرہ ہے تير في الكونه ما نكون الكي توجمن ين رئي عشق كُل كام الجرق في جعاؤن ينا دي كي رئي كي قدم هرق وي ال شرحیان^ا تعمیلیا*ں کرنی ہو تی سیفری برتبیل دائیرٹ زکی بر*تی ہوئی

خِدُوْخِير كاصدحاك اما ركرديا ربوستاں تجسے دوبالا ہوگیا ۔ تیری شوخی سے نیار نگ تنا شاہ کویا شاخِ گُل کو تازیا مذتیرا حجمو کا ہوگیا ۔ اِس طرح کیکی کداک انداز پیدا ہوگہ نطره شعررة كل يت دهل كرك شان و بي بي ن گل سه بويدا بوگئ ا در بیتا بی لی گبل میں سیب الہوگئی آتے ہی جی کا بازار تونے کردیا ۔ گرم حسن دعش کا بازار تونے کردیا برے کیف آمیٹر مجبورے کان مرکبا کہنے ہونٹوں ہی ہوٹونیں عیے مُرَّ زش خنارة كل لماسيم [؞] بينى ئىجىيىنى ئەتىرى مۇجۇنىرى گۇلۇقىم.

باغ إمكال يسيم دل كُشا كرتو تهو ع جوے شہرت افر اہر کے کوئیگل کیا بھری و او گلتا نمیں ہوئے کوئے کا ليُ جامين كيركولي مَا رُسُكُلُ ايكالم كودٍ تِوَرُف قدائرُو مِ كُلُ شرے وال ویر بھونکے کیون عشمیم ودئيولون سيمفري يتي وتبري أتويم وم برت المحتصون كُلِسّان بي بها توب صريبيّت دو كلش بوا خوشكوا رزيرلب غنجون كايكل كالبحقار مسهرا واكاب ترى مشاطكي مرانحصا برگ*ل تربیمن بی*ناز پرورده رتر ا تميم واكليال مجى ومجعرتي بيردر ورترا ننچه و گل کامناتی _کو بیام با زدید ار سبرزودل می میرکاتی بوکشوق ب بختار فدرت فإعارتها لي محق دى بىي ئىر مُردە داول كى جاد فرائى تجھ

اللی ہوئی ہے ولور شوق کی بِساط جب قطع ہوا میڈ توکیا فکر ارتب ط وہ ول ہی ارتبیں جو تھا سرائی شاط کیا خاک بھر ہو آرز ف کے جو بڑا نسباط اچھا ہواکہ تونے کیا خواب آرز و

ول تقافريب څوروهٔ افتوُّتِ آريز و (منظو له زوري سلاولة)

——从(**》**)}**——

صبح أمث

صبح اُمتیدہ رُخ اپنا دکھا دیتی ہے۔ منظر تیر گی پاس سٹا دیتی ہے طالع خُفنةُ اُ شا دجگا دیتی ہے۔ ہمتتِ خاطر مایوس بڑھا دیتی ہے

نظرآ تا ہے اندھیے میں حالاات مندشہ تاہمصد کی سرکالاات

مُن شبرتار صیبت کلې کالابن ه مرم کا فورىپى سارۇ درد 'دوائ دل مېۋرىپىد

زخم دیدوں کیلئے مرم کا فررہ یہ جارہ ورو اواک دل جو رہے یہ ا جست تقدیر جکے عاتی ہوہ فرہی تیرہ بختوں کیلئے بَرقِ سرطورہ یہ

يرتونورسي الاده ويرانه ول ین ان کون ہے ہے قلب بیاب اسکی دھندنی می میکاک ابررمت بيهي شبياتن كيل رامروزيي يعقم فت داكيك قَرَمِ عَمْ كَالَّرِبِ تُوكنا رائب بهي في ويفواك كوينك كاسهار بهي وحقمول کے لیے اکھ کا ارہے ہی خرمن اس حلانے کوسٹرار اہے یہی تخت ول كهاك جوناشادلهويين تارامىيى زقم كرست بى بسترمرگ بی^ددهارن، پرهبارون کی اشک شونی بی کرتی ہے خوا دار دل کی یہ مدوکاً رہتیموں کی بو اجاروں کی ہے ہوا خواہ یہی جان سے سزاروں کم نقش کے دل ضطریں وجم طاتے ہیں افكر شاريبة بورتعم ماتي رطرف ہدا ، وجنع کی گھٹا وکا ہجوم کا دل کے ہوجا ما ہے نقش شیخے رہا

مطلع الزار

زندگی ہوتی ہے دین کی برتر منگئوم یاس فزانظراتی ہے حیاتِ مُؤمُوم اس كولوكى محلك احتِ الله تى ب رشی کاشب را ان سنشال بوتی ہے سرتین الم- دافع آفات ب به برق منظامه ناسازی عالات به درس آموزیکے کسب کمالات ، بیہ جنب صادق ہوتو خصر و فلم کے ہی بام رفعت يرسخن كابرى زيدب يدسكندرى فتوحات كالم كيستب زرِخالص کی چکتے ہے امیرں کیلئے یارۂ نانِ شبینہ ہے فقیروں کیلئے شام غربت میں ہے بیصبے وطن کی تصویر ديده مرغ تقس ب يمن كي تصور جام زری ہیں وہر کے مینائے کا دورہ برم جہاں بیابی بیانے کا غل فروزطرب کنجے دیرانے کا صبح اُمید ہے عنوان ہرافسانے کا

تن تنها بدمثاتی ہے ہنجوم آلام کامیابی کایہ ناکام کودیتی ہے بیا توط جائے ول اشا داکر آس نہ ہو زندگی کاکسی ذی وح کواحساس ندمو صبح المتيد*ے بنيت أ*وان هبال اس *كير تَوت ہے كا فررُعَج كا نشا*ل بِ ورشیونیا یا رہے یہ وُرفٹ ک روزروشن کی مکتابش کئے سے وع يرق بين اركاترول سيمتناني مون صبح أمريك علوك كالماشاني مول رك بونويد شاد ما في مُثروهُ راحت مسلاعتٰه تنف أبكي تست اگوش آني ـــ مزیرلت محصکوع نیرون کا

ڴڔٳڹ؈ۻڔ۫ڡڡۯؾۼڔڮۅٵڸٙۊڡؙؠٳڔػؠۄ مسئرت ښکي ماعتِ رُبيون آلي ٻ

المسلومة وي المسلم المسلومة وي المسلم المسلومة وي المسلم ا

کوشمہ فارنس

يەجانفروزنطاك ئيرنگ باغ جهاں يوسى وشام تصلىخ يالفريب مال يەفرىش خاك يەڭكاريان بيەسى چى جاغ انجم ابان يىقىف جرخ كېن

فضائے دائی بین اُنے ہے کو وگراں صفائے آئی ٹان جوش کیل روال پرشت زار پر منبرہ کی وادی گلیوس سکون دشت کی سے اکامنظرِ خاموش

بيه فقابلِبِ بام ومضام وزانی مين پرمه تابال ي جلوه انشانی مين پرمه تابال ي جلوه انشانی مين پرمه تا رول ي محفل مرسم مين تارول ي محفل مرسم

يەسردىسرومبواموم ئىرسىنتال كى يەھېدگى، يەفضاڭكىش بىايال كى

يم يم يح يجونكوں كى عطرافت نى يەطائران نوازن كى زمزمەخوا نى شاب فصل بہاری بیرہ بڑ خدہ گل سیرجام خنجہ نوخیز رشک عزشل میصلملاتے ہوئے اومِ چنے بڑا کیے سوادِ شام' بہارشفق کے نظا کے یه قطره بار بی ابرکرم میه قرل با دک سیشب کی کالی گھٹائیں بیرت کی تل فرازِ کوه سے گرنامیر ابشاروں کا اندھیری رات میر بانی پیکس تارو لک يهُشت خاك أيه زمكيني بهارِشاب حيثم ست كيفيت خمار شاب یہ بانکین بیدادائیں' بیرجارنیجسُن بیرسوز دسازِ محبت' بید دلفر بی*جے* سیرے کرشے ہیں سے و فدای فدرنے ياك ملوك إيكس كي و خداكي مدت

سانح ميس نوب كو تُعدر كُ تُحكورُ معالًا

آئينه صفابول سياب بيرين بول ہے ہرحیات کو یاجام ملور ہوں میں

بور شن كى تخلى ت*ترے بن*ر ہو دو يالا

نت بیں جاندنی سے اُجلا بدل بلاء ۔ ایبرواں کا ملیکا سابیرین بلاہے برموج كاب وعوك متاب كي رنبو

العنار العام المسافكن باحلوه بيراغال بيتي زير وامن المعارب المين المين المين المين المين المين المين المين المين

م الم المحرب

نرلی^{ح طے} کیں ٹر*یٹی گئی رو*انی سینے لگاادا*ت لہراکے ہ* ي چاك رتى دا مان كوه آنى سوول كاليك كشكر ما صديشكر رووار آئی سیلا ب کا تھاعالم لہروں کے بیج وتھ ہوگا ت وحبل کی گویانشمت حبگا رہی تھی شہروں کی مبتیوں کی زمیت بڑھ ىنىي تقتُّس ! كَهِوارُهُ مُتَـــُزُن ﴿ تَصْنِيمُوابِ تَجْبِكِ ٱ وارُهُ لَمْ دالے رہ بن میسے صابی ترکنا کے ن ب توقد بى اسلاف كا بماسك يتسر كشيومن وكي كيان يايا مشرتميدا زل كالمجه سان کی شعا عربی لیش می جیس سے آ ارعرز تربی پرا مونے بہتر تخاشا ندارکیییا دورکهن ہما را 💎 فردوس برزمیں تھاگویا وطن ہا را وقفِ شرال كليش اين بهاري نهرعووج إينالضف النّمار ريخسا لېر*ىقى درقېرتارىخ كەم*هارى ہے تھیکو یا دا زبر وہ داشان ساری

روئے معاشرت کا غازہ ہے تاک نیری پربت کی پاک یوی ہرشے ہے پاک نیری ن کا میں اپنے گرائش میں

دا ن یں برخیابان مسترست. و عظمتِ گزشتہ کی آجیک میں ہے ۔ حابہ و حلال تیرے بہار میں ہمہتیں۔ تو کہشتِ آرزومں کرتی ہے آبیاری ۔ بیٹش جہت میں تیرادر کیا فیفر حار

بررواں سے تیرے دُھلتی ہوگردعصیا پاکیزہ تجست ہے ہیں سرسرت وجا ں ب قت نام لیب پر آتی ہے جائٹر رہا ہے ۔ ب قت نام لیب پر آتی ہے جائٹر رہا ہے۔

بِ گُهُرِخِل ہے جُنمیت، وہ صف ٹی تطروں بربر ہی ہے تا تیرمِانفر الیُ انبِت کانغیموجوں کے سازمین تھا تھا زیق نُما بی رنگ مجازمیں ہے

بے تیرے در شنوں کا مشتاق اکٹامانہ وروز اب ہے تیری تقدیر کا ترانہ استیاری ترانہ استیاری ترانہ استیاری ترانہ کے دوت طبیق دہی ہے

سنگم کا اپنجی منظر کہا ہا ہے ل آرا بر بیاک اے میں فردوس کا نظی را بھی تے کنا ہے یو گی ہیں محوطاعت گوٹنٹیں ہیں ہاجوا سے را زوجت ماجل سے تیرے ہوتا ہے اڑو ہام آجی سیراب تجے سے مہتے ہیں تشد کام اب کھی

م جد نبر بیشن فاطر نشین اول میں دیوی! تری عقید سے ، جاگزی اول میں

لېرون يې تيرى ملكرستى بدياك ميرى اے كاش يول شكافے لگجائے كئيرى

بسنت من تسكيا جهاي كَنْ بِيامِ مُورِبها رآيا نظري مت شراح بوه كَرُو كُلُ بِيْ مُعَارَآيا اَجُهُو تَى كليوكَ جِلْبِون رَبِيهِ عِنْ مِيْرار آيا نَتْ الْكُوفَ كَعَلاتْ كُولا بِيهِ وَمِ فُوشُكُوا رَآيا

بيد بم يرار دار . نصيب رقع حاك النهريثاه باوج برهمين كا

جاب فقشه (وش وش بيشكه نديجه واولى فمبن كا

نىبىگانىن كىيەنىپۇر ئېوا دەدىي دۇڭى تىرىپ ئۇڭى ئانىر بۇلچىيىز كەمازگى بورگىنجىرى دىنى كىچۇلەرنىڭ يورگۇر ئىقارىرىن ئىسىسىسى جىرىنىيەت نىنا ئىنىلارىيى

> ساں بیرو کے کی سکا ہوکے فارن کول اے نفائن فی مک بائے مثر آنھو کو ال راج

ىقىان ن كەن بايىسى ئىڭ بايىلىمى ئىلىن ئىل

بهای و وا مآر جمین قیمت یک بی بو يىن كهوموا وشنرن كون تتا فروز بويتوم پرتى بمرعاني ولوں ميں مكانشتاق يدكن سوككففت بمرز بنتی آھی سے بینو کی حازیتی کی دوبالا يهُ لَكُ عَنْ دِوالا يُرتى برماكي فكي شعاع مين ما و الور متقع شاف لفرين كها ما حا نفرور منظسة لكا رصح الإنعالُ بن جو دينه بيالشخ بن ب ما *فطرتے فیض بوزمین گذارے کربن* و موروم کورنسا مواغ رش مریخ کار کاران ایک منتقش رق ال کا دارن و حنب کی دوجہ میں افکن مقتقا یا نے کینے میں رکھتا ہے ور گلیم مرتب اور میں مقتل افکان مقتقا ہانی کے مکینے میں رکھتا ہے ایک نظاؤ ولكتاي برئووسين عوا وبنظرت سنت سے بر کے شم بها ذر دیم حاوہ کرے نتطوئه وري لنساقاء

.

ائمطرب نغمہ نواز آجی اے ساجر سرطراز آجی اے عقدہ کشائے کا لاجب اے ساقی باوہ راز آجیا

ع مروه كيف دوام بين

اے شام ہذر کہ نا کام ہیں پھرشے سرا پاپٹوق ہیں ہب بتیاب ہری شنہ دوق طلب

پرون کرن دران ب بین شرعم یا مال تعب پهراشک بیم و آه میالب بین شرعم یا مال تعب تراک ترجان میں جان کے

جين كانظرك مان ك

یک عبوهٔ روئے سعید و کھا ابراه ہمیں نامزید و کھا شخرشک و و نورشیدو کھا میم منظر صبح اسید د کھا

المكون من المائي وربرا

ہوشنرلِ دل میں سروریرا محرا کھ رواکر سے خوامے کے میں ایک طرف ل میں جونے

بيگانه موش وخرور ف الحقط أبين جومائل بن ف بيخ د بول فردى كي فوند ب وصرت بن دوني كي توسية الحون سرايا نازآج المقتاق كمحرم رازآج يه حويرنيا كولى سازآحب ليخولب ون صرب كُداراحب يحنفنه روحساني شاليس كلهاك ريامن جنائح يلي ميرون يوكزم رحمت بو يدونياروكن جنت بو بے بروہ کشوع ققت مع کشرت بنایا ال صدت بو سمرس مع تعمد بوجهال نظار كي مسلوه بوجهال عارت کنفیدگانے کو ظلمت کانفش مٹانے کو بنی کی شیرستنا نے کو گیناکارنگ جمانے کو استحدوث

نطره قنطره نبكياخمخا نئروح <u>. وثب عب والحملكا تعاليما نترا</u>

﴿ خَانَهُ ول رُحِتِّي كَاهِ عِسْرِ فَال تَاسِتًا مِنْ تِياكُوما زِيكَاه طَقْلا لِ كُرو عرش على برداع بزم مكال كرديا وور دوره ما دسيت كابري سيساري خود بنًا أي كا وكها جلوه من أو تأرين

م اول دارفته کی دمساز است جان ترتم اجمه تن شعله آواز وز اطسلم الزاران لین کی نیزگب نوا از مزمه پرداز

تجيين بالبررده وررا ز كاعجاز توساز كالكساري اعجار ككمائ واسترى أغون بحرى ب رك ركسي ترى النوفا مول جرى ب ماغریس سے یا مے سروین بری ب بلی کوئی بریاد کئی ہو بن بحری ب کیا باش کی یوری میں میں تاثیر کے اغراز سحرمكه نازكي شخسب سيكانداز ریانغمهٔ رقصا*ں ہے کہ دل وحرکنا ہے۔ کیا بندین ارزاج کہ ہر*ؤر ہ طیاں ہے كيستي عُريال ب كديميت جهال المسلطان التي كرمنت كاسال الم برسرس نيارنگ تصوف كا بحراب صقل رائينه مان عوصداب رہائیراحت ہے تا شویہ ترخم ہراول میں درید دہ ہے اتداز سکتم زيرو بم نغمه سے جو بريا ہے "لاطم ہے جوش برتايا ہوا جذبات كا قلرم چو تان ہے وہ ولولہ انگیر جُنوں ہے كاحات كماشاخ بريده من فنورب کو بل کی صدااتنی وال فروز کہاں ج مسلم بگرگ کا ترایہ طبیش اندور کہا ہے

ونیا کے کسی سازمیں بیسوز کہاں ہے نفنہ کوئی اتنا سبی آموز کہاں ہے قدرت كاكرشمه ب ترى سحرطرا زى توکھولتی ہے را زحقیقی ومحیا زی ہر تغمیر دلکت میں قیامت کا نزیہ 💎 خودرفتہ ہر سب بنی نہ دنیا کی خبر ہے ب نقش بروار ملک ای کرنشر ب آئینهٔ حیرت ب شجر ب کرتجر ہے بہتے ہوئے یانی کو میسر ہوا تھمت بن كوش برأوازهاب لب مبت مَا شِرسِ وُوبِ مِن مُعْمِيرِ مِي وابسةُ واز حسيول كريب، م تصفر عنظرا تفكليول في هري ترفي ول صدحاك تيسم بريب خود رنستگی شوق ہے ہرآن ووبالا ب تغمر في من كارمان ووبالا تصویرینی گوبیان خاموش کھڑی ہیں مخمورے محتش ہی ربیوش کھڑی ہر بىنى كى صدا يريم ، تن گوش كھڑى ہىں ششتا ق ہي كھولے بہو آغوش كھڑى ہير كُوكل كُكُواكِ! بْكُومبرا وهريمي كيحاريني برستارون يني تحكونظر بحي

-

معطريبالوارفتان! بالنرى والع عقاق تحكر تبن ل تمام ك ال جية من كساتك يوبني لي منطل عم ويده بن الروات بابي سي يجال يحراوج بيهوخاك نشينول كاستارا بهراوم كففوح جهال يخ أتضمارا منظومة أكست ملتا 1913 ويدنى شام كے نظامے ہيں فرينت افزائي جن اسے ہيں الشير عيل ساريهي موفقان ورك شراي بي اِن کی کھے شان ہی نرالی ہے بنون المعاورات كالى ب تابن المجم فروزال م كشب تارطوه مال ب چرخ برعالم چراغاں ہے گند نبلگوں درختاں ہے

تیرگی میں ہے نور کاعب کم طوه برق طور كاعب الم حلوه افروزشب العراق المراح المراح المراع الماسي سينهُ أسمال كواغ بي ي يام وركاياغ بين يه بحظلمت مي مي حياب ور يابي بيركوم رخوش آب نور يامرضع ب سقف زمكاري لعل وكوبربرم من زركاري تیرگی ہے جہان رطب ری یہ صروب صدمنیا باری جن يرقيق سروفني بدوسيات يا زروعن ال كُرُهُ نَارِيا بِهِ جَوَلَانِ بِينِ الشِّمُ وَيَكَ كُرُورِ تَصَالِينِ شام سے اسح فروزان میں ات بحرفاق کے مکمان ہی رہ ایں جا زرا وں کے باسے آگھوں کی من نوں کے بجرون بالاك مدافات الكين كالمتاركة

MY جب اور کاتر کا ہوا تبدیل ہے

شب طفتہی رنگ ننے الخم ہوائیدیا گل رکیا جنوکا انہیں باتوسری کا آت ہوائیدیا ہوت ہے۔ یک ا

مرسخها کے ہمنے کیٹول میں امانِ فلک میں منظومتر اپر ارصنا 113

اوتایال

ے میہ تاباں! سرورافزاہتیری قنی ' اُجلی اُجلی بیٹھاعیں ٹھنڈی ٹھنڈی روشیٰ اکنانِ و ہر ریر برسار ہاہے نو کر تو ہے سہرکو ہِ فلک کو یا چراغِ طُور تو

نیری صَوی دامربالی مُن شن رتامیه منظمیت درسے مُرتن مر درود یوار ب

نجم اینده تالیش سے تری کُلُ وُزه ہیں۔ دامن بینے برین بی غنچیۂ پیژمروه ہیں مان وزھینک ولیرواری کُلُ شومیں۔ کو دار نام مواد خاش وسٹ میں

جا ندنی جیشگی ہوئی ہوادی گلیوش ہے۔ کاروان نور اُ ترامنظرخا موسش ہ پیرین بیا کیا پہنے ہوئے ہے جی آب ۔ نور در آغوش ہے شیخ ظربا زحیا ۔

جوین سا دل پیچ حشن کے عالمتاہے سیراحبوہ دیکھتا ہول پر کو سُمُواہے محوِنظا رہ ہوں واز قَتْدَبوں دیوآنہوں شمیح حسن ماہ پر بجین سے قرآنہوں پر

ين موز حقيقت بحتراا وج وزوال تير كالعت ب بحروش ميرى وينك خيال

عارون کی جاندنی برطورترسری استی، رسروصحرائے گردُوں کی تیجیکولاش ششا مدخاموش ارمجھے تواپیا ن بحرِّاعْ آرُدُ لَك ي بِحَلِى لِأَكِسِى كَا مُرْدُ ي يڪنے کو کسب نور کسٹ کون وہ نا را فرس جو خراج وں ا وه صيا افكن مراح ل ك مفات ين بادهٔ نوُرا زل متی کے پیانے ہیں ؟ برجهانفرور نفرخ سيجولي نعاب شأم كَهُ نُوراً بِل مِرا وامن حِنْ بسرين موج صيابيت مج اع في عجب مرده جا نفرا ويا

يريم وتي كي اط وقت مكتى كابيه ساعت كرمي ا پوکنارآبجو، یا نی منگس ماه بهو ساقد مومامیروکو بی دو ټوطرف کاه بو خارمان دارب جاندنی را یک عجب محنکی ہے جے یا دیں دلین کرمی طرب ر المراشش الم مولوه ال عوالم المراج المالية بع تیرانورے دشت میں خورارس ^ق قصر کرنگارس محلهٔ تنگ^و تاریم رُخْ خِرْالُم گوہے مرا دلِ طباب کے متریم ماہ اقد شق سے ہو مک نشاں انطعت جراحت اور بھی خشو زار کو ملے جاندنی لات میں کوئی سیر موتارہ کا کھیلے تیر سے زیغ حسن سے وکن وزراتے ،

آج توتیرے مامنے جلوہ مہراتے

→×3(•¾•)k•

مدوسال حسان

مندوستان! مائیهٔ نارزجهان بهتو جشم دجرنی محفل کو تن مکال به تو مصے زمیں بینظر محت نشال بهتو اینا عدیل آپ تهرآسمال به تو سه جلوه کا وحشن ازل سرزمین تری

٣٠ مينه جنوه و ن ارت مرزي بري اله مينه جني وحدست حبين بري

ہے تیری فاکب پاک کا دہ رُستہ گراں زردں سے بسے کے جو برتقدیں عمیاں ہے ہور تقدیر جو عمیاں ہے ہور تقدیر جو برال کے سوراں ہے ہوراں کے سوراں ک

ومضن حياغ ويدمقدس سبي بثوا آمن طلا ہوس سے وہ بارسیں ہوا قدرت محملونی عظمت و برنگال جس بربجاب رسک کرمے وضربنا ا سا یفگن ہے فر*ق بیا ک*وہ فلک نشال تقدموں میں کھیلتا ہو تھے ہجرہے کرار سرسيرواويال بترى ميوسوا دبي تيرك قديم تهرعوس البلاويين كنك وتمن بس كوتر وسنيكا والمستحارات بعن كالكريش حيوال عي الإب سیل رواں کی دیدہے قابل سجا قباتا ۔ ہے تعور میں انٹر نغت ریا ہ بالبريان عيس وان مصفاتي بردامنول محق س يرابحيات بن ہیں تیرے سنرہ زار بھی غیرت دوارم سے ہرزت کے بھُول کا بہا ہے، ہیں ش وکھ پھیلی ہوئی بباط دمروہے کے قلم سامے ریاض فکرکے سامان ہیں بہج شا داب تحسير شيك كوني سرزميني يه لهربسر وش مو کي سي تبين عرفال کا توخرا نہ ہے رسونکی زا د یوم سیر شہر کمال ہے کمجیئہ عمل کو م

صدرب فلسف كاتوب اختزنؤم بحيليين ت روشني علم بالعموم رورازل سي توسيق أمور وبريخ علم ادب تراطرب اندوز دسرب يرے چاروں ويد كاركائ مرفت ايك ايك ينشد عراحان سے سربیرہے عیاں شارع فرت ہے ہر ترآن و فیرعث نوا ن معرف شهور شاستربس ترشي شهايتين كنينة فليفي كابس وكأنات ميس نخانهٔ جهاں کی ہے زینت ترا ایاغ میں چُرعکش اس*ی کے س*ابان ان وہاغ عال ب مجمع مع عالم الباين أع مب كاربي اغ ما أون بوايراغ وناكيف لك س في تيس يونآن ومصروروم وعرب وشيس برح نقلاب دہرسے مثنان المربط تھے کورم والے مطاکے یونان المربط تھے سيريا والے منے ، توران الے مرٹ کئے کے کون کرتا ہے کہ مندوشان المرٹ گئے

بي الماك ب بالكالال م نے یہ ما بجائے ان الے بٹ گئے مجوزے سے و کرم سے مان الی الے بستے کے بھورے سے و کرم سے مان الی الے بستے کے بھوری سے درا باق الے بستے کے بھوری سے ب نام ليوا أن كيم زيرفلك باقى تو بي ملت ملت بي جهال من جبال قي وجي خاک ہے دریش کی پیدا مہووہ نا مور نفتن چنچ کارنام میں سیاط و ہ د مدبے سے پیچے تھے مگر فراز در کے سَر سے جنکالو یا انتے ہیں حکمرا ریجی۔ در ہ يتنع وتركي كوهني تتصاز مكدس فرفت اسشجاعت يرييط مهسرا بإدروته المُشْنَاكُ وَلَرْوَ وَحِدِتُ عُلَّمِ فِي تَمِيثَالَ لَمُ الْرِهِ رَبِينِكَ وَانْنُ نُحَيَّدُانِ بِإِ كَمَالَ سَرِعِكُم ومُهْرُ شيوابيال شيرَي قال ﴿ رَاسْتِما رُوصِنْكُ مُو ۚ لِيَكِيرُهُ خُو ۗ رُوُّنْ فِي لِ باده تبذير وه سرنسر محمور ق*ارو*ش معرفت ك<u>اور سارتور تحم</u> ل مندرية ين كُهن سنے يُوجه لو يا بها له كي نبيا وُل كه دست يُوجه لو

اپناافساندلب گنگ جمن سے توجیہ لو پُوچیہ لوہر ذرّہ خاک بِطن سے توجیہ لو أيفي منه سي كيا تبائيس مم كدكيا وه لوك نفركن نكى كانتك تفمحتم وكريق ہمُ عرابوك ال وصاف يتى بي ہيں وليت علم وعل كھوكر تہيدتى ميں ہيں شهرهٔ افاق اب تی دمبیتی میں ہیں مستمع انسرُدہ کی تعکوت محفل سبی میں ہی وَوَرِرِ وَمُنْكُا مُرْسِو واہمائے سرمیں ہے ا دو حروط معلم ويرساء يسب عمیشی کابالے این اتباس ہے بس بی اکتے فرروہ ہانے یاس ہے ول بين تاز غطمت ويريينه كااصاب السيم السي عالم مي هي قائم الي أسب مهم قديمي شان مسهرنا بيا أمتيد بين. بمستى مو بوم مير بحي زندهٔ حا ويدس يورمبي موكاميتسرو برمرياه وحلال عياردن مركك شربستي مريحريو نسكح نهال ابرت به صرالمبنل موگی *ماری سیجال بهرکمالے دا*زد الے مرز دالے را کسال يتراقبال حيك كالهارا الكيب دن ارم يرارون كالموكات الايك دن منطورًا بع عليه

61.0

غیرتِ برقِ شرربار حیلک ہے تیری جس سے خیرہ ہوں کا ہیں جی ہے ہیری دستِ بنیبی جے کہتے ہیں گمک ہے بیری دصوم دُنیا میں تو کیا تا ہہ فلک ہے بیری

صان كرتى صف وخمن توجوه رفيلى ب إخرا نده ترس سك ين ظفر على ب

تير عاجو عين قيامت كي درخشاني ج برده در تنگ عدد كي، ترى عُرياني ب

تجریس وہ آپ ہشیرول کھریانی وشنوں کیلئے جنبش تری طوفا نی ہے

تووہ ہے بجرروار میں سے روا نی مانگے

تيراه را ہواميدال ميں نه يا ني مانگھ

گُنىدېچېرخ برين تجه سے پُرِآوازه ہے آفتِ عانِ حريفاں ، تراخميازه ہے تحريحہ ان ان ان من من بند ان من من ان من من مند ان رکسائی ان مند

تجھے تھے ابداختا و کا شیرازہ ہے ۔ خونِ وشمن ترے چہرے کیلئے غازہ ہے چشم بد دُور و ہ با نکی ہیں ادا میں پی

كك المؤت بهي ليتاب بالأمين تيري

صاعقة تجين به ده نظرات، تو فن من وكي رشك بريم خاسي، تو

موج طُوفانِ فنا مِلقَهُ گرداہِ، تو تشنه کامان تبادت کیلئے آپ ہے تو سرداتواب كى تحدت شررافتانى ب آبداری تری آلش کے لیے انی ہے تو وہ ب حلوہ مسی و عدم ہے مجمعیں یارہ آسن بیجاں ہے سے دم ہے مجمعیں زخم دیدوں کی دم مرگ خبرسیتی ہے عاور خول سفهدول كوكفن ديتى ب دل رزتین دراتو جرای جاتی ہے جیٹم عدار میں جبی ی حک حاتی ہے ا نے مرزے زمین ن کی سرک جاتی ہے موت بھی سائے آئے تو جھی طاتی ہے عرصه أرمي موجانات محت رمريا كرتيب شانول عادي كأرمسرما بر آپ ٔ هاطف سرمیدان م بریش بوتو آن*ت گرمی بنگائه س*ا برمنس به تو عوصه رزم میں برکاله اسش ہے تو آنکھ کیا گھرے کد صدایہ البش ہے تو حسيكهمي رن بريكتي بولي توريكي ب خودندسة بوك فرامان عرو فيكلي ب

برطانيه كاحتكى بثرا

تووه بیرائ جرارای ہے صدیوں پائی ہے۔ تووہ بیراہے نازانگلیڈ کوم پاسبانی بیر تووہ بیراہے جو سرستامیں کتامے کرانی ہر تووہ بیراہے مدتے بحرہے تیری روانی بر بنیں ترمقابل کمیاتی سائے سے ڈرتے ہیں ترساعداکی ٹرے تیسے آگے پائی جیتے ہیں کرنتے عظم سے مناز مدید کلا

تووہ دولتِ برطانیہ کی تجہ عظمتے، دمانہ مانتا ہے حبکالو ہو توہ طاقت ہے تھے بیر گم کے سائے میں ترقی برتجارتے تراسکیہ واں ہے میا بجاتیری تکومت ہے

ترى وُنيائے سامنے باپنوں برڈواکٹیٹی ہے

ظفر يا بى كى تىرى ملكون كلكو فى معاكنيت<mark>ى ت</mark>ى

کوئی جھیلے تمے علے کی ٹم تر مونہ میں سکتا ۔ ٹلاظم بحرکا بھی تجھے بڑھکر مونہ میں سکتا کھلے پانی میں تیراکوئی تمہر مزنوبیں سکتا ۔ اُڑے پانی اُر تتحصیفے کوئی در مونہیں سکتا

چھا برمن کابٹراتیرے ڈریے کی ماکر

حیاسے اور الله لی بانی کی جا و حصیل میں حاک

منطقے بیں جوگو لے تیری تو پہلے و اون سے تو ہارش آگ کی ہوتی جہیم آسانوں سے

حريف بنگود هو بليقة بأي الته جانول المالي بنين باني مين مجتري نشاول

تريخ بگی کروزر آگ بانی میں لکاتے ہیں

وھۇندىن ئېجرىن ئىشمن كىيىرىكاڭلىقىن سىكەندىن

ترى زدىي كونى آئے توك بحكي د كلتا ہے مصلات فابھى مسك حيت ب

تری توبیل کشخشت آگ کانمینگر بات میر ساکولول کی زیرگال بات به تری جمید سے خوالقه گرداب تیرین کروهیں مارتا ہے بے خل غوش توسمندریں منظور بری سلاواج سنظور بری سلاواج

رایک غربیا لوطن کا امرکی سیا بندشان نام)

وُّد بنه والے سالے الی لب ایک انتا استانے کو ہے تو باریاب جب ہاں چکا فق میں مرد دامان سماب میری واسے وطن کواس طرح کرنا خطا اک مسافر کوزیں ہوی کا تیری ذوق ہے وُدر اُقادہ تراحیت ہم سرایا شوق ہے

وُدرُ اُفَادِهِ تُراجِتُم سِراً بِاشْقِ مِمَ وَالْمِثْنِ مِنْ مِنْ الْمِثْنِ مِنْ مِنْ الْمُنْ مِنْ مِنْ مِنْ م اُس کی حسرت و کدجننے انکھ سے انسور کی میں میں میں انسان کی کا تیا ہے کہ انسان کی کا نیا میں میں میں میں میں می تیرے مال مگ اُنٹروجیوں کی گاڑیں کو ہزایا تیج میں وار کر صدیعے کریں

قطره بائدا شكرمسرت ملكة تيرى فاكتب بيل تُعِنْ بيني تحلير سرزين ياك مي لا كه ده كُم كرده نسرل تحبي كوسود وسيم تيرادل داده ها تيراعا شق بهجوك سکا قلب زارتیری یا دے معموے 📗 را تدن ہیائے گفت کے نشعین حویہ ہے تجمكور كمائ تعتوري بمينيولك ياس حشرمین بنگ کی آوارہ شے سال کے پاس اس كارمانون كى دنيا كغُراميان بوتو الرحت المعتقلب طبيان صبر تسكيب عجاب ، وتو تِ شامِغ بِيان بِي مِرخِشَال بَحِ تُو ﴿ إِينَ سَكِينَ مُرفِغٌ ويدهُ حَيرُال بِح تَو بي جودا ان تفتوري ملطش كيول سؤتكه ليتابي انهيري تي وحيضاط مكول وهمجهتاب تحقيه فرددس بريشئ زمين بستان بخزال غيرت دوج رخ برب ىشىزىمېتىر يونقىن كىنى سىمىيانال يوازل <u>س</u>ىنىغ بُرُفْنِا لَيْ بِنُ لِيِّ تِيرِي فَاكِ بِالسِّيِّ ماندى جى تتارى گىنىدا فلاكى ردوں میترے حمین اُس کے لیئے ۔ کوٹر وٹ نیم ہا گنگ خبن اُس کے لیئے

طُوطیا تے شہ ج مفاکِ طن اُس کیلئے ہے نی ڈنیا تری برم کہن اُس کے لیے انتخاب دوجہاں اُس کی کا ہونیں ہے تو از بن كون ومكال اسكى تكارينس بي تو عندلیب زار کو چیسے حمین کی آرزُ د کیک کو چیسے مرحلوہ فکن کی آرزُ و جیے پردان کوشم المن کی آرزو اسطے ہائ فرکوطن کی آرزو یا دسے تیری وہ سر گرم طیش عرب میں م قليصط وقف ايزان فكن غربت ميرسي ددرور کے بہنگے جب بوں گرد ترل فلاکے وصف کلیگے تراب کے دل غمنا کے حب ریشاں موے فت آئی شنفاک مونگ ہو ندر میں تیری بلا و پاکے عِلوُهُ كُلِّ ہے ہویدا ہوگی اک نا زہ بہار کشهٔ سورِ وطن کی چو رہے گی یا دگا ر

اومسستانارا روندنه زمیر قدم مجھ ظالم! بنا نه تختهٔ مشقِ مستم مجھ تھنڈی ہوا میں لینے نے برکردم جھے اتنا نہ کر اسپر عذاب ِ اَلْمُ مجھے

> ځ که ار نه اس طرح که کیا و خریج ن می خود فرط انکسار سے فرش زمیری ن میں

موِنز ام نا زاقدم رکھ سنبھال کر اُنتا دگان خاک کابھی کیج خیال کر ناچیز کا ہ ہوں میں ذراد بچیمیال کر صدقہ شاب کا مذمجھے یا تمال کر

ب دراد میرهها ک کر مستصدفه شایب کا مدهیها با نماک کر میرے لیئے ہیں آفتِ جاں شوخیار تن ی

دُها تَى بِي مِجمعِة تهرية أنكه سيليات ى

مجه زارونا تواں پر گرانب رتونہو کم میں خت تہ جاں ہوں دریئے آزار تونہو

یا مال ہوں میں اور خب ٹر ارتو ہو ۔ اتنا بھی محوِشوخی رفنت ار تو مہو مجھ پرتم نہ ڈھائیں بیانداز حیال کے

مست فع شاب دراد کھ معال کے

الْعُلا كَعِلْ مَا أُوسِمُ الْجَادِ إِخْيرِ مِعِهِ خَانُال خُرابُ كَمَا تَجَهِ كُو بَهِ بِهِ

ا حیا پیشغل ب تراامیمی بیسیر به میراسرنیاز ب اورتیرا بیر ب آياب بغين ي كلكتت باغ تو یژم دگی کا دے ندمے دلیہ واغ تو کیوں بانوں نیمبان کے سرمردراز ہے بیداد گرمستم کا تھے کیامباز ہے کس بات برغ ورنجھے کینہ انہ کیا ہست بود ہے تری جبیر میز ماز ہے مہتی می کیا جہان میں تیری بقا کی ہے تومُشتِ خاكشكام محيم فناكى ب سمحاب توكر محكو بقاك دوام ب يشر تام دركامير اي ام ب لیکن بیے خبر سراسو دائے فام ہے ۔ آئی اجل تو آن میں تقیہ نمام ہے عقده كمفك كازندكى بي شات كا وم مرس توا ما اليكارشة حياتكا نازان نەبوتورندگى ئىستعارىيە ئىكىيى ئايا ئدارىر بایرگران گُنهٔ کا نه لے صبح را رپر میارہ عدم میں ہے خنجر کی دھار پر عافل! وفكرم تجهاني آلكي تقليدكرهان ميرى مشال كي

والبية مين بنبي حمين روز گارس الآشنا ہوں فکر خزان و بہا سے ولبستگی وگل سے مذکانٹاہے خانے آئینہ وارصاف ہوں گرد وغباسے موحبال گل موں نه شیرائے تُوموں یں باغ بهان سبزهٔ سِگایهٔ خومون میں ک یہ خیال تھاتھے وہم وگان میں ووحرت میں نے ڈالدیے تیرے کات إيُورا أنتر ما حياب أرامت إن من بيكانه و اراة بهي بسر كرجهان من نیزنگ زوز گار کا مشائق مذمکومی غافل اسيرد ام عسلائق نه بوهي برگزستم نہ تو ر^{وک}سی نا ہو ان ہر ^سبیفا ئدہ عدات کے اپنی جان ہر دارِفنا مِن عُيول مٰه توعزَّ وشان مب_ه اومُشتِ خاک اُرشِک مُنجِلَ مان ب<u>م</u> بمت البع تود هرمیں دیوا نہ بنگے رہ اغ جال مي سرونكا مذيك ره

رات عرصلوه فروز مفلی شرت رسی بنیم میں تیری تجافی میصد بینت رسی تیری تجافی میصد بینت رسی تیری بروانوں سے شب مرکز هیچر بینی میری بیری بروانوں سے مطرکزی آتش اُلفت رہی

کوئی بروانہ جوگرکر ہوگیا ٹی النّا ربھی تاسحرلوٹا نہ تیرے ہنسؤوں کا تاریجی

رات بحرتون من لوٹے ہی روسانے دیدنی تھے رنگ بری جلوہ کا و ناز کے سیمے وصل سکے بقد فطرت ہرجا تیا زے کے سیمے وصل سکے بقد فطرت ہرجا تیا زے

جوفدا ہونے بڑھا رضار آنشناک بر بریز آاتش بجاں ہوکسا طفاک بر

عان میں حیان آگئی پر دانئر میانسوز کی

لو ککائے مجھے ساری ات برانے ہے ۔ اب بیجا نبازوں کے سوزم کافسانے ہے

ہشرب آتشیں بی *بے تانے ہے* جوش یں آ<u>یے سے یا ہرم</u>ے دیوانے ^رہے شعلہ فولی پر تری مٹے سے سومان سے ركرد تعرير كرمون المنتق بزارا رمان <u> چوش بیتایا نه آخر کار فزما بهوگسیا</u> درسیاں سے بروز بھانگی وا ہوگسیا مشق نے پیداکیا رنگ^{لے} ٹردونوں طرف سروز ٹرٹی گفت نے بھڑ کا *ئیٹے ر*دونوں ط لاگ کی حب آگئیسلی تیز تر دونو اطریت کرایا سوزد فانے دل میں گھرد دنو لطرف سوخة سامال حوكوني فاكتبل كرموكيا موم تیرابھی دل مضطر پھل کر مو گیا دونان جانت ئوکرار ونیاز شوعش مستنگشت ب<u>معنے لگے سر</u>ت راز شوع رنگ لایی لذّت سوزوگڈا زِحُسُ عِیْق میں ہوگئے بیجان باہم دلنوا زِحَسَ عِیْقِ يجه نه يواني كوسُوعها فرطاعم كيجوش كالباتح كوترب كرهلقة أغوسش مي رئيجي وطره كركسوئ ليلائ سثب محت مثير سيرهى خالب افر

تجهسرا بإشعار الشمار الشام المرابي مركبا تفندادل والمحسر طلب چندساء ت ول برب يول سرم في الى أتنحفظ يكاتي شب عشرت محروف الحي رات بھیگیاُوس نے جینے فیے گلزاریہ ہی کی کھیے وقتے گل رخساریہ لاكه بالحورجيا نول كما المحفل نے تجھے خاك كرد الاحلاكر سوزش دل نے تجھے پر گیا پھیکا فرمغ حَسن لا ٹانی سِر ا ملکیاسا ہوگیا ملبُوس نورا نی رسرا عِهَا كَيْ مُعْلَ مِن وُودِ سوزيتِها في تِرا وصل كياسائك كي صور وربيشا في تِرا وستصرتترى مالت يرمك كلكيرن رفتروفترا تقصيور احسكي تنويرني بردهٔ شُبُ نُفُكِ الْحُفَانِ لِنَصَاسِرارِ صِيحَ مَهِ لَيْ تُوسروبِينِ كُري ما رامِسِيح عالم بالا بيهميكامطلع الوارسيج تيركي خصيت مويي ظاهر مواتارج عرح يردوبات عاندني يكي برُه حِلا يُوسِح ـــــرِكا قُورِ مَا بِرِي مِنْ

ضوفشاں جب جلوہ زنگیضی ہونے لگا خاکدانِ دہرکاروش طبق ہونے لگا تیرے روئے آتشیر کارنگ فق مونے لگا عارض زنگیں تراسا دہ درق ہونے لگا

ہتی ہے بو و آخردے گئی دھو کا تجھے کر کیا ٹھنڈ انسیم سے کا جھو کا تجھے

تیرے گُلُ' شنتے ہی قصّد مختصر کھیے ہی نیھا ۔ خواب کا نقشہ بھا سب نگل ڈرکھی پی تھا گھل گیا بھڑنے ثباتی جلوہ گر کھیے ہی ندھا ۔ رات بھر کی ساری روزی تھی سے کھی ہی تھا شعر کشتہ ہا تو محبتم یاس کی تصویر ہے

یابیامن صبح براندوه کی تفسیرے منظور سرسرالال

ول ورواستا

جے را وطلب میں میں ہوا پنامٹا دینا ہمیشہ شرکی خو ہوجل سے بھی گئے وفادینا جے آتا ہو جَورِ نا روا سَه کر وُعا دینا دوںعیت کی خطرت میں روتو نکومنسا دینا

مرے پہلوسی یارب وہ ول در داشادیا رسبتاہے جو ہرنفش امداد بیکس بر مہیشہ گوش برآ واز ہوفریا دہکیس پر

جوا شکب غو^{ر ہا} کے خاطر اشادیجیں میں ترکیا تھے جو در دائگیزی و دا و بجیں م مريه لوس كاروه ول ورواشا وا جِ كُرِم طبين كه ترميا بيقرارون كا نه ديجا عِليَ حب عال الآفت اروكل جع بياب رف شور ما تم سوكواول كالمسجوا بمكارون ميافي تشكر الذلفكاروك مرسطيلوس بارق ول درداشنادينا ىزاندازىرى سىرىدىيە مدبات ىفسانى جىنىل ئىندېو بىر تو دەرت سەنورلى نيال وتواب بن وَ فِي وَكِرِتن آساني ﴿ حَرْجُهِ وَلَوْازَى مُدَّعَا سُتِي مِعِما سَاني ك بهلوس مارق ول درواشناويا صد النعم يرج إلحول معلمان مردوغروول كامت ويعمل ما جِرِ مِورَا وَمَا تَشَارِ بَكِسِ سِيْعِيلِ مِلْكُ مِي مِلْكُونِ وَمُورِّدِيرُوا مَا مِلِ عِلْكُ مريه بهلوس يارف ول ورواشا وينا بويردى كح حرت زده حماح مروق كالمحرث أب وزنهاني وروسند ونير مُرَجَّ كُلُ مُرْبِي مِوفًا وَرَاكِ وَصَدُونِ عَلَيْ الْبِلْنِ كُلِكُ وَتَعِيْلُ لِي مُعَيِّدُولِيْ مريها وينا وروآشا وينا جَامَعِينُ بِيُ أَفَا دُكَانِ فَاكْ كَمَانِ وَ كَانِ عَالَى كَمَانِ وَ كَانِهِ اللَّهِ مِنْ مِيارِ عَالَى كَمَانَ وَ

م بهاوس بارت و دل درد آشنا دینا بناوينقش حيرت جس كوأبينه كي حيرا في ميريه بلوس يارق و دل در داشنا دِنا ندلائے اب جومطلوم کے الدِز الول کی شعارِخاص حبیکا برواشفته حالوں کو جے مترِنظر ہوقاروانی نے کما لول کی 💎 کرے سوجان سے دوکھیری پاکمالول مهر بهاوس بارب ده دافي رواشنا دينا جوخدمات خلائق انیافرش^{ن من}صبی سمجھ نشر کیب در دوغم موناطرات رہتی مجھ يتيبول كى مدوكرنے ميل في بترى تھے بونجس مرورى بهلاأصول زندكي فيحج ممير بهلوس يارب وه ول وروز شناورنا ازي زخم نها ب مرعار و تصدّق كيو رايني جان مبلار ف چوکار**جیر کرکے**نقش دا مان فناکر ہے ۔ جو نکی کریے مجولے فیطع اُتیدوفا کرہے مصر ميلومي ارف ول ورواشناديما منظمة حون تناوان

رسي بيانظر ۽ جوجوري شناء ميرسالدُ زبان دبلي رُشائع ۾ ٺيري . نيظم بنيات يسندكي كئى متعدّ ومرتب غلول كأسكل بي شائع بوُكِي سبر ا ورآئ كسمقبول عام بناك خاك ك يتلك كؤنيا من كاكياب بنائة وانتري تنمي كما إياكياب بتاخیرات کیایی اوم کولامیں دیا کیا ہے ۔ یہاں سے ماقبت کیا سط توشہ لیا کیا ہے دُعا مُيرليركهي مُندًّا كيا دل نُفنة جانول كا ہواہے توکیجی احت رسال تشندہ انوں کا شکا کینظ اوم کی حاجت وائی کی سی کسی کی تنگیری کی سی تحجیج عبلائی کی سی کھیکام بھی آیائی انت رسیدہ کے بھی من یونجھے تعنے آنسوآ بدیدہ کے رائي گەس ئۆكىجى لىچى ملاماپ ع اأنسول كاركى كى مصيبى ير ی کا عَقَدُهُ کا کہی آساں کیا توٹے کے سنسی دریاطات کے درد کا دریا کیا تونے

ی دلگیرکا داغنی نندل کیا تونے کسی کوی کیجی شمرندہ احسال کیا توتے كسى درمانده مشرل كاسرت بوتم أماراي ىباطوردمىرى كىيى سەقول بارايى مجي توني كي ركيفة تسمت كي خبرلي بج مني القرزواكي توفي كي كي كي سي ی کے داسط آفت یا بنی جان لی ج کی بے فاماں کو دُمشِیل کھی دوی ج بخوم باير برج تبت برصائي دافيكسته كي بمي تحييا وفراني ي يزخي وختركي بھلی مداوری لونے کسی بی بیائے کو سنجی نیکر دیا کھے تونے مفلسکے گڑا سے کو تستى دى نىچى ئويەكسى قويىكى مارىم كو كىچى ئوت مهمارا بىچى ياپىيە يەسمار كو می قراورس جر خبرلی بے نواول کی لكى مع وشامى ول رصدائشاركدادكى لىي رَكِشْةُ مُتَ بِهِ وَأَلَى دِلْوَارْی كِی مُسْسَى کے خَدُهُ زَخْمِ جَارِ كِي جَارُ اور كَي [، ى كەلسطىنىرىگەلاكىياجانگەلزى كى اگرىقاصاحتىينىڭ كىيىپىنىدەندازى كى نُناكب كان وحركزالهُ عُمْبِ تواوُل كا بمينه والدوشيار إاين ا داؤل كا

اقراتد تصر وفشغل مے سے میں گنوائی رائٹگائ مردوروزہ کیفئتی میں تْلَا يُجُولُون يَكُلِّ عِيرِ سِهِ أَرْكُ أَغِ بَتِي مِن ﴿ رَا عَرْقِ نَشَاطُ وَعِينَ مِرِ رَقَعْ بِي مِر رَفِلْ الْكُلُّونَ وْسِالْي لَى رَضَّا كُرْ شب مهارس طدر برمامهای بر ر بامجتما شاخس كا الداركات بالتيال مانتاويان تو إدائ الداركات بدا ر ما عضرت كاغوام شمنة يرح في أزئا شيرا لله دولت كاولدا وه را المراز كالشيرا سرائلاً را الكتون بيرجام رييب بهت نازال راابی اطائے ولفریبی پر بهت مام من كارنت ما كلات في من الالرول كالمال في كي موا ريا تومه غلى فرش موشغا عيدش كويني مي كبھى فكرياك آيانە ڈوق خور فروتتى ميں يا يحم علط برول بالدينك قف من فوج كياول شاور كرف منك قف ولوزنعْ مازوْتِل مِنْ تَقِين الْجُوالْيَ شَدْكامي آلَالْ بُكَ قَيْن تذمحيورا يرزجيوراتون شغل عام وميناكو تمهيب فواترساكية الاستعبية كو

چھلک جائیگا ہو کرعمر کالبر نریمبیانہ فنا وُڈسیت کااک روز قصّد باک ہوناہے اجل سے ہاتھ ہے وامائی جی حاک ہوناہے کسی دن خاک کا تو دہ تہا فلاک ہوناہے کہ آخر خاک کے بیٹے کو مشکر خاک ہوناہے حیاب آسا قرار زیسیت ہونیائے فانی میں

عبب اسافرار رسیت دسته قاق یا جو تنجبت بوسکار کے بعلائی دند کانی میں

نظارة شِمْ منى خيزت كرباغ إمكال كالسبق آموز ب ايك يك روا الكلتال كا يذ ہومحو تما نشا ہون رکھ اپنے تن جاں کا 💎 استحضے پائے کا نبول بنے گوشتیر فے اماں کا بسرر زند كى قابساتى سى مدا بور برنگ بنزه بیگا ندره نا آست نا بهوکر ئەنچول اتنازرددولت يەتۇگۈزارىتى ئىس كېيىل سىرىلىندى كى نېوا نقا دىيىتى مىي نظرالي مُشت فاك كي ترى تى ب رمن گرویزل فلاکت کیا تیری متی ب نه دولت ما ته حاُمگی ند حتمت ایمه خانگی نه نتوکت ما تعرفاً میکی نه رفعت ما تعرفاً کی بِنُ رُون مْهِ بِيرِ شَانِ امارت سائعهُ جَاكِي مَ مُنْطَمت سائعهُ جَاكِي مْرُمُولت سائعُهُ جَاكِي جويُو چھ جائينگ محشر مي وہ اعمال ميٽ الركيساته عائينكاتو وه افعال مرتيت مناسبے که نیک نعال کرطاعت گزارتی سیندیده طریقے سیکھ عجز وانکساری کر عبلانی کر بدی سے ماز آ - پر سنرگاری کر مینانتک ہوسکے تو خلق کی ختر نگراری کر اگرنیکی کونگا تو خداس کا متر دے گا شرادامرفی بی اُمّیک کیواد نسی کرفسے گا منظ مُنیون

رای ترضا

و منتسل میں ہیں وہ کم ہیں یا ہیں وہشہ ہر صال میں ہے لازم تقدیر ہوت کر رنگ خلور قدرت ہر ذرت سے ہے خلام اوّل بھی تو ہے برحق، الک تو ہی آخر

راضی بین ہم اسی بین بین تری صابح

عال بوسر طبندی یا ہوتھیب کسیستی دور سنے طرب ہو یا عبد فاقد مستی

موسیق شا دمانی یاریخ د تنگرستی تسلیم ایناشیده ، مسلک برحق میستی میستی در مسلیم ایناشیده ، مسلک برحق میستی میستی میستان میستا

راضی ہیں ہم اُسی میں ہیں ہم اُسی میں ہیں ہیں ہے۔ خواب کرم میر ہیں ہے ان ہے زسایہ سسال سے رزق نبکر قسمت کا داینہ واپنہ

جُود وسی کامخزن ہے تیراآ ستا مذہ کیوں برق کے ہولب برسروم مذیر ترانہ راصی ہیں ہم اسی پر شرین میں ہے۔ راصی ہیں ہم اسی پر شرین میں ہے۔

مادينكه مور

بماوت

وېى شعلى سىرطۇرىپ، وېى برق ئىن ئىكارىپ دې اىك حلوه يارىپ، وې ئۇرىپ وې ئورىپ دې ئارىپ دې حلوه رىز ئىر ئولىس ، وې ئۇرىبىت صنى ئى دې حلوه رىز ئىر ئولىس ، وې ئۇرىبىت صنى ئى

وى رندوام برست ب وى مست روزالست ب وبيكيف بادة مست ، وبياس فق كاخارب وبى عنوفروز حيات ب وبي عكس ريز صفات ب وىي نۇر حلوكە ۋات سىخ دىي ايك برسر كارىپ وي حلوه هے وي جلوه گر، وہي خو د مماوي خو د بيگر وی شن ناز فروش ہے، وہی رُخ پر اپنے شارہے وہی شن ہے، وہی عنق ہے؛ وہی ہے صفا دہی صِدق ک وى تاب بخن جمال كل، وبي رُوب متور بنرارب وسي ب فنا، وبي ب بقا، و بي استدا، د بي انتجا دى جُزويى ، دى كُ يب ع دې ان آخر كائب دې دېرخ دې اه ب وي برق چشرمسياه ب وى تاب شعلدًا وبي شن وي شرار ب منطومه حون سنطوا والميح

روشنيعلم

> ے مگراول سے الآخر انہز کی رکشنی شور مار سیما

روشنی علم ہے آئٹوں ہیر کی روشنی اس کے بر توسے سیا ہی ہل کی کا تورے ہے ہی وہ وُرساتیں ہے کوسوں دورہے

و کھر لی شیفے حصالک س کی وہی مُشرّوب ہے کورِ ما درزا دکی آنکھوں بیل سے نور ہے

مُشْتِ فَاكُ سَانَ كَا يُحْ لِي الراسِيَّةِ

فاكدان دېرى جرسو أوالاس عې

ہے ہی وہ روشیٰ جہ ضیا بخش نظر کا شعب اسرار ہے جگی تحلی کا اشر پروہ ہائے داز ام مٹر جاتے ہیں جب سار سر حسن اللہ میں نظراتی ہے ہرشے جلوہ کر

تیرگی جبل بون بٹتی ہے اسکے نام سے عِماکتی ہے جبر طرح ظلمت چراغ شام سے

كرضاية روشنى عالم مي تحبيلا تانهيں ميم كھنگئ آنكھوں بني كچھ كمونظرا تانہيں

خاک کائیلانداعلی مرتب با انہیں اشرن المخارق فی نیاس کہلا انہیں موتے دنیا کے تماشے تو بشرے سامنے الکے بیروہ سامیل انہیں الکے بیروہ سامیل المارہ انظرکے سامنے درق وَن مُنے کے دوشن مونے دوشن مونے دوشن میں کے درق وَن مُنے کے دوشن مونے کے دوشن میں کے درق وَن مُنے کے درق وَن کے درق وَن

درسگاهِ بزم ارسکال عسبق رشن منه عنه که گرکئیں آنگھیں می صفرولِ دق وُسَ مَهُ اِللّٰهِ مِنْ اِللّٰهِ اِللّٰهِ ال جارجانداس کی ضیاسے لگ کئے انسان کی

رفتنی علم ہے و بھیا **ضدا کی سٹ ن کو** منطور مارچ مشافیاج

بهالم

موسی میست کامیمی کتناطرب فرائے فرحت دودل میں مرحز بنی صیاب کِشت و حین کامنظر دمجیت فی گفت ہے میکل کے بیل بولوں میں نوشنماا دا ہے سرسوں کے کھیت کیا ہیں جکسے کیا ایل ہیں

فررت کی خاک پرمیازی این میروی ریان میں فکررت کی خاک پرمیازیا و کاریان میں

الكرائي سيك سبر كاكم شن بهلهايا صحامة في هاك ميولا ابرآسان عِجايا

لینداکھلامین میں آموں یہ بور آیا کوبل کے زمزموں نے مُرْدہ نیا شنایا معصوم مسكراب طفيحول سحاب بيرآني الع عندليب نالال إأميد ول مرآ في مهمكي موئي بركليال جميا يب عطرافشال وشبوت يهم مقطر باوصيا كا دا مال مجو نرے بس ست ہور کھولو مکے گرد قصا کی گین تنگیاں ہی میروا نہ وازسٹ ہال جمايا بواي سيرو ورفتكي كاعالم احاس تازگى سے بسروشى كا عالم رُرْخ سے ووں گُل نے الی تقاریباً کیں صحفے اتر سبی ہے شانی الے تمکیں کا نوں نے نوک کی لی بھر بہروست کھیں ۔ آمد بہار کی ہے بدلا ہے رنگ تزییں گلهائے اشرقی کاسکہ حلاجین میں شینم تے مرکلی کے موتی عرب دہن میں تج بسته ندیاں الیا تھلا کے اس میں وارفتہ مبلیکت کی اہر م علی رہی ہیں بىتاپ مچىليان مېكىيى انجىل رى بىي 💎 موجوں كے ساتھ يەنجى بىپگوبدل رىمى بر بى بىرى بىرى كىماكۇنول داك كۇمىشى دىكىالىمېمىي أب روال مراسانقشها كي

پرکتنی

دنیا شکفتگی سے معمور مہورہی ہے پڑمڑوگی دلوں سے کا فور مہورہی ہے ہرا نکھ دیدگل سے مخور مہورہی ہے کیاجی ہے طبید ش سرورہ ہی ہے فطرت نے سازوساما تفریح کا کیا ہے

گویابهارنو کائمزوه بهیس ویاب

منزل يرسي بهل يهيني قدم تهارا

منظور مرجوري (۱۹۴۶م

366

علائرالدیں جڑھا چتو شریرب لاؤلشکرے اُدھرے دا چوت آئے کفی اندھے وہے سے اسلے کھٹا بھٹ کے سے اسلے کا اسلامی میں ا پرا با ندھے شھے یون فور والیے نبرد آرا میسنے کو گھٹا بھٹ کی سے اُسٹے کا کھٹی ہوئی ہیں اُستے موٹے سیستہ میں اُسٹے کو میں کہنے تنظیم کا بی شہادت آر بہانہ خیرے ا دم میکاردی ارشجاءت سرفروشوں نے بھیائے نشنہ کا می شہادت آر بہانہ خیرے

کاعان وغایرورنهائے خون پی لینے نْغُق گُول مِدِ گياسيلاخِهِ آن دامرِضِحرا صبيرا الاماركا شورا تحاثون كيشكر الم واليمفر مراكك سترسك يسير مرئے مٹی کھا تے کی موسی مسلط مرتحري كما المثى سي المنه كهتماص فأفكؤ كامامنا لشكر كالشكر ليا بيش استى تھى كنتى كے جوانوں كى ين كهارول ربطان لي النيك وليرول وصنى بىر تىيغ كے مەفرىكي^و مالىينىگ مال^ى محل يشمي آيا صُلبوت بي كمث كم عصايا منحدو ورشير فلكك ونتن فرس كهقى شام جُبائى كى گھڑى اس ماھ يحرب لتىپى يا يىمنىش خىيرت ننگئے دونو^ل سېدائىكتى كا عالم <u>دەگئے چ</u>ىرا<u>ن ۋ</u> برتی کی دای ل کی ما کود تیور سے گاهِ اِسَّ رَانَا فُهِ رَحِها ما هِ خُولِي كُو بدمنى كاجوسر

نة فكام ف من سرجان من يظري بندها مارانسوونكا دونوكا بيه تري عمار تمع جوميرت شماري في الورس را دانی سے توری پیٹی نے مہرخا موشی رونی دِن رحم م کا کردست بسته محر سکو یا ^کی "يرميني کارگر اندين پڻ پر ونفشر سے تاشف بوعب بوكاوي وموك رساك نهيا كالي كسي كالميش سركت مقدر اکساکھاکرنٹیے جان دے کرئٹورمازنیں چٹا پر منٹیکرمرضل مرونگی رُم ہوتی ہے بلاے آئے آئے جان بربیروانہیں اسکی ستی ہوجا ڈنگی مور تصار ق آئیے سرے بجائه شرق نتلف توجي ويمكن وسي حيابا برزد نكلي كي بكاه شرم برورت مجھے آغویشِ مادر ہر میں گرکتی آگ کے شعلے ہنین فرق نگاور کا کھٹے پولوں کے بشرسے ىيەكىتىغى چامىپ ياۇل كھا اڭكىمىر كانى مەم كى راەلى ئىخە ۋھانىڭ كرشعانوكى كايەب يئنامون ككرشمع سال نابيد بوناتها جهال يبيتيني كوزنده حاور ببنوماتها منظوركه فرورى سطافياء

زيب النِّساكى قبر

لنسائی قبروتھی فاک پرننا ہ ، چینی آخراری کے نام سے تھا کبنے بے بہائسی میدان میں نہاں ہان اِتھا وُرشا ہوار حیف او تھیزنظرے فاکئے تو دو نیچے درمیاں

بٹی میں اُن ہاتھا وُرِشا ہوار حیف او تھم اِنظرے فاکئے تو دو بھے درمیار شاید سِبِ فنانیخلص کا تھے۔ اربڑ مخفی کی قبر بھی جو خفامیں ہی منہار

'گلاہبے خود بجو دیپر وفینہ زمین محم مستحد میں جو کہ بین ٹرو دارہ بیکسالہ تقدیر دست ٹروجاد ٹ ہے میسر کھا ہے فرمین خاک ریپونفتش انگلا

كنيدم مقبره به ناوح مراريج تعويز قبركامي بهمثا موانشال

ئے شع ہے نہ خیا درگِل ہے؛ نہ قبر توتیا مٹی کا ایک ڈھیر ہے عمرت کی تاک

رىيەن قىرىپ ئىلىنى ئەرارىيى ئەرىبىدى ئەرىپىدى ئەرىپى ئەرىپى ئىلىنى ئىلىنىڭ ئىلىنى ئىلىنى ئىلىنى ئىلىنى ئىلىنى ئىلىنى ئىلىنى ئىلىنىڭ ئىلىنى ئىلىنى ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ

ار تی ہے فاک اور سرتی ہے تیرگی مجھایا ہواہے حسرت واہدوہ کاسمال

رونی ہے بیکی سربالیں کھڑی ہوئی ترب کیا میری کا عالم ہے وحوال

ما دِصابع طاتی ہے جاور عُب کی بن رہ اے ریک پیالی گرفشال

ہے اسکی خوالگہ نتیبتان خاک اب زیندہ سے دم سے تے تصرفاک نشال جە دُخنتِ ما ہوش شنبِهَنِدوسّاں کی تھی تھا مصدرینِغا وُکرم میں کا آ ستا ل وسن چراغ بزم خی سیکے دم سے تھا مشہورتی حیثاء کا فیص سرحمال اس دیس فنا ہے بیٹیا تحاف بیب دامن کوس کے گروسبررا ہی گراں سے ہے نمیر نبان کو اک صنی رقرار نیرنگ موزگار میں ہے گھے نیا ل برق كدي ثبات بيل ساب ظائر سيح ب كدانقلاب كي صويريج جهال ا عامتیا زشاه و گدانا برزندگی مهزیرخاک بیت ابندی عزوشا ل وه آع غرق ون برن وكل مجونانك وه آج سنركول بن وكل سرفرازت (منظومهٔ فروری لا 19 میر)

مر ما کا کو مر

بتیا بنتیں ٹیوری کی ئے دیدنگاہی سسرت کش کے مبلو او فریسٹیونگاہیں تقین ظہر کیفیت اُسٹ دنگاہیں یا دفتر حذبات کی تمہسے دنگاہیں

رّ شنه یے نظارہ بصد ذوق تُمیر کُنگیں

والقاورول فرمن روشوة تحييل فكحيس

عقا وروزیان نام شری رام کا ہردم بیرتارنفس برتھا یہی نغمٹ سی بیہم

تقى تواسى دُھن ميں مذتقا فكرو وعالم مجملتى كى عبادت كى تقى تصوير ميسب

تھا قصرحیات آرزوئے دیدیہ تاکیم دُنیا تھی مرادوں کی اس اُمیدیہ ساکی

اک دن جو دکھائی کشِشِ شوق نے آئیر برآئی تمنائے دی کھل کئی تفت دیر

المصلى أدهر بريم على كوير فت في المرجباناب وعنيه

بي يرده رُغِ شا مريكت نظر آيا حُسن نظرا فروز كاحب لوا نظر آيا شیوری کو ہوئی دولتِ دیدار میتر ہیا پے اٹھ آیا قرارِ دل مُضط چە قىم پاك سىرىخىبىز گەنجاكە سەتى كىيانىكو*ن كى قىيتىت نىچ*ھا ۋ عمران کے بروقی کو حرکے وقديت ملح تفلطا فيها عمري مهکوان نے افلاص مارات کودیھا ۔ وارفتُه ویداریکے حذیات کو دیکھا كيحه ذات كو ديميا ندكي وقات كوديجيا ديجيا تونقط پريم كي سوغات كو ديجها وُوي مونے تھے سرحتیت کے بورسی فود بريم كے ساگر مجى جو بريم كيس مي ہے رسم عیت کی زمانے سے برالی محملتی تھجی تا تثیر سے رستی نہیں خالی منطورکیا رام نے پیخفئہ عالی بنیا دجہاں میں بتت اُ دوھا گی الی ك كاش إنْ يُحودون كو كليم يمي لكائي اس بریم کا فسان کو ورس بنائیں (منظور فروری منظوری منظوری

فروز شاه لیکے ملا فوج بے شما حاضرت كردومين رآحه كحانثا كيخ للعين وان تقع ناآ زمووه كا كيف شاب كاعما أترنا بواحمًا ر ابديك في أربيري عدودوار ناجا رقلعكرسيسر بواشيركارزار جارون طرف سكفيرليا وامن حصار محصُّور النيائين كمكُ فيرو فرار دونون طرف مي الكانكلية لكامنخار روك زمي الهوت وارشك لالدزار كجه روز بم شروله به كرم كارزا

راحه کی زندگی کائبی دور اختصیط وه إلى ته و سلات تصفير ل كوفاكير ناب مقابله ندسى فون غست يرست ولاب واررك بي برها لفكروات فاكول سأليستاده بوسته وستدائيون نويول كالمنهضة أك كاشيثمه أبراج شرون كامني برين لكارزمكاه س كهروز ورموس معركة آرائيان مؤسس وتمن نيان ورك كالي مرا و المال المال الماليك الكانتيل كي تعدادراج وتول كي مستف لكي مكر لشكرك ساحف تقالحيلاان كاكياشا

ال من بقامان تكه مع جوسكا ركاخيال

وكيها توالف اق عام إن صاف بنما

رنواس میں تقیس کھیریمن ندائے جلوہ گر

سا مان حرّب وصرّب مي ميين لڪا جواب تازه حريف فاقدكمني موكئي ووحيار ديجما بُهجوم ياس كاجمتا مواجورنگ رآجه نے كشت و ذل كا كماغ م مستوار ىيىھان لى كىلىعى كاوردازە كھولىكر مانيا زچايزىن ھۆرىنىن يە ايكىبار کھانڈوں پررکھ لیر قلب بیاغینم کو سینہ بسینہ ہوئے کریٹ ل حجر فکا ر چوتېرکی رسم خاص بورتوآس یل دا ساکھا صعبٔ عدومیں کریں تور ماسوار آفے مذبائے حرف شحاعت کی آن میر دکن میں وطن کے نام میر حانیں کریں تثار بہنجی خبررہ راحکباری کے کان تک مجھی کی اِک اُنی ہوئی قلب طبیا کے یا ا نقته نظرس بحركيا ميدان حنگ كا تر اینال مرگ پدرے ول فکا ی^{تا تھ}ی اپنے نام کئیتلی تھی مصنال کی ۔ رُوسے میں سے جوہروان منے آشکا وچاکفتھی بھرہیں دلیان سرفروی^ن بے حکیت کٹھرننگے بیہ منہ کام کارزار يىن ئىگانۇشتۇتقت يەتۇھنرۇر سېترىپ كارگر كونى تەبىر كابىد دار آتے ہی بینغیال مبٹی تیر گی پاکسس محتمید کی حصلک ہوئی ظلمت سے اشکار نامدأميرننكه كوفورًا وستسمحياً حب كاتفاح وف وف إكانوا لأنظا ك صفت كن إدلادريكي إعدو شكار "كشيمروا معركة أراك كاردار

تصوومبتلائےالمیں بحال زار" نكين ادهرب فلعيل كنتي كيواثا تیری کمک پراپ ہے رہائی کا انح گرياس ننگ دغيرتِ قومي وُ نا. رراجو تی ون رگوں سے وشرن زبیا دران جری کیرلگاکے آ! جا زوں یہ بن ہی ئے بنہ تا ب انتظا ووزراء فيرمليكا بماراكهين ل تك يها ل ينجي متاخير كي أكر تاكىدالتماس زباني تيمي كي ہزا ا طليكراتوكات سوانامه برمموا ت بولی رسانی شرت سے پر ده دا ا بلارگون مي خون برساجو الني كوشل يلي تيزروسو فورًا دلا ورول كو ديت محكم كون كا علی کی طرح ڈوٹ کے بیمار جا گرے تهيلاد باصفون يرحريفون د ج ساوا بجن لگارزمگاه میں دریائے دل بہانے لگی سفے آبا طُوفان بِيناه كي صُورت بع يَ وجا تحصوراً وحرت قلع كا درواره كولك

آ فت کا ساسنا تھا سیا ہوسنیم کو ۔ دوٹوں طرف سے طرفہ قیاست بھی اختکا رَن میں قدم نه لشکر شاہی کے جم سکتے ۔ لی رز مگدے میٹیے دکھا کر روفسٹ راا يسيامون حلين وكها كشكست فان اسبين كمه كالقع تفاميدان كارزاد آجه نے دیکھتے ہی گلے سے لگالیا لیکر ہلائیں گنج جوامبر کیا نثار په کهاکه تیری گبک سے ظفر مولی کی نوکر کردن پر شکرا د اسپر اعم گسار ومُجَبِ الكُتابِ بِحُدِي مَالك فَ ديابون يَعِول سِ تَجْعِ قُلْ مِن ال ائسير شنگه کوآئی نظر مئورت اسپ به بیاخته زبان سے مکلا که تا حبلا جرسے قیمتی ہے گئیں تیرے ناج میں ہے آج بکی ضومے ہوئے سا ہوار بتآبيح ب كانام وه ب كوبر مرا د تچه سامير نگه ب اسى كائميدوار راجہ کواب تو پہلوئے انکار ہی نتھاً ۔ پہلے ہی ہے ٹیکا تھاا کے قول تین بار يتأكي عقت كاومين مان موكيا بزمِ نشاط حنگ كاميدان موكيا منطوئه مارچ تشوايح

مسيال

(بېلاسىن)

بھگوان رشن کے مندر میں ہے موشف مسلول بائی اِک بین ہے وست نازئیں لب و تھن نغن مآر ائی

اِلْ سُورْحقیقی سازیں ہے اِلْ جند کیشش آوازیں ہے

مرولت دربردہ ہے کھلا جراد کہ بردہ رازیں ہے کیاراک کیا گئے کاری ہے اک وجد کاعالم طاری ہے

يور بي مريم الماري مي المورخ مي المري المري المريم الماري مي المريم الماري مي المريم المريم

جېرځ ئے بارس فور قمر بسطح زیں اِک تختار در دامان شب مبتاب برتر نغموں کی تراوش سے کیسر

مسؤر فضا سكت كاسمال ماكن بيكول بي ووج روال

ہرموج صباب کیف فٹال سمرت نے نفرہ ہم جہال احساس خودی کا فور ہوا عرفان سے دل معمور ہوا

يكنگ پريي پريتم بي اب پردهٔ عائل دُور بوا

البرادرتان ين آتے ہيں فامون کوك موجاتے ہي لبرون سي تجب رترهم كي فودسترا يأكهوهاتين

عرفان كاميخامنت كفل جرآ باست التن بوا

كهرشاه وكداكافرق نبين بموار لبت وبست موا جب المحييل كوي آرائ إن دونول في برنام كيا

سراپائم كاكرت رول بر يول فرط ادب كلاكك

اے دیوی اکش مراری کو ہم میسٹ میصائے آئے ہی

تیرے روحانی نغول سے کھنچر دیوانے آئے ہیں

لے بیرہیروں کی مالاہے یہ اونے نذر ہماری ع

كرارتين أس كى سيوايس توهب كى بريم عيكارى ب ميران في ندوهيدت كو عبكون ككير الديا

سيخ مِذاتِ يرستش في بياخة اين كام كيا

(تلیسراسین) جب رانانے بیمال سنا توفرطِ غضنب سے آگ ہوا

ننگ ورئوانی کا باعث میران کاسیات اس ا ول مين بيضيال خام آيا سيوار كى عرّت خاك موي كيول بيني بكاو أمحسرم ميرآل اتنى ببيباك مولئ اک ساغرز سر ملایل کا دنواس میں فوراً بھیج و یا بھگوان کالیکرنام اسے میرآن نے بے وسواس بیا بعلى كا رسي زمرسي تشرر باب حيات مولي بیریال بی حب سیری پیری را ناکی بازی مات مولی جُرْ ديس بكالادينے كے اب اور كوئى جارہ مذرا يرفكم سناجب ميرآن في وضيط كالبحريا را ندريا لی راه و ہیں بندرآبن کی حیور ارتواس بروگن نے للبُوس فقسيدانيها بني بن والي كي وكن في (پوهائين) بَنْدَرَا بِنْ سَارَا كُونِ الشَّا جَكُن كَى مستصداوُل سے ورش كولوك أمر آك شهرون سكاؤل كاول میلسام ومرہنے لگا میران کے عقید تندوں کا

دل سیر شرایی تا نوں سے ہوتا تھانہ برم کے بندوں کا سونی مولی قسمت میران کی جلود سے اپنے جگاتے تھے جس وقت كدم كي حياز نيس يه جرَّن بين بحياتي تقي وحدة فري نغول سي برو حالت طارى موجباتي عي اسان ہی کیا عوان ی کیا سرشار درود یوار سوئ طائرُ أُرْسِنْ عَ بازم اورقِص كُنال المُجارِبيكِ بعلى كاست رال بانى كى شهره جوقرىيب ودور بوا رآنآمت ا ويد بوا يه چين دل جيور بوا (یا پخوال ین) زَرتارلب س برل ڈالا بیتاب گرائے اُلفت نے ننخ بندرابن کی سمت کیا ہروانہ شمع محتبت نے ديجما توكث رآبروال جوكن صروب برستش لب يروبي نغمهُ ولكش ب رُخ يروبي رنك ابش به اِس تُم سرايا شوق سحب ميآن کی نبڪا ہيں چار مؤس دونوں کی آنکھیں بھرآئیں اشکوں سے گوہر ہار ہوئیں
رانانے کہا" کے بریمآسا! یس تیراا دینے خاوم ہوں
سرزد و خطائیں مجھ سے بڑی نئو ول سے اُن پر نادم ہول
میراں کا لب گلکوں سے مگر اِک لفظ بھی صاف بھی نکی ندمکا
اشکوں کا تارید و سٹ سکا دل فرط الم سے منبول یہ سکا
بیباختہ دونوں ہاتھ اپنے رانا کے گلے میں ڈال دیے
آورین دکھا یا بھے گئی کا سب شکوے ال شکالیے
آورین دکھا یا بھے گئی کا سب شکوے ال شکالیے
سنوری دکھا یا بھے گئی کا سب شکوے ال شکالیے

ورت ورق

بَالائے آپ دوڑتی بیمِرتی بہرگ شیاں وامان بجر رہیں سفینے رواں وَ وا ل بادل ہوامیں اُڑتے ہیں جوزیراِساں ان میں جو دلکنٹی بجسفینوں یہ کہاں

دريا وُل پرېنده ېوئے جُولِ برجا بجا وه سپ بجائے څو د برنها بت ہی خوشنما

قوّسِ زُخ من اُن کو مگر داسط به کیا جلوه نمانی اسکی به زمینت د و خلا گردُوں سے ایک جا د هٔ رنگینی تازمیں شکل کمان خمیده ، مگر کمتن دلنشیں

منور این ۱۹۱۳ منور این ۱۹۱۳ منور این ۱۹۱۳ م

مورئ دُوبا ہوااندھیرا پڑیاں لینے لگیں لبیرا دن کا غائب ہوا اُحبالا تاریکی نے یر دہ ڈالا جلنے نگے دیئے گھر گھر میں گرجا مسجد اور مندر میں یُوجا میں ہے دھیان کی نئی کھانے کے سامان میں کوئی

برخ بریں بر حبکے تا اے بے روغن ہیں روشیا ہے ملکا ملکا نور سب إن کا سبتی سے گھر دور ہے اِن کا بیتی سے گھر دور ہے اِن کا بیتے نیمند میں غافل ہوگئے لوری مُنفع سنتے سو کئے منگل سے گھر گوالے آئے دیوڑا یا سنجھا لے آئے

جان عظر ور العراب و شرور بي جان العامل ا

را تا كا تا ا

وْسُولْحُكِا بِهِ وَ رَبِيا بِي شَامِ بِهِ رَسَاتِ كَى آمَدَآمَدِ بِهِ شَبِيَا رَبِيَّالِ بِي رَاتُ كَى مِهِرا مِهِرانِورَكُوشُهُ مَغْرِب بِي بِنِها بِ بِوكِيا ﴿ جِنْجِ زَمُكَارِئُ فَنْ صَّلَ مِلَاس بِوكِيا إولول كَرْبِ بِرِينِ عِلْمِ الْبِيَّةِ كِيرة رَبِ ﴿ حَلَى زَكِينِ كَانْظًا رُبْ عَكَمْنَا وَلَقَرْبِ

ايك كابودوسترساد نك ينت بي فرول فرمزى ، أو وايم نبرى لابووى لالدكول وُورسے بادانظرائے بین نے کے بہار تھونی ویزاں بہاگندہ جھاڑ پرہ زریں بٹے ہی گنبدا قلاک ہم کیکے کیلئے ڈرکی بارش ہوز شِ خاک بر کوئی دربردہ لب یام فلک گل بزے یافضار نگینیں ملرب رابر بزے لَكِ كَبْرِ مِحْدَلَفُ مُلُول كَيْ بِكِيسَى مُو مَعْدَةٌ كُلُهِ الْكِ مُكَارِنَكَ بِ بِيْنِي كُوُو ساحتِ كَرُدُونِ كُروال بِركِصلابِ لالهزار يبن سبكلكِ شَعَاعِ مهر كِنْفَةُ قُرْبُكُار لَقَ وَلَكُنْ بِرَقِيُّ رِتَ كِيمَنَا طُواهُ الْ سَتْ تَنِيَ ٱلْأَشِي بِيَبِ طُونَ شَامِ بِيَكَاهُ چِشْمِ بِنَا بِهِ تَوْدُ نِيَا شَعْلَدِ زَارِضِ نَ ہِے برق الك ش كا سروره شاريس (منظومةُ ستمير للتا وليم)

الوقال المالية

بىنت لانى نۇيدېبارچنت رۇگل ئىكا ھەشوق بىدىئى كامگارچنت دۇگل ئىھارىرىيە ئىرخ تايدارچنت رۇگل خزال كوھيۇنك ۋالىش *ارچن* ئەگگ

> چىنىن الى ئىلگىلىك النشگىلت كھاورگل نەكھك دود آ ولىكىل س

ربونفاط بحرآرا نشول كامايان، شكارفائه جين تحنيه لکستال ب

سُرور کا ہے سان زینت فراوات مشکفنة میول بین نظارگل بدامان ج

نظرنوازادائیں ہیں سن فطرت کی مباط خاک پگلکاریاں ہی قدرت کی

ارْخ بَن سے نی ازگی ہویدائے

شجر منال ہیں رنگ بہار پیاہے نیشر نیجات یہ کا شدہ میان کا ایک ہے ۔

ادائ ارسى شاخ شركيتى ب بزيك بنم تراز كى شب كمى ب

قبائ عني دلتنگ ميرسكتي بي لبول سي بيك تلبيم وشي حب چنگ سے کلیول کی فہر سکوت اوٹ کی طفيل با دصبا بوجين كي يُوستُ كُي بِ موسم سرا ہوار وال یذیر سے جہاں ہیں آپ د ہواکی مدل کئی تاخیر شَكَفة ہونے لگاغنچۂ ولِ دلگیر ہمارِگل کی نگا ہوں ہر کھنچ گئی تصویم بسنتى زنگ كى ديشاك بيب فيندنگي ادائءا وجبیناں فریب نینے انگی سیھل کے بینے لگی رون کوہاروں میاں ہے جوش روانی کا آبشاروں ىلىن خاك كائر تىبەب لالەزاردى كىلىنۇل كەتەبىر شىك زنى ساردل طرب فزابن موائي بست كجونك عجب بهار وكهات بكاميت سرسوبح سرور بنگے پیرٹت آئے سال آتی ہے۔ پیام نصل مباری ہمیں مسناتی ہے تىمن يىسنرُه ۋا بىيە كوحۇكا تىپ، سىنسا مېناڭ ئىگونوں كوگل كھلاتىپ اسى كين شراب نشاط اره ب که رُست میت کی فرجین کاغازہ ہے میں اور بیان

منسو کے پھول

جِحِنَّتِ نَقَاره بِهِ الرَّكُو ثِيسُو سَرَّتُ فَالله بِهِ مَثَالِهُ مِنْ اللّهِ مِنْ الْكُلُّ مِيسُو وه شعله أوا فَي الهِينِ قَررت عِلَى اللهِ الكُلُّ مِيسُو اللّهِ اللّهِ اللّهُ اللّهِ اللّهُ الل

نیزنگیاں ہِولی کی ہیں موتوُّف ا نہی ہیں ہے جو ہرصدرتگ عُٹ اِرگُلُ کیوں بوق نہوشنئے قرطا سِنفق گول مرصرعۂ تریں ہے بہا رِگُلِ ہمیسو

منظورُ المع المان المعالم المع

منظائم فردري فيلاواع

396 ا تران قدم نور کے مسترت کا ہمانہ رندان قدم نوار کی و مسا رہے ہولی رُوح ننی کیمو مکتی ہے مردہ دلوں ۔ جادوہ کرشمہ ہے کہ اعجازہے ہولی اِں مولی کی ہ*ں چیروت ن*مایاں آئینڈرشارہے، غمتازہے ہولی تكاريان التحون مركبي كيرت بن تي اك دورطرب بهرتك والزيمولي یاکیزه بوا سلوسی تو ممازیم مولی مولى كامراحت كمة تبذيب سيصلين ه باده يرسى يركن بي زراي ابيول كيك فانه سرا نداز يه بولي سرسازيراس نتم كاانداز ميران انتيرس دُوبي هوئي ٱ وارہے مولی ا س ژنبیس بن گلکاریاقل ت^{سا}ی کهایا مردوی نظر بهرنظب ریاز ہے مولی شادابی گُزارہے ابیدے قابل ہرخند کا گل میں انزانداز ہے ہولی يهلآوكي عبكتي كانهال سيربيج اسرار موفاق تصةف كالحولارا رنيهي بولي ميحفل احاب بهر تهوا رشبا ك

شاب موتم گراکی جان ہیں بیر بھول

تسيم ع ملتي باس كي يولول الر نفين إنبز فنبوس المُثن تول

خ سیدر بران کے نگا و مضیرات کے میں ملی ی سبری کارنگ مداہ ول يا بهن سار يا بن سته ركب گل سيځ نظا ره په درگار د په کولنې

جِ ا بِ تَا رِرِكِ الْحُلُ مِنْ نُدْيَا لَ إِنْ كَى ﴿ كَدُرُثُكِ مِنْ صَيِنَا لَ مِنْ تَيَالَ إِنْ كَي

صَيا فروزِنظران كاروئے صافی ہے يه كل بنس-يد قدرت كي مؤلكا في ب

ميتميه كى كليال

یہ چیچے کی کلیاں ہیں کیاعطر بیر * دل آویز ہے جن کی نوشبُوٹ تیز معظرے اِن کی مہاب ہے قیاع * مشرورطرب سے ہے دل باغ باغ کوئی ہے شکفنہ کوئی منسیسہ دا * متبتم کی اِن کے ہے بامکی اَ دَ ا

وہ سُن ول افروز کی شان ہے کر نگب طِلاحیں بدفتر مان ہے اللہ اللہ میں المحصولی بیتسیاں صفائے رُخ صاف جن سے عیاں

لباں اور میچولوں میں میسے ہیں گئ کہاں اُن میں بید تکہمتِ مست کُن کہالکیت کی میں بیر رہنائیا ل کہاں اُس میں بیر نرم آرائیاں

ہمان میں میں میں رہوناسیاں ہے ہماں اس میں میں ہور مم اراسیاں کہاں نسترن میں ہے یہ رنگ و بُو کہاں اس قدر مُشک ہزی کی خوُ رکہیں جار کلباں اگروقت شام مہمک جائے محفل کی محصف تمام رالا سے ان کی نز اکستہ کاڈھڈک نگارہ کی کرمقرت سے آرہ تا ہے رنگ

نرالاہے ان کی نزاکت کاڈھٹگ نگاہوں کی جدت ہے اُڑ تاہے رنگ پیرکلیاں ہیں دوشیر کان بہار آگھوتی ادائیں ہیں اِن ہیں ہڑار حسینول کولگتی ہے اِسی کیمسلی ہیں زیب گوین کے جیمیا کلی

منظومً ابريل ١٤٠٠ عند المراب الم

شكىان

المشمن في كُلْنَى بان لكن بررام كاولاب)

توشکتی بان کھائے جو اے دغیر ق میں ہے ۔ فرطِ الم سے جانِ حزیش کشس میں ہے بھائی ہوئی جوڑخ میہ ترے مردنی ہے ، مشخدہ دکھیکر ترافیجے ٹو د حائکنی ہی ہے

بھای ہوی جوج میر مرحی مردی ہی ، مسلمتھ و جھار را بھے تو وجا متنی ہی ہے بیجس میڑا ہواہے جو تو فرشِ خاک ہر مسلم کرتی ہیں کہایا فی ایدو مناک ہر

توگود میں اُجل کی جوسر گرم خواہ ہے، اِک اِکٹین مجھے دم تینے ٹر آپ ہی کیا جا و ثنہ بیر کر دیش قسمت دکھا گئی

كيولكشن المجيمة ترى آبي مذا تكمي

بهروش بو کرن می و توفاک برگرا آکاش کیون سریم کالوٹ کر گرا آئی نکھوں کے سامنے مری توفق فول بوا میرانه حال کیون سے آگے تربوس مجوا کیوں اگنی بان سے تراول حاک ہوگیا ۔ یں کیوں نہ صلکے تیری حکیہ خاک ہو گیا وشمن كالترتحفكوب مقف بوا تيري يجاب كيون شمرا وم فت بوا العلميم الهي تميم في كاون تق مجدوال لب سي بط رفي كان من توميرے دلكا چين تفاآ نكھو لكا پُورتھا ۔ تيرے ہى م سے تحبيكو سيسر شرور مقر ب بھائیوں میصاہے بیار کھاایک تو سے لیسے اس سبیت میں او کھا ایک تو براستركب ورورها وتفاتو مراسيج توبيه بحكة ترتب باروهت تومرا بے دست ویاہے ام وکیم حتی بنیں بيسريني تحبسا بوسينابتي بي وعلميس توكمول لتي مل كيوخموش ع سب ميرادم لبور سريحيواسكا بي ش زا نوبی*س کے سرے در*ا دیجھ تواد صر<u>ہ کون نو</u> ح*رکتے در*ا دیکھ تورا و صر مُنعة تك را بور تُنعقت زابول توسي المؤواب أعف درا تحول قرسي المعالي مي المعالي المعالية الم الما تقامير عساته المرهما سيرين و تهاغضن ي چور علا آئ رَن مين تو

مجنین سے ایک حیات قالب ایک تو مطلوب میں ترا مراطالب رہا ہے تو ابنی نظرے وور مذاک ل کے مجھی مسمجھی محیھ کونہ تونے استحکی سے او محبل کے مجھی ا يى طرح ميرك رباب المعمر تعطرى ﴿ وَمِسْتِ رَاسَتْ تَعَا وَمُعْسِبُ كُو لَيْ تْرِي بن باس میں بھی ساتھ ویاراج محبور کر ماک قدم کو سرمیر کھا تاج مجھور کر ماناكدا ورلا كموين آرام جابصبيب اب تحساجان شاربرا وركها تصيب ئىس مىھە سەردىرى ھارنىڭ ائىرىقىيانىڭ كىلىسى ياداگائىشىن بىس كىمات پرى ھاأول ب فعكوس اينسائف وليكرنه حاؤل كالسائنس متراكوس كيامنه وكهاؤل كا وحبیں کے دب محرت توہ فی کا جوائی مجمعین سکی آنکھ ملانے کی تا ہے کہا تيرك بغير والبيبيان بهتن مرا كاش بربن بي مرا بوكفن رمرا بنکل نے م کلے کوئن سے بیوگٹیں سيتاكادكه يمي مواكياتي سوكس مواسطون أورام تق فريا وو آه بن الكاه شور تيكياسارى سياه بن يَرِين عَادِي لَيْكُ مَنْوَمَان آگئ مُرْده داول ككوت يون يران آگئ سرجوني ت معجزه اينا وكف ديا في الفؤرمي خواب عدم كو حباكا ويا

يَن إيول كي ون ين آمرَك

ا پنے بھگت کے راج تلک کر نظیے جورام بن باس کا قریب ہوا و قربت اختمام بھرنے گلی گاہ کے آگے اور حدی شام لئکا ہیں ایک وزمجی ڈو کھر ہوا قیام

عَمِرُ الْیُحیثِمِ مِنُوق حَیالِ وطن کے ساتھ یا د آیا اینا قول بھرت کے بیکن کے ساتھ

کی ہاتھ جو اُکر دیجی آبیکن نے التماس کیں کیا کہوں صنور تو خوار اوا شناس جو دل میں ہے مگاہ سے کر ایجے قیاس انسید وار مو نہ کہیں مثبلا کے پاکسس

ے رہے ہیں جہ اسید دارجو نہ ہیں بہانے یا پروانگی کا حکم دیا مہن کے رام نے چروں براساسیس چھکا یا غلام نے

چرنوں پرانیاسیس مجکا یا غلام نے مُنھ مانگی ل کئی چونیکیش کو مرا د رضتِ سفر درست کیا ہوئے شا دشا د

بتير كازرتا رتحنتِ يا د ﴿ حَبِيْ مُكِنِّ فِي مِيهِا بِرقِ طيارِكُاصِّا ي واعقاده بو کی طرح گلوں میں سمایا ہوا تھا وہ . کھا قدم جولام نے نیٹیک بوان ب_یر سیرمت نور جیبل گیا است ان ہر ر سے ان بان بر بھی ترکیے رہ کئی علوے کی ان بر نالبش يتى كەنكلىم كويا بىزا رجايد تحنتِ ہوا فی اُرکے شوے اسار حل سایہ ترمیں بیا عرش بیا توررواں جلا امن فلك سے خاک بيمارہ مشارح آ بجلي سى ايك كوند تني مير جہاں حلا تفا إضطراب برق مفي گرد اللي جال سے بالبرتفين في تينريان مُدِّفيال سے تِ سُبُكُ ندموج صيار كران والمستجهيكي بلك توآنكه ساوهيل نشال وا المنكور كوصاعق كاكمال موت رمكيا إك نُورتقاكه حلوه فشال بوكے رنگيا تقاجلوة اب كونى سترارا أرابوا ياجار بإتقالوث كارا أرابوا روش تفاسب محيط خلاياب تركيس قذبل عرش به نظرا ما مقساقورے تائے وطن کی راہ میں شہور جومقام سیتا کو وہ دکھائے مشری رام نے تام وہ رزمگیجائے تھی جہاں تینے بے نیام جس جی جو بھوا تقافیج ہے آون کی سنگرام مِتَاتِفَالْكُتْمُونِ فِيهِالْ مَرْجِيتِ كُو قَا مُمُركُهَا تَهَا رَنَّ مِن رَكُمُوكُل كُنِّيتُ كُو وه سیت بنره حکد کنکالی یا دگار شیوی کا وه شوالهٔ وه دریا تربیکنا وہ پہآ پوروہ وامر جی اوہ کوہبار سکر پوے بندھاتھا جہاں عبداستوا بالی کے بان آ طیسے مارا تھا حبرہ بگہ بحربهاں سے نرع مرتا [تفاحن گھ کی آوسرونینج وٹی جب نظر میں مجڑی ہوئی گئی ہے بگدر ہ کئی اڑی یا دا آگئی جوبن می سری تھی بئت گڑی مایا کاوہ طلائی ہمران بہجر کی گھڑی ستائرن کی تھری تصویرا نکویس أنسون رك سككسي تدبيرة تكويس تحارد برواكستُهنى كالحِرْآستُ م كُوداورى كاحسَنِ دلآويزج بشِ مُ منظر نفس و براتا تها بانستانی ده میرسی چیر کوٹ پر تها تخت برق کا کیم مجال دل آرا تھا سائے

ریگ آرج کا دہ نظی ارتحا سائے

ان کی اُرٹ کے جو اُرٹ کی کا دہ نظی او تھا سائے

میروں کی امریم ردہ آرج کی کا دہ نظی کو دید وان کی ہوئی فعید ب

میروں کو بازگشت کی ہوئی فعید ب

میروں کو بازگشت کی ہوئی فعید ب

میرون کی ہوئی فعید بازگر تا ہے میریم و کو میرون کی ہوئی فعید ب

میرون کی ہوئی میں اور معرف تا کا آرٹ تا ہے میریم و کی میرون کی ہوئی سے اور میرون کی ہوئی سے کو بازگر تا ہے میریم و کی میرون کی ہوئی سے کا آرٹ تا ہے میریم و کی میرون کی ہوئی سے کا آرٹ تا ہے میریم و کی میرون کی ہوئی سے کا آرٹ تا ہے میریم و کی میرون کی ہوئی سے کا آرٹ تا ہے میریم و کی میرون کی ہوئی میرون کی ہوئی سے کا آرٹ تا ہے میریم و کی میرون کی ہوئی کو کا آرٹ تا ہے میریم و کی میرون کی ہوئی میرون کی ہوئی کو کی ہوئی کے کا آرٹ تا ہے میریم و کی کو کی میرون کی ہوئی کو کی کو کو کی کو کی کو کی کو کو کی کو کی کو کو کو کی کو کی کو کی کو کو کو

انکاس اُو موفع کا آر تا ہے بھر ہرا بھارت میں او مورنگ سرت کا ہے ہرا اس دور میں سب کو ہے میں نیٹ ہر ہرا ہراہ پر بین فقرہ نے مبارک ہو دہمرا" راون بیشری رام خطفرایت ہوئے آئ برج نم ما ماروہ کے اساب ہوئے آئ گھر گھر ہے بیا گرمی منبرکا مجھت ل اب بڑم جہاں ہے بہتری فی منبرل

فرووس كاستظر المسال المعمور المسترت من المستركدة ول ج كارول كى سرمت صداً كوترى، تَأْكُنُدا فلأك فضا تُكُورِنِج رِيْجَ، نوروز پیچنن نیراآج وہ دن بھی بنیاد ستم موکئی تاراج وہ دن ہے را ون کاسرخاک کراتاج وه دن م انگاکا بھبیکن کوملاراج وه ون م آزا د مؤیں جانگی حی قید محن سے « کلامیا نوار فٹ ل*کے گئن ہے* أس عبدرٌ مقدّس كي نشاني ہے ميہ تهوار حب ص قت ليا يقا شرى بھركوان نے او كا ونیاسے مٹاکرستم وجورکے ہشار معمورہ سہستی کو کیا مطلب انوار حبيب يتعفل ده خود آرانظر آيا ست تُفك كا تريبًا منظارانظراً يا آئے نئی شان ہے ہرسال وسہرا کیاروزِمبارک ہے بیرخوش فال وہرا ماحتی کائٹ تاہے ہمیں حال دہمرا سے گویاہے شعاع میرا فتیال دہمرا وتناسيه بمدع ظهرت بيثير كاستن بير باريخ كالجمارت كي نهري م ورق بيد منطوئه اكتوبرك الماع

يحرب المراث

دھری جو ہا وُں توقد ہوئ منرشار کریں بھرت بھی باندھ ہول کویں مہیے ہیں خیال رام ہیں موساس مبیعے ہیں مکمٹ جہا وُکا پینے کشاکر آسن بہر سینے ہیں

ن تكى بات يى يُورى بَرِ الْجِيسِين حال لبول مك آئے تو كھ لفظ ماتم آئے برصاك المتعلك برمائي عبائي بوئ برصائي بين اجوديك خاص خیتی کی لبری این کرمیں صیار کئی 💎 وطن میں بنت جود و نول مدتما 🖍 🗠 يراع كى عصفهس أمالاما قدم جرآم كآئے توبول بالا بنوا (منظومُه اكتوبرسه الجايع) ويوالى كى شب تاريك كاعالم نرالات خيل بير روزر وتربح نگ داه تخ كال ظريائي يرشرك من كانون بالله على فيدا إن ويك سافيح يرفي هالاب

سُرَارِكُ مِنْ وَعالِمُ مَا رَكُورِيا لاتِ جراغون كي صنيا إرى عاكر كمرس الله يى دە رات د جربود كاسا آل بنى اى بىلى دە رات د جبنى اغال بىلى اس يېي ده رات ېور څون سيات مېرځ تا ، کا سينې ه رات ېوعالغ د لات بي مو^{تا ب}

يدوه شيع منايا كصبيح فنال في جمات إل يه وه شيخ كرمار كي عي ورون مفاتاب ت لىپى، رائىچ زىيت بوجۇڭىينىغانىڭ يىنى، ات بۇڭنى بۇرىسىنىزادل كى يى دراق تىم ئىرى ئى جى كانورى ئى ئىرىر كى ئىڭ ئاتى ئىلى ئاسا نورى كى سە وەرىنىڭېتىبەلپاپىرچۇقوق ركىتى ب يه ده شيع تمناص كي نيم شوق ركهي سيد مَّ يا نُظلمت شبيب بحرق طور كالحم وروويور وطاق ويآم يرجو و كاعالم يەدىن كى رۇشنى ب ياشىن يېچوركاعام كى دۇرائى مان دىيا بى قرىي دوركان نصيفاك كالميكام أوراني شرارون كمتى كوي حيكان فى كرت بركارول سد أوده يرجب كنكيش وحرآم كانته الوكم كالخرش عبارة قرش سيخمنار كير مُكَانَ بِنِهُ مَا كُنَّ يَنْ صَافِي بِنَا مُنْ يَصْ وَقُورِهُا وَافِي مَا وَتُكَّلِّي مُكَالِكُ عُ يهى وهرات وحويا وكارش لنكاب یمی وہ رات و ہرسال بجیا شیکا وسکا ا سنېرى كارناموں كى ہى يىدىيا ۋازە بىر يەوەنسىيامجىرى قىلمىڭ شى كانقت

گروناک

شعِ جاں افروز ہعلِ شہرِ اِنْجِ مُغْمِرً ﴿ جَلُوهُ إِنْسِ أَوْرِقَ رُوْدُ اَنْجِ معرفت بیخودِ توحید 'مفرستِ ایا نعِ معرفت ﴿ خصرْ مِنزلَ سالکِ لَنْجِ فَراْئِ معرفت تیری میتی عمرایا پر دہ سب اِلطیعت

جس كففول مين بنها قُلُّ رَتْ كاتفارازلطيف

ِلْ تِلْاً گاه تھا توجید کے اساریس قلیعِ شِن تھا مُنوِّر صِلوُہ اوْارسے سعٰیِ وَصِدت کھیے تیرے لیا نہا ہے سمی نوائے راز پیدا نَفِسُ کے ارسے معجزہ رکھلاکئی اشسیہ سرگویائی تری

جره رفعان می مسیکترویای برن نشن خاطر برکزی تعسیم میمانی تری روید مرد

سبيس ايك وكاركاجلوه نظرا يالتج مشان جبت برسي في في الما المنظم المنظم

روكنِ غورسنسيم ذرة فظرًا يا يتحق قطوم مهاية وريا نظرا يا يتحق تقى نگاوچن نگر تىرى حقيقت آستنا منتراع فالقاول تفي أنحه وصدت أستسنا حِلوِهُ هسن ازل سے دل ترامعُمورتھا ٹرنگیفقیش ما سوال سل مُینہ سے دُورعما شا ربحيًا أن عالم كانظرس نورتها مرسبركيين مخ توحيد سي مخمور كها خیشم عرفال میں تری تھے کا فرود بنداراکی علوه كرويروخرم بي تعاجال بإرابك تيرا و حرتما فيمن كاحيثم يواني ها من الله الموات الشاركا الموات شدكام زندهٔ جاوید وارفناین تیرانام ابل دل عواسط اعجاز به تیراکلام مشعل را وطلب تفا اہل دنیا کے لیے وهرم كاادتارها توشم بنياك ليه (منظوئه نوميرشيواني)

و ورنگی ونیائے دوں عاف کے درش بہاں کری کو ورنگی ونیائے کو در کھی ونیائے کروش بہاں کری کو نزاكت سے میواد نین لیا و کوئی شیترے کانٹول کاسترکری کو

كى كابىلبۇرغُريانى تن سىتەن يىنىيائى كَركىكى كو كوئى مت وخذه جام وكت الاتاب خول ديده تركسي كو

كونى فاك أفنا ده وبنواه مسترع ادرنك وانسركسي كو

کہیں اُت بھاری ج بھارغم پر ملی ہے شب وصل دلبری کو اِقامت گزین کو کھر فرس کے اُقامی کو اِقامت گزین کو کھر کے کہا کہ دیمین ہے مرکی کو مگرکو کی سلطاں ہویا ہنوا ہو مجمل کے دیمین ہے مرکی کو مگرکو کی سلطاں ہویا ہنوا ہو

اجل إس جباب ع أتفاكريه على

مُعَتَّدُم مني كو مُوحِثُ ركبي كو

(منظومه وسميرم 19 مير) مشاق وي كن شيك رنگ أورك وارفتهٔ تماش بيات جوتبون تبرى حقيقتول سي سبكانه مول مسيدا کھلماہیں ممتروکیا ہے اسے گل تر! تیرے جال کا ہے دلدادہ مہرا نور کرتا ہے بیٹنہری زمیں شار تحجہ یہ يعلقتن خشبولكن شب رافيخ منوته کھلیا ہنیں معمّد تو کیاہے اے کل ترا حیرخ برین کی شعل نعنی مفرخشال سبے تیرے گرد کھیر کر دیواندوار رقصال اِس شوق کاصلہ ہے اک خندہ رُوح پرور کھلتا ہنیں معمد تو کیا ہے اے گل تر! ا وج فلک بیتا سے میں مجو دیاں ۔ دریردہ دیکھتے ہیں جیسُسن کے نظائے شبنم کے کررہے ہیں تجھ پر گھر کھی ور كُلْمَا لَهُمِينِ معمّد تُوكيا ہے اے كُلُ تر! حامے سے لینے با ہرہے عندلینیالال خودرفتد کر اے رورہ کے شوق بنیا

لمانہیں معتبہ تو کیا ہے اے گل تر! تىرى تنگفت كى سے گُزار جے حظہ كُلمانبي معته توكياب لے كُل را یانی مفکس تیراکیا نطف مے راہر سودِ س کا آبگیہ تصویر لے ر كفلتا نهيس معته توكيا ہے اے كل ترا تىرى گفتگى بىئاك از مُن قُدرت ينهاں بىتا رَكَى ين عِجاز مُن <u>قَارت</u> رُگ رگ من اس ایس بی ایس اسلام او مر كُفلتا بنين معتدة وكياب احكل تر! بيرى نظرمى توب جام شرب بنم تنكيس ادائيوں كااك مبور مجسة تصویرناز کی ہے یا از کی ایپ كُنْ النسمة وكا على كُلْ تر! **(*)**

وماركس

مشّاطهٔ نظرت ہے جوجین آرائی سنگام بہار آیا لے حیثیم تماشائی َحِنگُل مِي بُوامنگل *مَهِكُ كُلُّ صحرانيُ كميتون كي ف*ِضابد كي لي مبرع في انگُرانيَ

رنكب فرخ كأرجيكا

يەنھاپ نتآئى كىيەن ئىڭگون ئېئىسەر رىيوائونىن جېجىنىپىشش نياڭگىش كى ففائزىر ے شان عُر*وی ہو' چُ*ولونکی اداؤنیں تا شرحیت ہے' نگیٹ کی نواؤنیں نيزنگ جہاں بدلا

يفرنسبنت آئي

جسّ تنظر حلئے، نیظّارہ بداس ہے کہوارہ فرحت ہی صحائر کیکٹن ہے برشت تروتا زہ کنگینی کا مخرن ہے ۔ مرحبے صفامشر ہا کا کیندروشن کے

على رئيس بوا پئيرا پيرضول بنت آئي پيرضول بنت آئي

ن جيئروافزا كمتيوني فطك بي فردوس كيدنقظ قدرت السير

کیچولی ہوئی سرسوں ہو گابندہ شارے ہیں ۔ یا خاک کے دامن ہیں جھٹکے ہوئے تاریح ہی يفرضل ببنت آئي سُورج کی شعاعوں یں بھر کر مجگیافت ہے کھلتی ہوئی کلیوں کو بیٹیام بشارہ ہے بھریازہ شکو فوں کی بھری ہوئی کڑھتے ہے بھرلبابِ داخستہ آوارہ بھہت ہے دينيكونيا يركا يُحُولُونِكِي صِياحت كا انداز سِرالاب صَحْفَتَ مِينَفَق مِيرُوهُ رَبِكَ مَكَالاب يبطوهُ ركبيني دل حييني والاب سراير لحت بو أن تحول كاأجالاب يمرويترطر ليحيل فضل بسنة آلي بھراگ لگی دلمیں کوئل کے ترانوں ۔ بیسورکوئی او چیئے مہوختہ جانوں سے پھر کہتے ہیں کچھ غینے خاموش یا نوں سے ملکیٹی رق انکے ہیں ازہ فسانوں سے طالي كاسال بدلا يعرفعول بنتآئي ننظوم*ئه جنوری شطواع*ر

ميي كالدي مسكليت

خندُهُ كُل مِين يُرتكيني كهان يدلطانت بيزشير بني كهال إس هَباحت بِرينكيني كهال إس مين عطي شخص بي كهال

ختم به تیرے لبوں برواہ وا بیگلابی شکراسٹ کی اَدا

بیگلابی مشکراس طنگی اَدا ننچه نو کانمیشم نه برلسب دلفریبی کی ادا میں بِعضنب

سچیر و ۱۰ م کسیر ملب دهر بی ی اداین و مسب اس میں پراتنا کہا ہی زطرب شان ہو تیرے مبتم کی محب

ځېرې کورو سام د مير د ماه وا ختي بې تير پارول پيرواه وا

يه گلا بي سنگرا مېسط کي ادا

دِلْکَتَا بِحِنْدُهُ حِهِا مِ بِلُورَ اُسْ مِنْ جَالَطُا مِکِیفِیّت صرور بَازِکی کا بیرکہاں اتنا وفور جسے زُر ہو بھونکو مودلکو سرور

ختر ج تیر ابول برواه وا یه گلابی شکراس طف کی ادا

خُشْمَا عِ سِلَكِ الْوَهِ رَى وَمَا وَلا بِالسِّهِ عِلْوَهُ مِرْقِ فَلَكَ

فرصت افزاب سارونل حك بركهان انيس يه نوراني جلك ختم به تیر بابول پر واه وا يه گلاني مسكرام سط كي أوا نیم واکلیوں میں بانکی آن ہے خندہ ناز آفری کی شان ہے خدرہ ناز آفری کی شان ہے خسان کا ناز گی کی جائے، تجسے روکٹ سی کی حال ہے ختم ع سركبول يرواه وا يه گلاني شكراس طه كيادا مُسكرام طشمع كي به ولكُّداز السكے شعلیس ہے نگسو زورا بارزية تازكى كربيناز إس كت بلودك جافي از ختر بهتر البون برواه وا به گلابی مسکلسب می آدا خِنده زن فِي مِن مِنْ خِيرات ول طور يروشي مريكبال أَن كا بنيا سُوكِلُف كانشال سادگى كائس مِي مِيلبوه كبال ختم ہے تیرے لبوں پرواہ وا پرگل بی مسکر اسب

کوئی حسرت کش ی یام بوگری شاد انی سے کو سوائی ورہے لاکھ جو شِنْ م سے دل عمور ہے تجھ سے ملتے ہی بظار سرور ہے ختم ہے تیرے لبوں ہروا ہ وا بیر گلائی مسکر اسب سے کی اَوَا

1414

يە قابى سىلىرالىمىت ئى ادا بىكى ئىكى تىرى بۇسلول بىرىنى سىكايۇفرىت بى جان زىدگى مۇرىچ رىقعال دېمىقائى قىلىپىكى ساس تۇكى رىشنى جودىكىتى

ختم ہے تیرے لبوں برواہ دا برگاری شکرام ہے گا دا جانفرائی اسکی اک تانمیر ہے غمردوں کے تی میں لیکسیر ہے

مربهم زخم دل دنگسیدسیه جسسے لاوٹن بوده تنویریم ختم بے تیرے لبوں برواه وا بیگل بی مسکرا مهسط کی اَدا

جلوُه انجم مِي نُوراتناكها في حسن وخوبي كاظهوراتناكهال جام مهيايي تُروراتناكهاك شاد مانى كا وفوراتناكهاك جام مهيايي تشريب لبول سيرواه وا

يُكُلُّ بِي مُسْكِراً مِهِ عَلَى أَدَا

آئینہ ہے قلب نو ُرائی شرا ہے توافگی جیس ہیں ہے قصفا حلوہ حُس فری ہو رُونما ہے تعبیّر اس کا عکس عُرضیا ختم ہے تیرے لبوں برواہ وا میرگل بی شکرا ہوئے کی اُدا میرگل بی شکرا ہوئے کی اُدا منظور کا کو برسالیا کا

الورور

وَرُورَكِيْكُ آيَا بَي بِيغَامُ إِنْبِ الْطَلَّمِ بُورِتُكُ الْبِحِ عَدَّيْرُورَتَ حَرِيعِمِ وَالْمُلِيمِ عَدَي مِرَوَتَكُمْ وَالْمِيمُ وَالْمِيمُ وَالْمِيمُ وَمُرَامِيمُ الْمُرْمِعِيمُ وَالْمُؤْمِنُ وَالْمُرْمِعِيمُ وَالْمُؤْمِنُ وَلَا مُنْ وَالْمُؤْمِنُ وَلَا مُنْ وَالْمُؤْمِنُ وَلَا مُؤْمِنُ وَلِي اللَّهُ وَلَا مُؤْمِنُ وَلِي الْمُؤْمِنُ وَلَا مُؤْمِنُ وَلِمُ وَلِمُ وَلِمُ وَلَا مُؤْمِنُ وَالْمُؤْمِنُ وَلِمُ وَلَا مُؤْمِنُ وَالْمُؤْمِنُ وَالْمُؤْمِنُ وَالْمُؤْمِنُ وَلِمُ الْمُؤْمِنُ وَالْمُؤْمِنُ وَالْمُؤْمِنُ وَالْمُؤْمِنُ وَلِمُ وَلِمُؤْمِنُ وَالْمُؤْمِنُ وَالْمُؤْمِنُ وَالْمُؤْمِنُ وَالِمُؤْمِنُ وَالْمُؤْمِنُ وَلِمُ وَالْمُؤْمِنُ وَالْمُؤْمِنُ وَالْمُؤْمِنُ وَالْمُؤْمِنُ وَالِمُؤْمِنُ وَالِمُؤْمِنُ وَالْمُؤْمِنُ وَالِمُومُ وَالْمُؤْمِنُ وَالْمُؤْمِلُومُ وَالْمُؤْمِ وَالْمُؤْمِلُومُ وَالِمُؤْمِلِي وَال

راحت کے مواے زمانہ ہوسازگار رہال کے برق کی میرونا سرسر تھے منظور مرسود المركم مرس كياب كرى سەبىر عافتال كي مجاركة المركم المركم

نجائے سٹرے کا طوابدائی کی گیولوں براوس ٹرکئی عَنْج کرکئے۔ حیرت سے جوش رحمت باری کو کیا ہوا

میرت سپور کر در در این این کو کها بوا دور خزان به فصل بها ری کو کها بوا

رُوبِوِنْ کس ملکہ ہوتو کے ابردِ جلہ ہا ۔ تیرے لیئے ہیں ہم ہمہ تن ثیم انتظام برسات کی فضا کو تکا ہیں ہیں تقیرار ۔ جوش ہبارُ حلوہ کل جسنِ سینروزا،

آتے ہیں یہ مناظر دل کش نظر کہاں سَاون کی ایج جمڑیاں ہی ابر ترکہاں

تیرے بغیرشت وعمِن ُ مُشک ہو گئے ۔ جَنگل میں دُوب کانہیں ہن ُ شک ہے کا سُوکھا ہے اتنا خون بدین خشک ہم گئے ۔ تروامنوں کے اب کے دہن خشک سیجھ

كالى كھا بنيں ہے تو بينے كالطف كيا ترب بدن سينہ سے جينے كالطف كيا

رت مع يقطيم سي المان الحال الم ونظرة انبير نشان

يختوان بهار تظليم الوار بارش كهال بيء واج كسيتنول ب ميمرتي بي عانور كانكا الم مين زبان بیایی زمین می اوشحب تشنه کام بر برندان بارده خوار بعي تش سر حام بي

ب اب اسطار بندس فی مرس به رهست کیمی تحد کونست مرس ابیها *برس که دُورز افے سے کا*ل بور

حنگل سرے ہوں سنرہ گکش بنمال ہو

، ٱنڪھ ہو تو وسکیے نافل سّا زوسَامان ہَما ﷺ مُسْرِخِي رَنگ ِيُنْ حُكُل کِيا ہے؟ عنوان ہم يقيقي پريد فدرت كېرىقىن د گار سرگ برگرگل پېيې تخر پرفر مان بهار فَا فَلِهِ وَرَفَا فِلْدِهِ عِلَى لِللَّهِ وَكُلُّ كُلَّ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ مكي شب آب بن جروا وزون ان حراغول سي منوي شبسان مها طائران وشنوا برياز شرمه خوان بها زن ککبل کہیں کو کہیں قری ہیں

رتعاشِ علسِ من خندُه كل آب من سي من من من من منطاع المرينه شان به ىي *ىكتى ذرگِل تك مجال يترى دست*ِكليس كيون ندا شعارتيگفتة بين هي مورزگشان ركهرا ببواسبرفلك جواً برقيطره بارہے 💎 خزال پراوس بِلَكَيُ حَمِيجٍ، كُلُوں كَ مِنْ مُعَان بِكِمَال كَانْجَعَامِ وَرَقَ وَرَقَ بِعَرْتُمَا لُفَانْظُونِتُا بى تى تى بُرگ برگ يې چو گر داپ ده د كالى يى کلی کائی کھو گئی گرہ دلوں کی گھسل گئی

اُ گل رہی ہے لعال نے مین اِغ بیگان ۔ روش وش کھلے ہم کا کی چیے ہو کوش اِ كلى بوسم واكونى دلبن بيا جابي كُفُل مِدائه نيم رخ منيم رخ نقاب مي كُرار المهي بجليال جنار شعاليني كهيس ضيافكن بونياد فرسيان أب بوكهيس اَدَا سے زیب شاخ ہے گائی فقدر کوہیں سبح ہوئی ہوعطر میں صلیے مشکو کہیر بناسي تخذيمي تحتمد ببهاركا شِكُفْتُكُى كا دُورِيجُ سان بِرَكِ إِسِ برس ری ہے تا رگی شبر بھی بنبر نوزی ہیں خرتین ہے اُٹ کھکے تھے ہو وہ آج گلفزوش ہر بهار کاشباہ ہے، منہا رعبیش کوش ہیں نئی نئی مشرمیں بوں میں تا رہ وہوشن ہی ر میشغل تحکنی مهرایک مے پیست بو سُرورچره دست بخ خار کوشکست بخ بحائے خود مرا کی گُل ہم فردا قب ایسی صفاح نستن یں جُمُلُفتگی گلاب ہم ادائے دلفرے بو 'بنفشہ خوش بیں مسمن ہے ستانشہ عمال لا جواب میں بنكاه أنتخاب كوعبية تبل وقال ب شرف كى يدر كسرو و وبيثال ب

ہوا کی جنیشوں سے گل برین بت ہیائے وز خرکس تعربی کی کو ہرایک شے تا کہ ہزار ہے تحیل کو نواست ک مراري مين المراد المراكم المراكم الفراكا تم بطیعتیں یہ شائبہ حَسَا کا، بارہے کہ تخل گلیدن ہے ۔ یہ زینتیں شوکی ہی کھڑتے ہیں گالہ ن طنامیش بوق سے اوائے ولفرسائل ندایس برب س رونت گاه بوم ال ویده زیب گل منظر این استان ا بربات اوتماظركوه کیا شان ولفزیبی کہسارہ و بیاں سپردم میاں ہے بیش نظرنت برسات مبی کھاتی برکیا شدی گریا مسیم میں بی خضب کی تون مزاجیا سایر کبھی سید۔ دیموپ کبھی ۔ ایر ترکبھی وصندلاسااك غيارس بيش نظرتهي

سايه بجرأس په دامن ا برهمار کا ، ملکے ابریسے بیٹرنامچیوارکا دامان دسٹنت وکوہ سے ڈھائناغیارکا فبحرس مونس ووسنرشح ردور دورتاك آتے ہیں صاف صاف نظر ڈور ڈور تک وه میلگون ساگنندگر د ول کاسائبال 👚 ابترسٹیجیطاکہیں زیر آ مرى بواس كسيك إي دُ حوب ما ورك دامان کوہ روندتے بھرتے ہیں یاؤں سے برسات کاسال وه ففنامینره زار کی وه دُوُ رَبَّلْطَفِين شَجِرًا وه رعد کی کوک وه صدا آبشار کی وه موج ای سرونسیم بها ر وه جنبن صاب الكناسم الك وه كامياب بوكيليطنا بكاه كا كما في من وه مراح و حاصل لهاب اوراس بيا دلوك ده انوه دورتك

برسات اورمناظرکوه

وه حلوئه بها رشفن اور وقت شام وه دونوں وقت طع بھی شکا اہمام وه وامن اُ فق سے محل کریہ احتشام الے میں حلوہ ریز فلک پر معرتمام پھری موئی وہ نُورکی کرنیں زمین بید صنفت و لفریہ بن نیچرکے سب بین بید

مطلع وه صاف صاف وه مها چلوه ریز وه نظندی روشنی وه شعاعین مشرور خیز اتا زه کن د ماغ بهوائیس وه عطربیز فرحت فزلئ قلم مجولوں کی فوئے تیر وه نورسا برستا بیوا آسمان سے

وہ نورسی ایرستا ہوا اسمان سے کا فورشیر کی کا وہ ہوناجہان سے

ر مضایه اسب به گهردا من کاب وه تورشب زوز کا حلوه تهدنقاب گهدکالے اولوں سے مکنابہ آئے اب گہابر ترمیں ڈوکے ہو اغراقی آب مو انجمال دکھاتے بی او مجمل نکاہ سے

ہوتا حجملک دکھائے ہی او حجمل کا ہے شھر و طرائ کا وہ داشن ابرسیاہ سے غری زروز دشعاعیں وہ ماہ کی صلہ ہمانقاب سے ابرسیاہ

انتظمی زروزدشعاعیس وه ماه کی طبوه نمانقاب سے ابرسیاه کی وه تیرگی میں صلیوه نمسانی تکاه کی دامان ابرسے دہ عبلک کا ه کاه کی مسرک پیٹی بوئیں

وه ایر ترک ای بهاری کی بوری

معا وُل مِن ناروَى آئى بونسىم وَشَكُوا وَرُكَ تَرْكَ تَرْكَ جَلِفَ عَبِي كُوخِابِ نا زَتِهِ واركَ رَبِي جَعِمْ بِرِكُو مِرْسِبْمِ مُتْ اللَّهِ مُسْكِراً كَرَدُ كُولِينا ہے جو تُوا ندا رُت

مجه كواك توځس كي ولت بلي پې بقياي جامه زيبي اُسپير تي بود لآويزي ڤرُو ساف كِمليا تا بې براك نگا تُحمير لباس شرح ،اؤد آ ، زغفواني ، رغواني نهلگوک عَبُورْك بوت برلصَّدُق عَيْنَ طِنْوَت ان سِيرتول كم عَنْ يَنْ بَرْسِير بِ وَوَ یوستاری سری کلیو کاکس فرق ہے ۔ گویا اک شوق کی کا بعلیں ہے تو تجه كوزيبائه اگر كِهُ عُوْسِ كَرْسِهار ﴿ وَكُفِيرٌ تُحْبِكُو مِرْكُ كُفَّةٌ مِن مِذَبَّ لطيف ير مرسر سرك سيري من المسلام موج بروتيا طوه بونا بات لطيف کیسے کُل بوئے کیے پیاخر فرخاشاک سے صابع قدرت کی یا واقی محصنعت و کھیکر زِ سرستِه بِي مِا مِرَقُوْتِ اِوْرَاك ہے۔ برق حیرت بین لُ کا کُ کُلُ کُ کُرِی کھیکھ يج في ماشا ب حب لوكات نظر واسط دعوكا بحب لوكات لفلاکسی پ^انهبیر کمایے حب اُدہ ہتی جوحل نه ہو وہ معاہمے حب اُو ہستی برون به قبم مشرسه بدراز مركب يهإن ب طائراً وج خال يركب

ظر فرمیبا تمان کے خواہے عب⁸ ، وقفِ تغییر نظام مہتی ہے جویا نمال جوادث ہو یہ وہ بستی ہے جہاں میں لازم وملزومائے استی ہے ۔ کہیں خوشی ہُواُ واسی کہیں تی ہےا تنات وبركاب رنگ اشك شبخي ہیںانقلا*پ کے فرتے ہوا سے عسا* کوئی ہے شاہ زماں بنگرست بی کوئی سی کا مرتبہ بالا ہی بسبت ہے کوئی کسی کونشہ 'رز ِ فاقدمَت کیکوئی سسسکریوؤن مگر ِ فو پیرمت ہے کوئی ى كَيْحَكُمْ يَهِمُ كُرُونِين حَتْ د ائي كى ی کورنج کسے فرصت بنیں یا نی کی ى كوجام مُ لعلكول ميسّر ، كسى كوديدة بيرون بجائي ساغية کسی کوسنگ گراں ہر بالسڑ سرے ى كى لاس ماير ئرزريرك دوشاكاب ی کوخرے دو گرکفن کے لالے ہیں

متُرَن بَوْلِي مُسْلِطاني نَصِيتُ بِمُن كَمِينَ كُوَّلُس ا في لسي كوبجبيك يمي ما تنكي كهدر نهيس ملتي عكم مزاركو زير زسيس نهي ملتي بدائیے لینے مقدر کی بات ہوتی ہے کہیں خوشی کی ہیرغم کی رات ہوتی ج ہرائکی، بات یہاں بے ثبات ہتے ہے۔ کسی *عیول کسی کی ب*ات ہوتی كسىكووست اجل الماريبي ملتي حیات ملی ہے برب ودال نہیں ملی بشركوها بسية انجام برنظ رسكه الهي ين خبرب دلين يذ فكر شرك جهان منز اغیرت بخشیم ترکی*ھے* ہماں ہرای*قیم کیونکھ نک کیا* تناشا گاہ زمانہ کی سے رکھی کرکے وربوسك توكوني كافيسير كارك (منطور والماء)

109/5/1

امن بیهوزبدیگیاور پیشپ تا رِالم من من به در دِ صابتال اورس گرفتا رِالم اُک بیر عهد یوجوانی اور بیر با رِ الم اُک نیازک دل مراا در کادش خارِلم

اس جہاں میں و قات مربا دی تھی کیا نشاؤی

مسنى بْرِيمْ مِنْ الرِّي تَقَى كُلِيا أَشَادِينَ

میری شمت نیمبین ترخی بریر کوتفات آفت جان خربی بوصد تکه در دوان ما تم غو سر کاصد مدکیون گزیرے دانتیات و مرمی آنکھ نیسے و تھیں میں راہا تا تیات

ہجرمیں ہوتاہے تکیہ آلازوٹ دید پر صرائع محافقیمت کوس اُسے دیر

ھا تھیں تی صیر میں جائے ہیں ۔ کیامری تقدیر بھی جاتی تھی ہوئے قیلئے دَورَغِم اول سے تاآخر رہے افنوس ہے تاشکفنہ غنچہ خاطر رہے افنوس ہے

شرم دامنگیر در اصری روسی استان می استان ا

کیے در ہے وست یا موحان کونگی نہیں ۔ باعث تسکیر کوئی تدبیر ہوسکتی نہیں صدمه درد بزاق ورنج سين كے ليے سي كبان س لادون فاشاد مين ك لئ تمع سوزاں ایک ش^{نے ت}یسے جلے کیلئے ۔ رومی کٹوں پیڑم سے ت<u>کھ</u>لے کیے تغلہ کوئی نہیں ل*ے پہلے کیلئے* را تدن ہوں رکھٹِ فہوں طبخ روزاك تازة تمهي خاطب رناشا دير تى رائىيان قىتىدىرىسىدا دىير سه جِهَا تَج لورَ والصِ نَقتِ في جَارُو ﴿ خَنِ سِرت سِه لَا لِيَّا أَيَاعَ أَ رَرُّو تمع کٹ تہ ہوں مرلی مشروکی ھاتی تہریں غنيه ول كما كھلے يزمُردگي عاتى نہيں عاره سازز غم دل موكون مجمز اشاوكا كون بحور در شنامجه خانمال بربادكا س سے پین شکوہ کروں جینے ستم ایجا وکا کان حرکیشننے دالاکوان ہے قربا و کا سورغم ت فلكشل شي روليي موني الشكر حسرت سر جكرك اغ وطوتي فن إ

10 أوبستى سمناك أساتني مجھ منظومها يرلي منوايع يمل كفين المروى

بزم جهان يكويا ناخوانده يهان إر

كانول بيها ته ركھ رُسنتا ہے ہی کو عالم 🔻 وہ در دكا بياں مِن دھم كی استان ہی وامن کشاں ہن مسے مبکانے اور بگائے ۔ بیکن تیم ہیں بم محتاج آب دمان ہی يرُ سانِ حال کو دئي اينانهيں جہاں ہيں ہم بين قف کستم پُرسي و وہبراً ڪاڻ ۾ جليائين اخ پرج ، وه نيول پر جمين ميں ئے ولوں میں تنگنے والے سُ لی بیٹا ہے ^{ما}لے ۔ انھوں سے کی نینے دلکو رم *س* يا وغمزووں کی دل تو*رگز رہے گی ہیفا ئدہ نگیوننگا پنے دل تے جھا*لے وئی شنے توغم کی ہم داستاں منائیں ۔ دل چیر کردکھائیل تبکیب زخم آلے وتحصین ری حالت احساس کھنے والے ورت يكبري ع والعيث بن م روی کی رات کائیں ہم آہ سرو بھرکہ سوتے ہیں بھر تک وہ اوڑ ھکو دوشالے فا قوں سے دن کر اریٹ منہ بیان شب کر سن بروری کریٹ ہ کھا کھا کے متر بوالے تن وصائلت كو مركوليرا مد موسير يوشاك كالبول كافيش من براك أن كي منظرة لريز بول ساك أمسه كماكرين تم روروك لال لحيس

ہنچکوئی تویارب فریاد کوہماری مجرائے واکسی کائنکر مباسے تالے لوئی تو ہم کواپنی آغوش میں تنگیشے کوئی تواینا سامیہ مبکیوں میں ڈالے ور در کی محلوکریں ہم کھایا کرنیکے کبتاک سے اسکے رہنگے ہم کہا ہے یا لے آوارہ کو نکومیں ریک^{ے و}اں کی صور معنی میں ل سے ہیں مصوم محور محل ا کوئی تواب لے بے دلحشدگان عم کا امداد کاہا پری بیٹرا کوئی اُنھا لیے فريا دسرهاري وآج كان دے كا مدن مرسكيركي لا كدون عالمي في كا يُريكيافَكُرت كافيهن إلى مُفَلِّن إِنَّ لِكُرْزَاحِ بِو يا بِعكاري وونوں میں جونیٹری ہویا قصر کا مگاری وونوں میں مهرا نورکر تاہے علوہ باری بي فاك بوس كرني مهاب ضوفتان كي سرگھرمي روشي ہے قذيل آسال كي بكونكميه كرياب ويال تخنة موزعفران كايكشت خشك

وش بهار كاب كيسال افريمال سيوكلين كلستان ما لالدُسيا بان تانیرفصل سے ہے شودو زیاں ہراہر بهي نحل وشسة اوگكش في نقت خزال ماير عدیاں شعارہے یا کوئی مہاتیا ہے ماکی لیاس دونوں کوایک ساملاہیے شا ہنشرجہاں ہے یا کوئی بے نواہ میس حس کوبقا ملی آخرائے منت ہے فِطرت کا سب بینا دی قانوُن ایک ہی^ہ، عُنُوان كُو عُدَا مِن صَمُون اللَّهِ مِي اللَّهِ بست ولبندكا بي ميرانتياز كبيسا ادنى كى رمزكيا بي اعلى كارا زكيسا سائے ہے بکیوں کے بواحتراز کیسا سیکوں کوفاک کے ہے ہتی یہ نار کیسہ کیفٹ مے مودی سے ہے وہم برتری کا عال ب وريسب كورته سراسي كا نفرنی و ب قائم میغیر قُدرتی ہے اسفل بھی آ دمی ہے افغل بھی آدمی ا وكورازره مقيفت يدنسرت ظاهرى برقصرتن بي وشناك تتمع زندگى ب

حلوب بیں سالی کے داز حیات کیا ہے۔ بیں سیول اک مین کے تصفیص فیات کیا ہے منل حاب کب بولازم بوایس نفرنا برجرد بال بی سب کواک گھاٹ ہوائرنا زیبا نہدیں کسی سے بیجا شاوک کرنا شخصت انتھوت کہنانفرت نظام هزنا تذلیل دُوسروں کی تحقیرہے خود اپنی

ىدىن دولىرون علىرى خود ايى اَ بيون كوغيركهن تنهير بي خود ايني

جوان کاستقرم وه به وطن مهارا به وجه نازان کو دَوْرِ کَهُن مها را تهزیب ایک سی به کیسال میارا بیگاندان کو جیس دیوا ندین مهارا اس خاک کی سیسط کیارت شیوت مین

گرىياڭچوتېن تومېم على الحيوت بېرسب سنلونىغېدىن طريق

تانبار

ہرگل ہے نفتن بہت ترامذ بہار کا کھاہے ہر درق یوفسانہ بہار کا یچُولی ہے عکس بنرہ وکل مضفق نئ ہر آبجو ہے آئمینہ خا تربہ سار کا پیکاں ہی غیجے کا دکیا کھٹ ہوشانے کل اب کیا خطا کرے کا نشانہ بہسار کا

كيون رغر إده نوبن زول كولائيني المقاركي هو توب بها مربهاركا

ہے شور موبی آب میں ساز طرب کارنگ غیخوں کی بحثاب میں ترایہ بہارکا سرسوں کے کھیت بنگئے کیسر کی کیاریاں سے کویاب نت رُت ہے زمانہ ہمارکا یں نے پیُول توڑ کے وامن ریم لئے ۔ گوٹا ہے منگدل نے خزانہ بہار کا ار ہیں ہے شخیر وُگُل مر گُهُر فَشاں شبخ کُٹاری ہے خزا نہ بہار کا ب کیو تفن میں نہ ہوُ کیٹنِ اسپر سیج برانصل گُل بیر زیانہ ہیسار کا ئيئوع وب گل يسواك مَرْن ك موج نسيم بي شاند بهار كا غافل بەرنگەنچىتى تابھوںسے دىچەكے ياد تائىگا خزال میں زما نەبہار كا آباده وواعب وورمضاب برق گلبش سے متا فلہ ہے روانہ ہمارکا ₩(**%**)₩ بہن کے میکولوں زیورب نت آئی ہے۔ بھا ہیں لوٹ ہیں جبرہ ہ و شل دائی ہے بہاجئن میں انبرجا نفزانی ہے فلفتگی فشروہ داوں نے بائی ہے عُرُوبِ كُلُ كَاجِمِن مِين سنگار ديڪيس كَ ہارویکھے والے بہار دکھیں کے

فضا بدل کئی سرسوں ہما رہے آئی نہاکا برکھینٹوں سے یہ جھمرآئی نزال کا دورگیا - تا زگی نظست آئی تشجر بنال می د ول کی مُرا د بر آئی كحطيح ببي غنينه والبيعة خنده زن بوكحه بسنت آنى ب رائيت ووجين بوكر شگوفه کار مِ فطرت کا ہرطون ہے ٹائور سنسگفتاگی۔ پیچین زار د ہرہے معموّر رُفُورِ حِلُوا وُ گُلْ سے بریں رہے ہو نوگر سے نگاہیں کی بیٹ میں ڈو بی بی ایک تیب میں كلى كلى كره رنگ ويۇ ئۇڭگەشىن مى بسنت رُت بي بي نان از ينگلفن س لنول كے پيُول بن بينت فرك أيا دركيا 💎 بينے ہن ديدُه شتاق ببر ديدهِ ب نظرنواز ہے گائٹ میں نگر وئے گلاب شارے گل صدیرگ پر بہارسٹ پاب کرشچیشن نیا تات کے زالے ہیں۔ من بہارے لوٹیں جا مکھ والے ہیں نظارہ کشت دحمین کا ہے انبساطانگیز سیسنت مرت کی ہرنگیبنیاں طراوت خیز نشاطِرموح مذہر کیونٹس ہے میں ہیر سے سوج یا دیہاری ہے اتبن گل تیز تراندريزي لميل سے وجدطاري ہے يدبرت شوجت كارى م منادر دى والادم

رضاكار

المراد المراد

خدمتِ خلق کا جذبہ ہے رضا کا رفیں سیم پر بہو دِخلا کئے کے طلبگا رول ہی در دیاں پینے کھڑے ہے ہیں بازارفیں کہ محافظ ہیں ہی این کے تہوا رونیس

ئے غرص فرص اوا کرتے ہیں کس فوبی ہے میں میں میں اور کرتے ہیں کس فوبی ہے

سكّدانيا يرجماتي بين خوش أسلوبي ت

کیسے شائسۃ سیا ہی ہیں یہ قومی جانباز خادم ملک ہیں بیائے ہیں سیخے دمساز عمرے مجمع کیلئے تھکم ہے ان کی آواز خشن تدہیر کا ان سے ہے نرالا امدار

كام إنتكى كاشاك سالياكية إي

جانفشانی سے اوا فرعن کی اکرتے ہیں

ان میں ایٹار کی تصویر نظر آئی ہے۔ نور تہذیب کی تنویر نظر آئی ہے۔ قوم کے درد کی تا نیز نظر آئی ہے۔ قوم کے درد کی تا نیز نظر آئی ہے۔

کوردرکورگزرتے ہیں جو بازا روں سے گئیدجیرخ مجی گونخ اسٹھٹا ہے جبکارس

مرحکد ان کے بُرے مکونظر آتے ہیں سبرو شیم بیضرات بجالاتے ہیں

انتظام اُن کا ہے سرکارور مَا یا کو پسند ۔ یہ قوا عدے ہمیں قانون کے پُوسے یا بند ذات سے انکی کی کو بھی ہنیں خوب کُرند ۔ حسّن اخلاق سے رکھتے ہیں بیسکوٹڑ سند

> کام کرتے ہیں سرانجام ادا دا نی سے کدیر بیلک کو بجاتے ہیں برسیّا نی سے

دُسوبِ مِي ابني علدر بيكوف رہتے ہيں رات كوڑيرہ جان مير بيك رہتے ہيں

حمیندے انکے سربا زار گرف رہے ہیں کسی نازک ہو پوزلیش بیا الاے مہتباہی غلل انداز سکوں موکوئی کیا مکن ہے

اِن کے ہوتے کہیں شوریش ہوین انکن ہے یور میں

أكُ لك عائد توفى الفررجُعا فية بي مان يكيل ك خطرت كومنا دية بي

گم شده چیزکویه ڈھونڈکلائی ہیں مجو کے مٹلوں کو شکانے کا پتا ہیں ہیں خضر منظرل بھی ہیں خضر منظرل بھی ہیں ہے جی شکام بھی ہیں فا دم فیص رساں بندہ ہے دام بھی ہیں اولیں فرعن مجھتے ہیں یہ تومی خدمت دوسروں کیلئے سرلیتے ہیں نجے وگلفت اولیں فرعن مجھتے ہیں یہ تومی خدمت منظرت منظرت منظرت منظرت خوص کام کی خسرت خوص ہے انکی نظر عظیمت منظرت بائل نہیں یا بندی سے خوص منظرت کام کرتے ہیں رضا کا در ضا مندی سے کام کرتے ہیں رضا کا در ضا مندی سے

منظومرجالي المالية

وَانْ وِيُركُرُكُ

ارمُن کے جو باؤں سے جھدا قلق جگیے صدر خمرسیدہ کرتن سینہ سیرے غرفاب لہدیں ہے بدن فاکسبر نے انجماسبردامان مڑہ تا یہ نظرے نجیرزبوں حال کادم ٹوٹ راہے میرز خمسے فرارہ خور محکیٹ اہے

عالت شي إو هزنزع كي وكخسة بيطارى للمنتي كم تفيح كجدسان تن زاربيها وي

اتنهی مین نازل منبئ دو بریم عبکاری اینجن تفااک بخلیس می اک کرشن گزاری

دونوں نے رمانی تھی بھبوت کینے برن میں

یہ دیجٹنا تھاکتنی سخاوت ہے کرن میں

دی طریطی فقیروں نے صدا ہوکوئی وائی جودرورسید ونکی سفینے رام کہا نی
دورورنت مُفیدے ہیں ندوا مذہ بنانی اب دم بینی جاتی ہے بیکل ہی برانی

اندهير۽ اس گرس دا انهسيس لما

وع إلقه المخارك في اليابسيس الما

اے دیرکر آن تیری سخارت کائے تُہرہ بڑائت کا دھنی توہ، شجاعت کا بِحُبُرہ بھوائت کا دھنی توہ، شجاعت کا بِحُبُرہ ب بھنڈا رہے بھر لوُر - امارت کا بھیم جہرہ تو مرد بھی ہے تری ہمت کا ہے شہرہ

۱۵ رس کامی ایس در دری ہے بری ہمت کانے شنتے ہیں کہ ایوس سوالی نہمیں جا آ

وسافة العارس فالنهبس ماأ

انسوس کہ تورک میں سرخاک برطاہ نخموں سے بدن مُورہے کیا وقت کڑا ہے اب اورکہاں جائیں ہمیں ٹوک بڑاہ کیا جانے فعید با پناکہاں آج لڑا ہے

ئا ہیں وگ برہے '' کیا جائے صفید ہے ہالہاں آج کواہے نِمرآس ہیں دراور د کھسائی نہیں دیٹا

براس بېن دراور د طف ی بهیں دیتا بھکشا کا کوئی طور و کھیائی نهیس د تا کانوں میں کرن کے گئی وا ڈالمناک کانوں میری دردہے دیجھا سومے فلاک ىلبون ئىۋلا تەنە نھا ياسىس ئېزىغاك تىرىخى كابدا تىرنداست <u>سىم كىيا</u>ك بولاكمين و ويجرعدم كي مول كناس لیجاؤمرے سترہ کام آس اہاک بولے وہ گدائنے بالفاظ عشم امیز کا دھوہ پہنے سر محقیف ہے جہیم سنوں کے ہن کام کے بناوک خونریز نے دان ہیں بیٹ کی آئی ہے بہت ج کھ این سی ترے تو جمعاتیں دا ا ما يۇس بىي يا دىيە ئەنم جائے ہیں دا تا اس بات کے شیننے کی تھی کتا ہے کرن کو سٹول تھام کے بولا کہ کہاں جاتے ہو ٹھر و ساہنے بقیر حریرا ہے یہ اسٹ دو مالی مہیں جانے نہیں دونگا ابھی وم کو سونے کی مرے دانت یل کیل بڑی ہے لیجاؤوی تم که صیبت کی گھڑی ہے مُن کریرجن بولے وہ درویش گڑ کر سیم سنگدل ایسے ہیں گٹا ڈیں تجھے ہیم می تُرط وأيس تبرادانت بھی ميرياليپ سربيه اس دان سے نروان ہی رہنا ہمیں ہو وسائع توفوو تورك وسالمحت ممكو كرتوسي ورازاسينه فررا وسسبت كرم كو

اليمنك يوك الكاوه زخى ول ننگ سور ديس ليا مواجا بينجا وه اسك اوِلْقُ رُوبا وانت كرسا وهو محي فوئ ذلك النان كے لينے ين محرلات نيار تك فرمایاکه به دانت تراؤن می ترب كراك لياس عبوية كي نظرب يرشنكي خازهمي كور إصبط كايارا مبتت نے دیانزع کے عالم میں سہار اِنتوں سے کمار کھینچ کے اک اِن والا وھرتی نے کالّ ئی وہیں گئاک کی دھارا رُصل *کرچنگنے لگا آ*لو دہُ خوں دانت تقاآب مي اكرس كتيات فزول نت يه ويحي كالمسيل بين فقيرون في الري من موكر وعقده وشوارته ساس کنے لگے بھریائے ہوئے آج ہاے ۔ صدتنگرکہ اچھی مگہ ہاتھ ہمنے ساسے کیاہے کرن تو ، ترا نانی نئے میں کھا سنسارس تحصاكوني داني نهب وسكيا (شظومراكست شرا 19 يع)

كر شندها

سُداماجی بسرکرتے تھے بحید نگری سے سیتر کھنامی تی خسار فاقد سسی سے

ہوئی تھی زندگی دسٹوارگرم وسٹر ہستی سیٹسرت تھی کہ کوسوں وقتر عشر بہتی ہی در تھی دستی سے کوڑو دقت کے فلقے گزرتے تھے

گرلب آشنائے شکو ہشمدے نہ کرتے تھے

رضا پر در تھے کیاں جانتے تھے بنج واحث کو سیمجھتے تھے یہ دونِیش آیا م مصیبت کو شعارا بنا بنار کھا تھا نشایے دقناعت کو حکردل میں ندیتے تھے خیال ال دولت کو

ا مام السُّلُفاته دورغم میں خاطر نا شا در <u>کھتے تھے</u>

حريم دل خيال يا رسي أو يادر كھتے تھے

رُو مِرِعُم کی دولت میں کی ایک انتخصال خیالُ فلسی البست بیش مہت عالی کی میں اسلام کی دولت میں کہت عالی کی میں ا کبھی خاطر میں لاتے تھے ندیا بنی زوہ حالی نہایت شاق تھی دلبر گر بجی کی یا الی

نظرج و قت کمھلائے ہوئے بھی اول پیٹر تی تھی طیعیہ تن و کو ن کا ان کی طرح میں کر سرح تی تھی

برُها حَبِ كِنْتِمت كُلِّ افلا مِنْ عالم توالت يْنِي ساماني الحداد فَنْ فَي رَبْم

ج*رُّنِهِ الطرحبة ق*ِوانتين تهم موشيان تي سے يُوں كها باديده يُركم ئىتىرىپىڭ كورونى مەتن پرزارباقى ب بس اک نافش اورجان زار باقی ب كهانتك نت نئي وفت بهتريل رومتم وتحقيل للم كانتكان مييدم وهائيل بنج وغم يحقيس كهأتنك محمر دل توشر تحيي وم تحصي مسترطيناآه إمعصد موكاكن كهوت بمحصير مُنائيل ينه دن بحرف كي حُبُوثي آس بم كب ك بخفائيل وس كحسينة فساترسا يرم كباك سفرکی ٹھان کر گھرسے نکا لوتم قدم با ہر ۔ اگر وزی ملے تورس سے بر دیں ہے ہم گز ار نینگے کسی صوّرت یہاں گُڑ ریکی جزیمیر 💎 شکرن اوتم شری بھکوان کی اب دوارکاعا کم ·گاہِ مہرے اُن کی سارا اینا جیکے گا نصبيه يرتورخ عدوبارا ايناميك كا مندا مانے کہا ہیں بات اپنی کونوبری کتا ۔ پرائے دریہ دسکٹ وں پیجھ سے ہزمین کتا سی کے سامنے میں اپنا دُکھڑا رونہ بیں تنا ہے بہا کا ٹنگ حسرت اغ تسمت عونہ بیں کت مذوبيكاأن كياييداكية كى لاج ہے حس كو أسى كأأسراب منحة دكهاؤن اوراسيس كو

رسائی کرشن کے در ہارتک بی کیا کوئی آساں ہوئی کر بار ہا بی کون موکا حال کائرساں 💎 وہ پیجانیں کے کیا ہوئے گدائے بی مقرساً وہ راجبیں ملکی کیا ہندی واس سے فرصت نہ گارستہ تھا ا۔ رکمنی کے پاس سے فرم سوشیلانے کہا کیاکرشن کی آنکھیں ٹرائینگے نہیں ہرگز نہیں وہ رخمجیٹی نھائیں گے مگاہیں چار ہوتے ہی تہیں کھان جانگے ہم ا*کریم کے* انسوسرا فکھوں پر جھا مُیں کے وہ راحیہ وگئے توکیا ہے ہیں یا نوسلے ہیں يران متربس كبين كربرول له كعيلي أوهرنجه ياوأ يُرعب طفلي كي مُلا قاتيس گروکل کے وہ دن وہ اکتشائے کم کی تیں ۔ وہ جنہ بائٹے جتبت اور آئیس کی مداراتیں بهانة نوب بير إنها كما كمرت بكلنه كو خيال يااگرجاؤں توخالی اتھ کیاجاؤ ۔ پُرانے مِترے ملنے بلاسوغات کیاجاُول يئے تحديداً لفت تُورداً فات كيا جا در بخال اركيا جا وُں بايل دفات كيا جا وُل نبول تحف كالف برئي ناچيزكافي ب محمدينگ وه برسول بعديان كي تلائي ب

موشيل نے بتی كى لينے جب يرارز و يا ئى قول دو باؤ فوركبى سے انكھ عمراً ئى ى مسايىس قوت سياول نگ كلائي براك شام سندريم كى سوغات مجوائي سداما باندهكريتيس عاول دواركانسيخ ورمقصو ذكك منزل بنزل علكه حايهن كبادر بان سى كبد وكداك ناكام آيا بى مجتم مسرت ديدر في كفنشيام آيا ب پرستار قدیمی سنده بدام آیاب بریمن دوران ده سدآ ما ام آیاب محل کک وُوار پالوں نے بیام دید ہینجا یا بيان شوق تاجلوه گرمه است رسني يا شنا جلجتمی ب نے تو ہو کر سقر اِلُر کھے ۔ طلائی تخت ہے تیم سرا یا تنظا را مص یں جو سرے یانسوں کی زائد منظمیاً رائھے ۔ فدا ہونے کو لوئے یا رکیر روانہ وارائے جيكتي كالكسارب نظارة تكابيقين سُرآ الك كك كالمرسموس كي يا بير تحيي بمننت ساتولیجاکر سخها یا تحنت زرّب بر به اثاری آرتی صدقے کئے لعل زروگو ہم يه عالم تقاكة مصرُوب تيرِش تھے دیا ساگر ۔ کیا سنمان آور دیو ہا وُت کہیں ٹرھاکہ رُنْ بِحَرْث رسا يدم شديا ماسكراً ما ف يُورَان يردُّلُا يَامِكُنَى اورستْيهَ عِهَا مان

بصد شوق وتمنّا بعربه کو محیادین بندهونے کہات وہ ہمیں جے نے جوسوغات بھیجی ہے ببت وان كاك بإن بم بريم ك تعق حباب اناعبث أب اسكيس كن وه مربيه سرية ركه ليف كيم فابل محية بين ات توسم صاب دوسال درول محصة إيل برمعا يأتحفه أكفت كي جانب إلى معيراييا للمسرّ نكهون برادت ارمُغان نتوق كوركها كياجب نوبرخان تونوا بنعمت صوابايا للببتيري سفرط فدق بي بعياضة ممكلا بجرى بكوط كرلة بتجوان ماياب هانون ي مزااليا نه يايا اخباح بنت كے كھا نوں ميں كى دن تك شراً انے بسرى بيمانى ميں شابندرو*ز گزيے ل*طف موشق كامرانى بر اليخذاك شادال دواركاكي راجه هاني بهارست الفردد ترمجي زندكاني ميس بوك يحرباول باخواستدوربار سي وفعت كيامرني منوبرني برسا وكارس وتصدت وطن بينج ويط ركم منازل مكي حال فنظرًا بالقشد نياحاوة نياسا مال انه وه گفریخ نه وه در به نه دوه خاند در از جهال نو اسا چیترها کفرای قصالت ا بوئ حرت يبيداري بياب والكاعالم نظرآ باب بدلا عالم اسسيا كاعالم

سوشیل کی گاہیں لگت ہجھیں تیسے دربہ جود کھا اپنے سُوا می کورکھی فاک قدم سربہ اُنٹائیں دار کرموتی کی لڑیاں مئے اُنور پر محل میں ساتھ لیجا کر سخبا یا مسند تر ربر کہا بھر دست بہتہ بخت وصل تناج یا یا ہے شری عبگوان کا بہتا ہے ہے ان کی ایا ہے



ارمُّن کا جور مقاتلب میں اشکرے وَرَّایا صفہائے مقابل کا نظار اُنظسے کَرِیا ویکھا جے رہا تھا۔ نہ تھا کو بی بَرایا بیساختہ ول دروِّحبت سے میسے کریا جی جی کھوٹ گیا آگیا رعشہ سایدن میں

بی هیوت نیا انیار مستدرها بدن مین تقرایا دهنش بان کفن تیم فکن میں

بھگوان سے کی عوض کوائے واقف ہمراک ہنگامہ خو نریزے دل میار ہے بیزار کس کو ہدف تیرکروں کس بیرکروں اور میں میں تقرار حیاب ہے یا عرصہ بیکا رو نیخ آنہ ما بھیٹی ہے ہوں رمنیں کد گرؤے مئیدان کو سیرات کروں سے لہوسے كيارزم مي ريهي يحوي كارنشايال شمشير دوالوده نوننا سيعسن ميرال ول بریخ گران خون گرانباری عصیاب مهتال به جانسیطیان عاقبت کارسے لرزان ي ان توال تشه صداً وكرعمن مول بمشكل كمال بول بمبرتن شرم عصمت مول دِوْن بها کرملے ہے فاک مذکب است میں استخت ہے۔ اس آج میں اس آج کیپنٹ صدمالم وياس عنه عان حزين بر يه كيك وُهنت مجينكد إفريق زيس پر تعِلُوان نے ارحَیٰ کودو دیجھاکہ ہے ہائوں 💎 فرا اِکہ زندانِ خیالات کے مِحبُوسہ ول تیراعیت خاک کے تیلوت ہے انوس کی میکھائسکو جو ہے تمعیس سرد کا فوکس وه نورعلى نوري وه روب روال ي بوعائة تن عاك توكيارس كوزيان ندسته إطل بوتراعق س خالی میدان میں بے سیت عیث بہت عالی وخون کرے جنگ میں ہے خام خیالی ہے طرفہ طلسات یہ ونیا سے مثالی مائيه ستني كوني بهان مرنهين سكتا تر خاک کے زیدے کو فنا کرنمیں سکتا

فلسفة كمساا

مطلع أنوار

نادال كيليُّ مايُّه آفات بي دُنسيا والْاك ليُح طوه كبددات بي دُنيا نیرنگ نظر عکس خیالات ہے ونیا کے بھی نہیں اور دار سکا فات ہے دُنیا ويحواسك تماشول كوتوشأ ببركي نظرس

بوش اینے نہ کو خواب ریشاں کے اثریت علوت کدہ مایا کا ہے سیستی موہم انٹیان میں موجود ہا ور کیان میں معلو

وريرده ليسرار حقيقت كام مفهوم پائر علائق ندمهوره صورت معضوم وأنائ توركه بغوفوا فعال تصطلب

بحوك عنهو فمرة اعمال عصطلب

بشكام كا ورسفل كرسين نظير دامن ترا الائب عصيال عن ترمد واديده في مين موضيقت كي سبيو بازيجي فاني مين دوباره نذكر بو

يرقطه ودرياس نديردارسيد إتى مط جائے دُولي ايك بي حالوسيم بافي

حب تک بے مراز علی کی و مروز از دنیں کم عالی کی مورت نشكام بي لين ربي يه كام كي عُورُ لَهُ مُن يُندول كونه لَكُ رُن الْب كدُورت بے دوت کول بنے تورہ بحرجب لیں

كثرت مين مووصدت كي تحتي دا في جان ي

ارْحَنِ کے بوبا نفرا گیا رہنخہ اِکسیر رُگ رُگ میں انزرگئی اس کیان کی تأکیر ميدال مين محاليك تُفنش بان مهاوير افواج مخالف كوكياج بك ميت خير أيدين الكياك لي بستى حيا ويد ذرت كوكميتر مونى مهم مزمي خورشيد اے کاش ا ہو یہ فلسف آورش ہارا جنت سے بدل جائے جہنم کا نظارا تمشير حوادث سنرمهون فلب دويارا للمجراوج برك برق وعبارت كاسال مناكا كرمهتي يرظفرواب ومن رونتر صفت مهرجهانتاب رمريس بهارايات كالمار عُرْت ونصيب تلى لون مير، ورسيل مكيس تصالك بن إكدوس كنبس وبرم فرزندد يدسق دونول باجم إك بيرتفا إك جوان شدزول فرغم بقاا كيب -إك لب كور تقابيرضعيف مردوانا كزراتفانظرت إكسانا

تقام تربه كاراوج وكستى دييه مُوئ كرم وسروبتي خطرون میں وہ بار لے بڑا تھا تھمسان کے معرکے لڑا تھا ييتاني يه زخ كو الحياسة ميدان مين ام يالحيكا مقا گُزْری مدِ بی صنیٰ زندگی تھی تلوار کی جیانوں میں کئی تھی اك روزيد دونون بابيات تقي كفاس كابترون باليات ون عبر وشكارين رب تص درمانده وه دورد موسي عق جميكي دميك تو سوگئے وہ آلود ہُ خواب ہو گئے وہ جن قت كم وهي رات كُزرى كي محمد أوربي واردات كُزرى صحامی علی کہب س تالوار سنائے میں شکے ہے کی جنگار يؤكا نا كاهبيب فرتوت حيرت سينكيا وهُبهُوت فرزندكو تواب سي جكايا كُزُرا بوا ما جراست نايا یه دونون ابھی تھے گرمگفتار اسنے ہی میں اور دوموئے وار آوازاً سي طرح سے آئی کيساں حينکار دی سُنائی ا کھی موٹا کے دل برم زیا کر ۔ بُرقسے نے کہا یہ سر بلا کر يرتآب ك إلا سامة إلا سامة الماسي عالى كاسرم

الردون مع جراغ حجالمان حجوك باوحسرك آئ مفترك كفندك ووسيك هار ڈ ویے سرآ سماں شائے أنهًا وه جوال بهبت سوري كي دشت كي راه منه الدهيري آواز کا کھینٹان کے کر مسکن سے حلاکمان لے کر مرسمت کود محیتا سو ا وه صرصر کی طرح بو ا بوا وه صركوروزة سيدهان مارا ديجهاعجب إك مكنف را تفادامن وشبت فأن سر لنفيس نظرة كيس بن يسر حيرت عن زين مي كُرْكُ إِنَّ سَكَةَ مَا بُوا حَكُرُ مِكْ إِنَّ اللَّهِ الْمُوا حَكُرُ مِكْ إِنَّ اللَّهِ كاثوتو لهُونهُ كقب بدن مين کم موش موے بیری زون میں أس مت ت ميرنظر شاك اوسان كا كئ بوات رُخ اینا جوا کے چلکے بھیرا 💎 دیجھااک شان وا روسیرا بهرے یہ کھڑے تھے ہرطرف کھیل شدنور۔ سیاہ رمو۔ گراں ڈیل إكسيميل كوا فكوست عملايا رازول مضطرب منايا گُزُری بولی داردات کوچی حبکی تنی که شک وه بات کوچی بولاده خیمیسدرای کاپ رانا کابهال گزر بوای مہارا نا پر ناپ کی تلوار كام ن لكائ كتابي تاك كل رات كوجا روز د جالاك تاریکی شب کی آ والسیکر واخل موئے نوالگہ کے اندر لیکرزروز پور و چھٹ ہے سے جانکل کے باہر آبے سے سی جویاؤ کی شنی تھی ۔ را ناکی بھی آنکھ کھل گئی تھی أُستَ وہن تین تیزلے کے عالیہ فی وہ ڈاکو و شکے سُرم بجراؤرج تین الح مارے تن سے سرتین کے آتا ہے يوسط كوجو وسكيها ورراعها بن مارك وه آب مرراتها ركفكرزرو زيورا سيك سرير النك سوئ فوا كيمنطعت ر

الے آئے خیراکے مال وزر بھی اور تینوں ڈاکوؤں کے سڑھی يه حال سنالو كموكب وه حيراني سه زرد موكب وه منزل مده بهنيادل شكسة ولاية يدرست وستاسة اے واقف را زغیب وانی آگاہِ رموز تینی رانی

ية آپ نے کس سے عانا کل شب کو علی تنبغ رآنا وه بيرضييف بن كبولا يُول بردة رازاس في كلولا

تلوار کا قاعدہ ہے ایسا کیساں نہیں ٹرتے انھا صلا

کتنا ہی کوئی حری ندکیوں ہو ہمیتے نہیں وارا یک سے دو الكاكه بين حياق وشيت بوكا برواريد إلقه متسست موكا برتاب كوب يو فخرعاصل شمنيرزني ميس بهوه كالل عن من الماري ال دنن داریمی وه کرے وہیں م مرکز مذہوا یک ایک سے کم ٢ ا مَدُ كَا إِس قدر د وَ حَتِيا مُجْمِولُوں كو مِي موندُوا رجمُولُا مكيسال جولكائ إلة تجرفور ونيايين بي آج كس كأمقدو كل رات كوتيني جب على تقى مجمئكارة آلي ايك سي تقي بس بن في التي بيت ما ألم التي من ورسيغ را أ ما بات سنى تو يُور لىم بند بولايد بدرس موك خورسند كب بات كى اپنى محمر كو يۇپ جو کھے کہا آپ نے وہ سے ہے (منظومُ چون شاواع)

مثابه اردو

ولى سے بوئى ابتدائے شخن كەمتىدر كې د و فرائے شخن ولى سے جولى را و باغ جال بوائى روسود ا كاسكرول

بعرانشاً وجُرُات مون امور راانکه ای سحن زیب سر بندهی ناشخ آتش کی میرده مؤل کدودنوں کا عالم میں شہرہ موا

زمانے نے لی ایک کوٹ جواور جواغ آلب و ووق و تون کا دور جما اللہ منظر میں ایک دائے واقی سے دونوں ہوئے مہرو ماہ منظر

(شوی)

زمزتيكاتي

فندانِ كالل شيم وسُسَنَ فن منونَى ميں تھے كيمائين

ہوئے مرشہ گوئی میں بے نظیر صمیر رفیلیق وانمیس دونبیر نفنہ ساہ مربی کا حرکا کلام میشد اور جاتی ہے یا مانای

نفنین ادر دوش کا حیکا کلام رشید اور حاقه بیانا کا

وْرَا مَا نُولِيي مِي سَتْهُورِ عَامَ بِواحْشُرُو بَتِيَابِ وَأَنْ كَا أَلَ

تعزيد الله والمال المال المال

. دکن/

تصوّف میں مہرادر آجین فرد رومعرفت کے میں میں ہم ورد

جوب آجل برئول شاعری جب کہتے میں بیجرل شاعری بنااس کی ڈالی تی آزاد نے جائوں تھی حالی سے اُستاد نے مشروادرا کہرنے دی وافظم یہ نتے رنگ میں اپنے اُستاد نظم

الايل)

اب اقبال وگلبست بن نامدار نظراور مخروم بین محسر کار فداو دفا اخت رو تا جور روان بتحریث یاب نامور فلک اکبر وکیفی خوش کلام حفیظ اور سالک بن مثه کوع رب ان سے بے "مازه و اغ سخن سے بن برق گلجین باغ سخن سے بن برق گلجین باغ سخن

ولأوبزي بسنت

کیا رئت ہے بینت کی دلآویز ہروہ صیابے کیفٹ انگیز افسردگی ہو رہی ہے کا نُور دل ہیں سے آزگی سے سُرُول رگ رگ یں ہے جُومِزن نیاخُون طُرُف ہے یہ تا زگی کا مفہون

لی حب وقت ینظر کنی گئی تھی۔ تغزیُ اور نیجرل شاعری کے زیرِعنوان جن مشاہب رکے تخصی نظر کنی مشاہب رکے تخصی نظر کی کا میں سے بعض اس جہانِ فافی میں سے بعض میں کر اُن کا کلام اُن کی رُندہ یا دگارہ ہے۔ ۱۲

ول آریضل گل ہے ہیں شا و سیج بٹ نشاط ہے خدا وا و سردى كاسال برل ديائ وارك كاشاب ده وكياب ابكس كوب آگ سيسروكات بآتن كُل كاكرم بازار رنگ نِن كُل بجمر راب صدق زرگل أتر راب مُعِوْسِ نَي كُوسِلِينْ عُبِي عَنِيون كَني قباع برس سرسول کے جکھیت کا ان مخیرت دوکشت زعفران ، برسوت نیا بہار کا جین ہے شاخ بنال خشک گلون غَنچوں میں ہے نازآ فرننی کچولوں کی بہاک ہے بینی جینی ب حلوه حُسُرُ و عَ كُلُ مِي مستى كالرّب بُوك كُلُ مِي مبلل کے بھیش کا زمایہ لئ ير ب سنت كاترانه (منظوم فردر ق مهم واع)

انگریزی بهندی اور فاری ظمول

أوان شكر

مجھے حیاتِ اُندِ دیکے بزم اسکاں یں توٹیونکتا ہے نئی روع جیم ہیباں میں ہی تو کاسٹ مگررواں کو کر اہے نئے سرے سے بھرآنبہ بقاسے معبراہے

تو پاک استجب لینے مجھے لگا تاہے۔ خوشی سے دل مرا مجبولا نہیں سا تا ہم لبوں تک تا ہے وہ راز جشی تی برنگ بنتہ جو بنہاں ہے ساز سہتی میں

تعروطت

جنبٹِ لب ہے نزاکت سے گر ہارتھیے دل میں دتیا ہوں عکب میں تری خا موتی کو شوق میں تا روں بھری رامنے جئم بن کر ہمہ تن دید کہ حسرت ہوں ہم آخونی کو

ُ جلو ک^{و جسی}ے جیکیگا سِستارامیرا تیرگی رات کی حب نُورے نشر ہائیگی تیری آواز بھی بجرشار شِخاعِ خور مضید سات بردوں سے ضیابن کے کال مُنگی

كيه ايك حرف تراسا زترتم بن كر غيرت نعمهُ مُرغان فوش الحال بدوگا فُل كِهلاُنيگی شنهُ نعمَه بوارتی سيری غيني خاطرنا شا د بھی خن دا ل بوگا نظوئه زدری مثالانهٔ (گينانجل)

الوب ورود

جس دن کنوک کائیول کھلاتھاکنا آب صدیق ابے خرتھا میں سر گرم م نظراب دامن مراہتی تحت نگریں نے بیارت دامن مراہتی تحت نگریں نے بیارت

ا فنٹردگی سے پاس نے دل میرا بھردیا ۔ ترٹیا کے ذاب سے مجھے بیدا رکردیا با دِحْذِب میں بھی وہ نوشنبو ملی ہوئی ۔ جس سے مجھے حصو اعجب تازگی ہوئی

بجلی گرا آئئ مرے دل برجو ہوئے گئ بیتاب ہوگیا میں ہے دیدِرُ و ئے گئ حجو کا تقابُوئے غیرتِ مشکبِ تبار کا سمجھا اُسے نفسَ میں عرّوسِ بہار کا

لیکن میرکیا خبر تقی مرے روبرو ہے وہ میرش سے باغ باغ ہوں میری ہی تخیاج ہوں میری ہی تخیاج ہوں میری ہی تخیاج ہوں میری ہی تخیاج ہوں میں میرے ریا من ول میٹ گفتہ وہ میجول ہے میرے ریا من ول میٹ گفتہ وہ میجول ہے میرے ریا من ول میں منظومة فردری منافذہ میں مناف

عروس مرك

"حب وزموت آن کے وَرُکھٹکھٹائے گی کیا بیٹیکش وہ گھرہ ترے لیکے جائے گی"

نذراَ جَل کروں گامناع حیات میں جانے ندونگا اُسکو کھی ایسی میں غرہ جہاں میں جو مری تحرروا کا ہے حال جو میری کشت بہاروخزا کا ہے

وقتِ اخیرسائے اُس کے دھروں گامیں۔

سب کھیے وئش مرگ میں صدیقے کروں گا ہیں منطونہ فردری مزاولیہ) منا مناز درد

50000

اعرض

اب وقت ہے کہ ناؤیس بانی والدوں بکارٹا گیالب ساحل کھسے الرا رہوں فضلِ بہارباغ کے فیصت بھی ہوگی کا فورروٹے گل سے طراوت بھی ہوگئی

يس با بدوش فرزان يده ميگول أب مين محوانتظا رکفترا بهون ففول اب

مُوجِل کے لب بہج شِ للطّم سے خواہ م کُوفان سابیاہے وہ بانی کا زورہے اس کیج سامید دارمیں بانی کے متّصُبل گرتے ہیں زر دمرگب خزان وقتے تمحِل ا

اے دل تجے خبر بھی ہے آوس مُوا میں ہے ہلا سااصطراب یکسیا صبابیں ہے مہروت یا دہے تحصن من اربی اربی اربی ہے اربی منظم میں اربی اللہ منظم میں اللہ میں اللہ منظم میں اللہ منظم میں اللہ منظم میں اللہ منظم میں اللہ میں اللہ میں اللہ منظم میں اللہ منظم میں اللہ منظم میں اللہ میں اللہ منظم میں اللہ م

562 000

تیرے کُنگانے کی سرت کھینے لائی ہے بہاں میں بھی اک گوشنشین تیری بزم نازیں آرزوا سکے سواکیا ہے کہ بیتا رِحیا ت ٹوٹ کرے کہ عالمیائی تیرے سازیں

نیم شب کے معبدتار کی میں گھرالی ہیں۔ اے مرے معبود اِ تواُسدم مجھا نیے تھو مند پر دازی کا تطفیٰ خاص سے پنام مے منظومہ ذری منظام

مُوح فليه

عقل دقيقه رس سے قائل شبي كلام بر تولگان الله عرب دلمين خيال جيند ايس نے كہا يعقل سے لے مائي عكوم بلا الله اس نے كہا ينوا ہے إبي خيال جيند اس نے كہا كہ در دِسرى اور وبال جيند ايس نے كہا كہ در دِسرى اور وبال جيند اس نے كہا كہ در دِسرى اور وبال جيند اس نے كہا كہ در بر اس كو كہا ہي ساك دُر كُونت فال جيند اس نے كہا كہ الله الله م كون لوگ بين اس نے كہا ہي ساك دُر كُونت فال جيند اس نے كہا كہ الله جينو فلائق ہے جيز كيا ؟ اس نے كہا ہي ساك دُر كُونت فال جيند اس نے كہا كہ الله جينو فلائق ہے جيز كيا ؟ اس نے كہا كہ جسرو با تيان قال جيند اس نے كہا كہ الله جينو فلائق ہے جيز كيا ؟ اس نے كہا كہ جسرو با تيان قال جيند اس نے كہا كہ الله جينو واللہ جيند كيا ؟ اس نے كہا كہ جيم كريں گينے و مال جيند

بین نے کہائٹنا محجے خیام کا کلا م اُس نے کہا کہ بند میں پیر شیسیال حیث ر (منظومة جلائی محلولاء)



المراج

یشهر از آفاق انگریزی شاعر سروالٹرسکاٹ کی مشہورنظم کمنز کال کا سرحہ : ترحمہ سے مد

برجسة ترجمه ٢٠

دامان شب تراوشِ شبیم سے ترموا اوج فلک به ماؤ سبی حلوه گرموا زرتار سقف وہام ہوئے کمنہ والے زریں شُعاعِ نورسے اک اِک شجر موا

دیرِ نلک تھے ساکن بزم جہان خون منگا کے میات کا کھنڈا ہوا تھا جوس اللہ اکٹ میں عمکد کو کمنٹر ال میں یوں گرم آ و نیمٹری تھی بصید خروش

"اوسنگدل! مواتری اُلفت کاامتیان کمن مُنفست تونے دی تھی دفاکی مُجِیے زبا کیاس لیے ؟کدرنج کے گوگھ کے بیزی کا میں مورنشر مناک کینج اسیری میں بی حیان

اب کیا ہوا دہ گرمی اُلفت کا ختمیات میں ہوں تری عود س تعدیدہ فرات تیری بلات اب میں جوں یا کہ جان ک انگیلیں جی م ہوٹ کا کڑے نول شاق

وه دن مي كيا تحريج عن القافرية من تي يدرك فارد تاريك كاجراغ تحجه جيسے بے وفاسے مراتھا مذواسطہ اندسٹیر فراق ہے دل تھا نہ داغ واغ تاروں کی جیانوں اٹھتی تی زُرِسِحرکسی^{تھ} ہنتی مہناتی خندُهُ گلہائے ترکے ساتھ ربتی هی مونند سرائی مت م دِ ن سیس گلند ارسکبل خب ته حکر کیساتھ احجها جوميارهُن نه خلالتنا ويده زيب سنجسي كهشا ملان محل بي نظر فريب كيوں تونے وُور وُال يھيلا واعن پارنجم كيا مجھ عن رنگرت كيب کیوں حن آرزوم کانوں ٹی الکے دکھلائے سنرباغ فریب جال کے میری بہاحِنُسن کو وقفِ خزاں کی سے گلی بیسین دل کی مُزَادیں بُکال کے جن ن سة تُونِين نظر سے بُرا ویا فعلت شعار خاک میں مجھ کو ملا ویا ب نُور ہیں کنول گل رضار زرو ہیں۔ تونے ہاڑٹسن کو لو کا لگا دیا میری طبی جو بجرین گفل کھول کھات ک^ی اس طبی جذب شوق اگر ہے افررہ گفل جائے غم ہے مُن کُتیم مجی ہو اگر طوفاں کی تاب کیا گل نوخیزلا سکے

شاہی محل منا ہے کہ ہے جلوہ ذائرِ س ہزار آفری ہے وہ اتا حد آئیسن عُرانِ شرق جکم ہی صدر شکا قام وہ مجی آدائی سائے ہن شرسائیسن

کیوں تونے منٹن کا چین زار حیوڑ کر مرگل بجائے خود ہم ہاں زینتِ نظر مجُد ناشگفتہ بچول ہے ڈالی نکا ہِ شوق میراجال اُن کے برابر نن تف اگر

يۇن ھادە رىز خسست تھامىدادىيات يى ئىلى ئەرجىيى بوتارىكىك تەيىل قىمت جگانى كاش كىي بىموطىن كى يىس ئانول ھانتا جو مجھے كاست اسىيى

لیکن عجیب بیرس مرافام مبوخیال شاید نهوکسی کا تو دلدا دهٔ حب ال موکراسیر آرزوئ تاج زرنگار مجمکوغم فراق میں کرتا ہے با کمال او وسمْنِ وَقَا! سَرُ مُن كَيا كُلاكُون مَن يَجْمِعُم وَل كَونُ مِن كُلُكُول كَ عَادُولَ اللهِ عَلَى اللهِ اللهُ اللهُ

وَّكُ مَرَى اَدَابِهِ سِيادِل ثَارِكِيول عِيرِيكِ دَاغِ بِحِرِكِيا سُوگُوا ركيول ليكرينُون عَلَيْهِ مِن اللهِ م ليكرينُون طلقَهُ آغوسش مِي معجم ترايار البيه آه تفافل شعار كيول

حاتی ہیں جب او حرسے صینا خوشخرام گن گن کے با دُن صحرتی ہی تی موئی سلام حسرت سے دکھیتی ہیں مرارسٹی لب س کیا جانیں وہ کوغم سے مرا کام ہے تمام

وہ ساوہ لوح محجہ سے سواخ تنضیب ہیں میں شنائے غم وہ خوشی کی صبیب ہیں کیا جانیں وہ ہوختی کی صبیب ہیں کیا جانیں و کیاجانیں وہ ہی خندہ وگریٹین فرق کیا مخم دیدہ سکیات سے بہتر غریب ہیں

یں سوخت نصیر میں مطاب کے واسط کھا گھا کے سوزغم سے مجھلے کے واسط شاخ بریدہ موں میں خزاق در میں سامیری بہاجش ہے وصلے کے واسطے

مونے نہ پایا تھا ابھی دامن سی کا جاک و ٹوٹا شکوت میں کا ٹھا شور در دناک آئیں صدائیں شوریش مانم کی ٹل ہوا ۔ صدحیت کمنز ال میں کوئی ہوا ہلاک ۔ آئیں صدائیں شوریش مانم کی ٹل ہوا ۔ صدحیت کمنز الرکھی مدت کا گھ

ا تارسوگ کے نظر آئے ادھراُ وھر ماتم میں مین بار بجب موٹ کا گجر کرکے طواف عمکد ہ کمت را بل کا زاغ وزعن نے مثور کیا بیڑ میڑائے ہر

عَل فَى گياديهات بِى كَبُرام هِرگي ﴿ أُجِرِّتِ درضِتِ سنِر، عَمِ عام هُوكِ دم وَرْ تَى هَى مَيدِمِن مِي جِزا زنين ﴿ آج أُسِ سَمْ نَصْيَبِ كانْجا مِوكِ ِ

اُرْ تَى جُكُرُد حِلْوُهُ كُلِّ مِتَّاجِهَا لِ كِيهِي ﴿ كَيَاجَاكَ مِودَ إِنْ كُرِيُ نَعْمَهُ نُوا رَابِ

ربدگناں أوهر ع كُزية بين فرد إسطاد فترى يادے الله ولي ول بين رد برتى بي تشريال ع بُرجوں بيمبنظر يامنة لبوں سے تعلق ہے آوسرد

و المراث

اکے مین تھی رشک ہم رئمنیر من کی جیتی حب گئی تصویر اس کی آگوں کا تعامی ابنداز اُن میں تعامبوہ تبت من ار وہ کرشمے نئے دکھاتی تھیں طبکتے سوتے مسکر اتی تھیں جس سے اُس کی تکا ہ جارہ دئی اُس کی رعنائی کا تعاشہ وُعام ایک عالم تھا بندہ نے وام من صورت سے تعاشر وشرات اس پیطرہ تھا عنوان شاب دونتوں میں وہ چور رہتی تھی مست نا زوعت در در دیتی تھی

عجب اکروز آففاق ہدا جالا کرٹی کائس توٹ گیا اُس سے جالے کے تاریج نہ کے کوشٹیں کی مزار مجڑ نہ سکے رنگنی شرم سے تحبل بوکر بیسی سے شکسة دل بوکر ا كيب دن يقى وه محوار اكتُ عامد زيبي تقى صرف زيبائش التحت أكينه جو حيوت كسيا فرن بركرت مي وه الأسط كيا أس في مولاه ورتورك المرك المن كراني المنا كرانك رنگ فق ہو گیا خوالت سے دل میں شرائی اپنی حالت سے قلب صبح سے ایمش پار موا فردنما ای کاراز فاسسس موا أس في حصيرا ترائه رنگيس حس سه موقلب زار توسكين غرق نغمنه سكر ألم منهوا بره مكيا اضطراب كم نهوا جِ حُكُومت دلول بيركُ تي تقي جرزيس بريد اي دُف هر أي تقي بىكىيى بېروە اپنى روقے نگى ئىرۇك صاف انسۇرى دھۇ لگى

نشير حسن كاأتا ربوا نازيجا مطا فستداربوا منظومهاج مهم والع

اور ناخاد كاخواب

اے مری آنکوں کے تا ہے تو کہا ہے جارہ گر جاندی صورت تری آتی نہیں مجب کو نظر فرطِ غم سے ہوں رمیشیا تھال میں تیرے لیئے اشکر خے ان وقی ہوں رہے لال میتیرے لیئے

تىرىيى ۋى سەيئىتىرىقامىيەن كۇئىۋىر ئىكان يايىتى تەتكىين جان نا ھىبور

آہ میرسے لال مجھکہ واغ ہجراں نے گیا ۔ آ دم آ نفر مجھے جلنے کا ساماں دے گیا اے مرے نو رِنظر لے مائیصبر و شکیب ۔ میری آئھوٹی ہے ابتک تیری کا لفریب

رونی دِن هُلَّهُ هُلَّا نُستِیرِی غاطر وزی به کلینچی بوت رین می ناکرُجانسوزیں ر

توجاغ خانمان تقادل تقابروا نه مِرا مستیرت دم سے منورتقاسیہ خانہ مِرا تیرا پیکراب مجھے نفت خیب الی موگیا مسلام سام میراحلقہ آغوش خالی ہو گسپ

يەربە يەسبىپ سرن كى بۇي سىلىمىدىرى ئىدى ئەرسىپ ئارىسىيە ئاتىلىمى تىرپ نەزلىك ئالىلىلىكى ئارلىكى ئارىسى ئارىسىيە ئارىلىكى ئارىسىيىلىكى ئارىسىيە ئارىسىيىلىكى ئارىسىيىلى ئارىيى ئارىلىكى ئارىلىكى ئارىلىكى ئارىسىيىلىكى ئارىسىيىلىكى ئارىسىيىلىكى ئارىسىيىلىكى ئارىسىيىلىكى ئارىسىيىلىك

اُسکو ہا مقوں عیا نوُن ایک صفی تھی مرکنا گہا ۔ کردیا گل تیرے بھیوے نے جزاغ خانمال روتے روتے سوکئی اک روزوہ ناشا دال ۔ را تدن اتم ہیں جوریتی بھی سرگرم نُعْمَال

اُس کواً من م اک فرشته خواب بن آیا نظر کھا گئیں آنکھیں سی جرکاروئے اُفررد کھیکر وہ فرشتہ یوں ہواگو یاکداے ناشا دِ غم کس کی خاطر ہور ہی ہے اطرح بر با دِغم كسى فرقت كاب منته جان دكس يرفي كتبي كسيئة أنكوت الشكول كى جمطرى سردة بيركس كيه بمرقى به واي فرنساريا حبيب ميث كيا يو تحسيسة الزكونساريا حبيب

بهركة وسرويون كويا بولى ده بيقرار طال دل تحقيد كهدن كباغم سيدنه ولكا آه گلجين اجل نه محقيه قد ژا بهستم اسكه التحل كشاكيا ميا كلستا كلمية لم جل كياميا گل روناخن خاشاك بين للكنين النوس ميري آرزوكين خاك بي

منكے يولافر شة أس ميرساتي ميں تاؤں يُسعبُ گمُ شنة كاتيرے بِيَا بِعرده أس مجوركو باغ جِنان بِي ليگيا لَيْلِ شِيدائے كُل كو گلتان بيل يگيا

دیمینی کیا ہے کہ جاک بوستانِ نوہاں جسیں ہرئت کے نیجر ہیں بھول جا ہوا کررہی ہے عطرافشانی نسیم جال فزا آرہی ہے خذہ گل شے سیسہ جا رفزا زمنیت افرند کے جن گلہائے رنگار تگایں شاخ گل نیزنمہ زن مرغانِ فوشق ہائے ہیں

مِعُول سِيهُ وَشَمْهُ بِرِيكُ مِنْ شَاداب مِي صَبِّ مِنْ فِيلِ مُدَنِ رَقِ وَهِ مِنْ مِنْ عِنْ وَالْهِ مِنْ مَ مِعُول سِيهِ وَشَمْهُ بِرِيكُ مِنْ شَاداب مِي صَبْرُ فَقَارِهِ مِنْ جَوْلُ بازی مِزْارِ وَن شِيرِ وَار وسطِقِحِن باغ مِن مِ الكِيلِ مَنْ مِنْ وَارْ مَا بِجَا بِمِنْ مُؤِكِّلُ بازی مِزْارِ وَن شِيرِ وَارْ

بينظرآيا مأن يرايناآرا م حبير شوق سان عُول ہے بحق فیر ورانی نظر دوسري عانب نظرة الى تقبدرنج وتعب بيلين كميس أدهرت باول مسرتطلب اوراً مرَّا ہے اُسی سے نور دیدہ وار حمید د تھی کیاہے وہاں ہے ایک ایوان ملبد لين لائين اور في يوسيمبين نا رير عِ بن ألفت ين كليجيت لكا يا دوراك مال البتيري حُراكي سيمون يهين فيكار عركهاأس سكدك آرام جان بقرار را تدن ائم یشغل اشکیاری ہے مجھے تومبرا دہتے ہواہے مان مجاری ہے کچھے أث والذبي فرقت مين جيف كے ليك تىرىغى مەينىم كوپۇنم كىياكر تى بورى وسسبة مزكال ساترا ماتم كياكرتي ونس كيول إدريت نازنس كولة بانكادو إن مرك نورنظ ببر خداشخه عنو ول تواسير بخ وغم وكس ليئ تنها بيبال دريخ قويس سبمصرون ككبازى وإل تجھے کیا اسی خطا سرزد مدئی ہے جائن حس کی توبا داش میے بول گرفتار محن

عرب آوسرد یوں بولا دہ طفل نار تیں کیا بناؤکس بلایں ہمری جان برزیں جات ہے۔ جان رپھدرمہ ہے میری نیٹ کمباری تری شفطرہ بروے میری ببقراری سے تری جو بڑ اُلفت میں بہاتی ہو جو تواٹ کیواں فرط عم سے غیر دوتی ہے مری حالت یہاں

بيرمذ بركى روح ميرى جوش مم سي تقرأ

آئكه به نيكي بن تبريكُرم آنسُوب تسرر من قطره تطروحيع برل من ول بن وسلرب

توندروباكومرا الممين التفاد مال موني في محمل فعاكم القور كرشاوال محرول مضطرنه موكايول كمس بي قرار

سنکے بولی ما درِ ناشاداے نونِظے۔ میرے رونے سے اگر صدرمہ ہے تیری ان میر

ب مذرورُ نگی تریبے سرقی تم کھاتی ہوں ہے جبرائے اس لِ مضطر کو تھجاتی ہوں میں تَحْمِكُو يُون راحت ملے تولٰے گُلْخُلِمُ اُو سونیتی ہوں صولے ہاتھ تحمِکو شادشاد

ئىنى بى يەپچىنىك كەبارگراطفات بى دەرگرىينچاچبان تىڭگرخان ازنىي مِدِ گيا وه مُحِوَّلُها زي بصدِلُطُهن وخوشي ا درِ اشاد کے بھي کھل گئي دل کي کلي

کھُل گئی جِٹم تما شاخات پھرا کے با^{نہ س}یرنہ پہلو می^{ں ا}سمُفطر کو با یا ہے قرار تا دم آخر مگر با فی ربی تاشیب پرخواب

اعْدِ الْحَالِ

آتی ہے وقتِ خاص بیگُرزار می خزا وطلع کا نصبِ گُلی کے مقرب اِک سال اِن وقت کی ہے مقرب اِک سال است می مرکب نا گہاں ا

ون جربي كامشين سراوقات كيك جوتى بشام تطعب ملاقات كيك ون جربي كامشين التكيك جران به اجل ترى أفات كيك طاعت كيك المات ك

معلوم ہے گھٹے گامرتا ب دارکب اور آئیں گے طیور سندرکے بارکب ماصل کر مگی رنگ خزال کشٹ اکب برکیا خبر کہ تیراکریں انتظار کب ؟

کیا تیری دہ گھڑی ہو؟ کھب با دِ نوبہا کیجولوں کو گڈ گڈاتی ہو شوخی سے بار با ر یا حب کد گل کو ملتا ہے پیڑ مرُدگی کا فار ان سب کاایک وقت ہو کسکن شے ہزار

توب وال هي موج ألفاتي بسرتهاب البالنبيم بينمسرجا ل روال

وَبِ بِاك كُوشْ راحت ين بِي نَهَال دنيا مِن مَجْت بِي اجل إجائين مُهمان

ائس جائجى توب طنة بي دوغمزوه جهال بونے كوزيرسائيُ اشخيا رتازه حال تو اُس جائجى توب كاره حال تو اُس كاره حال تو توائس هكه هي ہے كہ جہاں تينے خول فشال تاج شہى كى رن بين اُرا تى ہے دهجمال اللہ مائے مائے اللہ مائے مائے ہوں ا

فرسياوا

اؤا سے آئی وہ گِنگُن کے باؤں دھرتی ہوئی بیط گئ اُنہی قدیوں سے از کرتی ہوئی سیم سیم کو دے کریا ہم سیم سیم کو شی سیم سیم کو دے کریا ہم سے بگوشی ' دہ صاف کہ گئی مفہوم را زِ فا ہوشی اِنگی گُل تررا ہ کے بیٹولوں کو سیال کرگئی یا مال کرے کیٹولوں کو

جو جاتے جاتے نظرسو نے جائی گاسنے ویاجواب شعاع قرنے ہوسے سے

وه أسك بإؤل كى آم شاكانغم أشرب دم خوام لب فرش مسبر أه رنگيس او الما با ورش مسبر أه رنگيس او الما با ورا به با بن الله به بوتا مول موجوسي الله بن الله به بنال الله بنال الله به بنال الله بناله بنال الله بنال الله بناله ب

محقول

ہمت توکرتے ہیں یے بچول شائے ہفقط آساں اور ضواسے ہیں یہ مجِ تعتب ریر ہوئے آزار و دامان فضا کہت گل ابنی شیری کی کرتی ہے و و بالا اشیب ر مست و بتیا ب اکرتی ہجوں میٹھیم جس طبح سازے نعموں کی صداع کوئیسر

چرخ برتاروں یں بالائے زیخُو نوئیں نام کھتا ہے متلکا رحقیقی ابٹ کیول ہیں ما درِ قدرت کی زائنی گویا جن ہے کرتی ہے وہ اسرار محبّت فیشا

نطعه ماريخ ازشاء شيرب مقالمنشي بيط كسياون وماي مری موئی تیں و درسی تحلیات خیال در کھاری تصرف شائے زیگ برق وشرار موئی برزه عنی سے اُنکی جادہ گری کجن کاایک زانہ تھا طالب دیدار به رنگیشن کمالات برق حمیکا ب عود نظم برآئی موئی ہے تے بہار عن سے نمایاں بے مترت ازہ كصينج ليتى ہے د احبكي خوبي اشعاً میا پنظم کا وہ بے مثال مجوعب ضياب برق فروزال كي مطلع انوا 19 ىيە شاءرىە ئاز كۇيالىدىكى ھان افتخالىنىغىرا خباب بىرت دىلو*ى كى معرك*ة راغرلو اديوان بي عبيكا ببرشعر جذبات وعشق كالفانيا وروجاني نغو لكالمتجر ترانية یا دہ تعربی بخصیل علی ہے ، ارباب زوق کو وعوت نظرد بجاتی ہے ع س كن زيك ان من بها رمزاً - بيد ديدا عن قريب يوطيع سه آرات بود نه ينبح آريه يك وباو - ي سرا

(11) DUE DATE

ValegalA.

Ram Babu Sakrena Collection.

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	-		dry
	100		
	M	THE	
Date	No.	Liate.	No.

And a